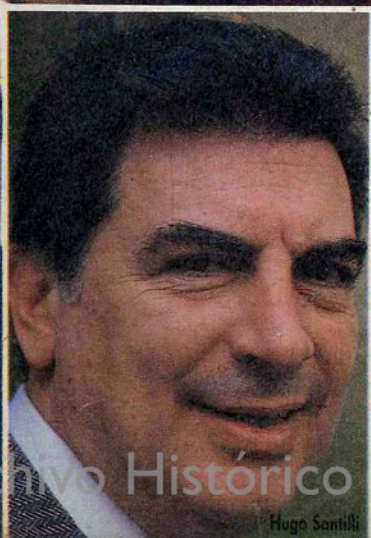


EL ^{NUÉVO} PERIODISTA

PARA QUÉ TRAJERON A ISABEL



MENEM, RIVER Y LA INTENDENCIA

Santilli está jugado

ENTREVISTA EN NUEVA YORK

Dante Caputo

AGUA CORRIENTE

Veneno a domicilio

SIEMENS

Comunicación a la velocidad de la luz

Más y más está creciendo la cantidad de lenguaje, textos, datos e imágenes que se transmiten utilizando conductores de ondas luminosas en lugar de cables de cobre.

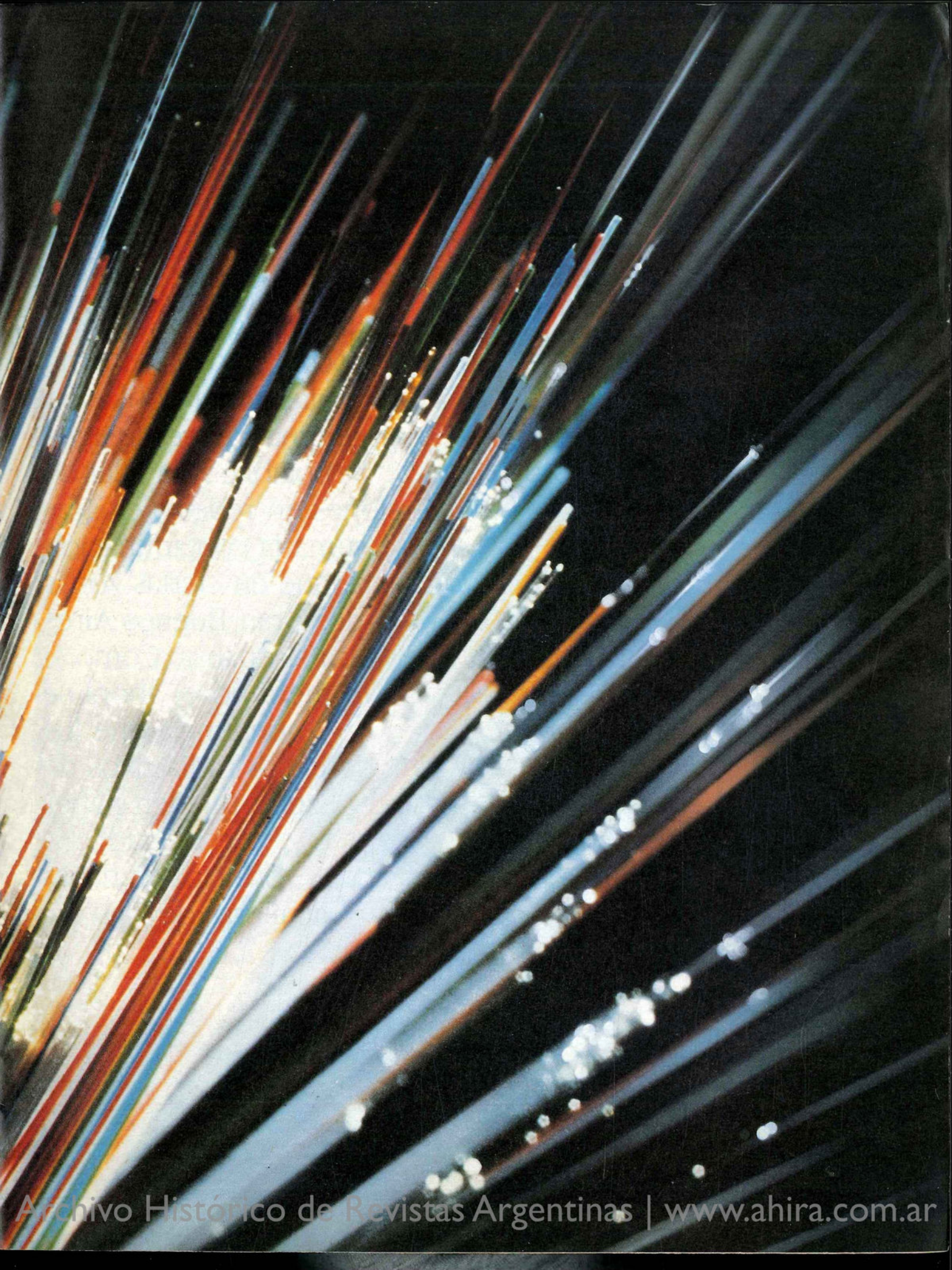
Con una sola fibra de vidrio se pueden transmitir simultáneamente casi 20.000 conferencias telefónicas a la velocidad de la luz.

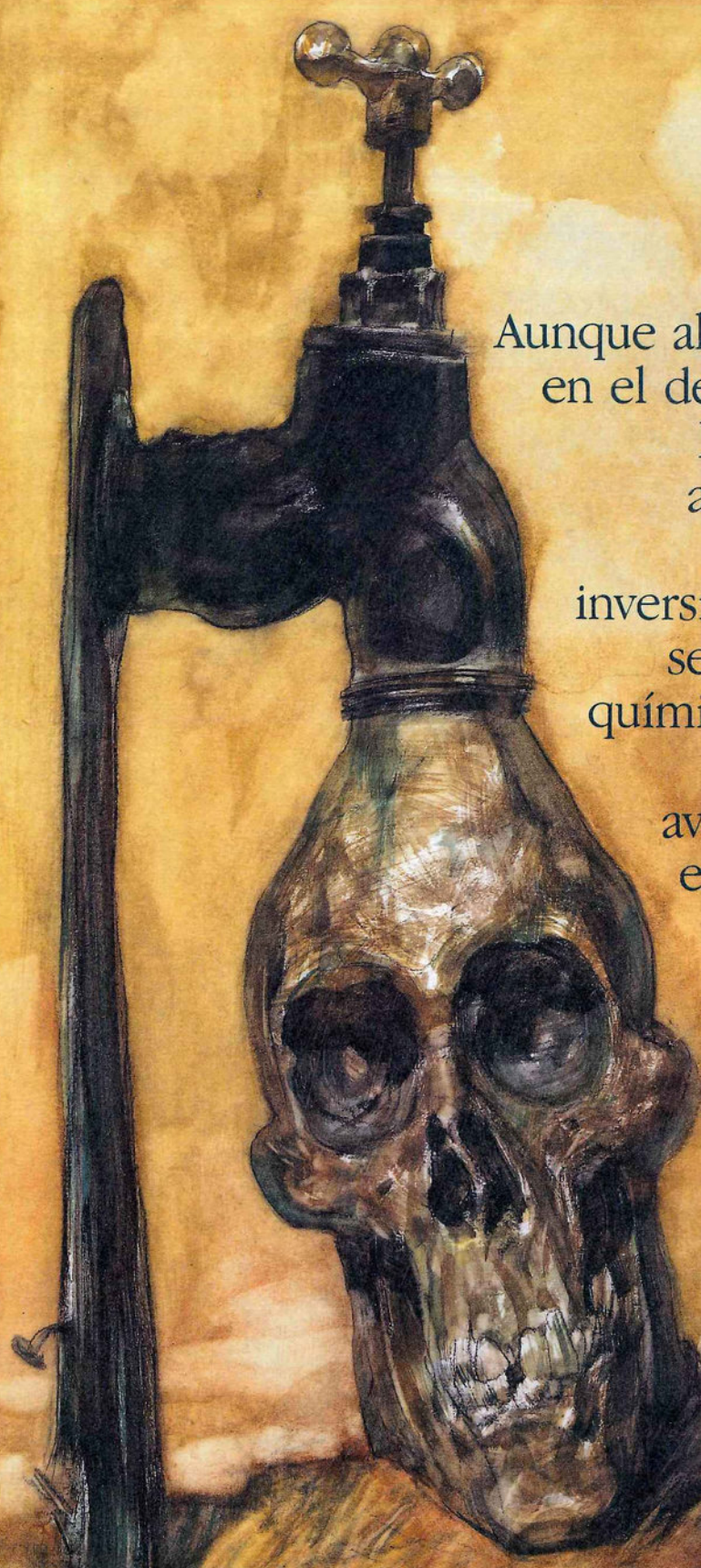
A pesar de lo nuevo que representa esta tecnología de telecomunicaciones, nosotros ya somos expertos en el ramo.

Como uno de los fabricantes más importantes del mundo en esta materia, ya hemos suministrado unos 700.000 km de fibras a los cinco continentes. Y producimos todo lo que se necesita al respecto: Sistemas de transmisión, componentes ópticos, accesorios y aparatos de medición.

Sólo con tecnología avanzada se podrán resolver los problemas del futuro. En el desarrollo y la aplicación: Siemens está al frente.

Siemens:
a la punta
en tecnologías
de punta.



A dark, metallic water tap with a cross-shaped handle at the top. The body of the tap, where water would normally flow, is replaced by a human skull. The skull is rendered with realistic shading, showing the eye sockets, nasal cavity, and jaw. The tap is set against a textured, yellowish-brown background that resembles aged paper or a wall. The base of the tap is embedded in a dark, uneven surface.

Aunque algunos carguen las tintas en el derroche, poco menos de la mitad de la población argentina carece de agua potable. A la falta de inversiones en redes y cloacas se suma la contaminación química, que en ciertas zonas del Gran Buenos Aires avanza sin pausa. Como si esto fuera poco, ahora se denuncia que los desechos radiactivos de Ezeiza pueden haber afectado las principales napas acuíferas de la zona.

PARASITOS, CONTAMINACION, QUIMICA, RADIOACTIVIDAD

AGUA POTABLE: UN LENTO VENENO

Algunos de ellos portan nombres de pila que parecen extraídos de la fantasía borgeana o de una enciclopedia falaz. Otros han sido bautizados de tal manera que inspirarían personajes de historia, y los femeninos gozan de un toque de sensualidad. Pero todos, muy lejos de la ficción, constituyen un ejército invisible y letal que recorre las partes sombrías del organismo para golpear inescrupulosamente a los más pobres, a los más indefensos, a los más pequeños. Se valen del agua, o mejor dicho, de la falta de agua de buena calidad para beber y para la higiene y, si no matan, pueden dejar huellas indelebiles en la inteligencia y en la fuerza de los humanos. A los *entamoebas*, *giardas lamblías* y *salmonellas* se los conoce genéricamente por parásitos y bacterias, y cuando en un país como Argentina nueve millones y medio de habitantes deben procurar por sus propios medios el abastecimiento diario de agua y diecisiete millones viven sin desagües cloacales, la batalla se torna muy despareja y las bajas se cuentan por millares.

Los tiempos del cólera, allá por 1870, fueron la causa fundamental para habilitar un servicio de agua potable con capacidad para abastecer a 30.000 personas en la ciudad de Buenos Aires y para poner en marcha un plan que contemplaba extender esa cobertura e instalar una primera red de desagües cloacales. Más tarde, el servicio fue abarcando paulatinamente a catorce capitales provinciales, y ese avance permitió colocar a la Argentina -hacia 1930- a la cabeza del desarrollo sanitario de América Latina. En los cuatro decenios siguientes, y a pesar de que los grandes centros urbanos se fueron conformando anárquicamente, una permanente acción sanitaria logró que los servicios básicos se expandieran a un ritmo superior al del crecimiento demográfico. Sin embargo, durante los años setenta esa evolución se detuvo, y a partir de los ochenta no sólo se perdió el nivel anterior sino que -debido a una brutal caída de la inversión pública y a una descentralización institucional puramente fiscalista- se produjo un grave deterioro en las instalaciones y la calidad, la distribución y la operación de los servicios fue severamente afectada. Durante la pasada dictadura militar el porcentaje de la inversión cayó del 0,3% histórico al 0,1%. En 1980 había un 67% de la población servida

con agua potable, y en 1986 -según estimaciones del Banco Mundial (*Report Nro 6768-Ar*)- la proporción de la población urbana y rural que tenía conexiones a domicilio y servicio seguro era de un 60%. Cabe mencionar que la Argentina, según esas estimaciones, está ubicada actualmente en el lugar número catorce de América Latina y sólo adelante de Guatemala, Honduras, Paraguay, Bolivia y Haití.

En el período señalado, y como consecuencia de una legislación que nunca se cumple, por costos sociales que se soslayan y porque la vigilancia y la preservación de los recursos hídricos han sido siempre escasos y aislados, la contaminación superficial y subterránea ha ido en aumento. Desagües industriales no tratados o con deficiente purificación que contienen sustancias contaminantes, infiltraciones de pozos negros en zonas carentes de servicios sanitarios, pesticidas y fertilizantes arrastrados por las aguas, derrames de petróleo y -sobre todo- desagües cloacales de más de once millones de personas que se descargan en cursos de agua superficiales sin tratamiento previo, complican las tareas y los costos de la potabilización. Las investigaciones del Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología Hídrica resaltan que la carga contaminante de los efluentes industriales vertidos en los cursos de agua es equivalente a la producida por los desechos cloacales de una población de 20 millones de habitantes.

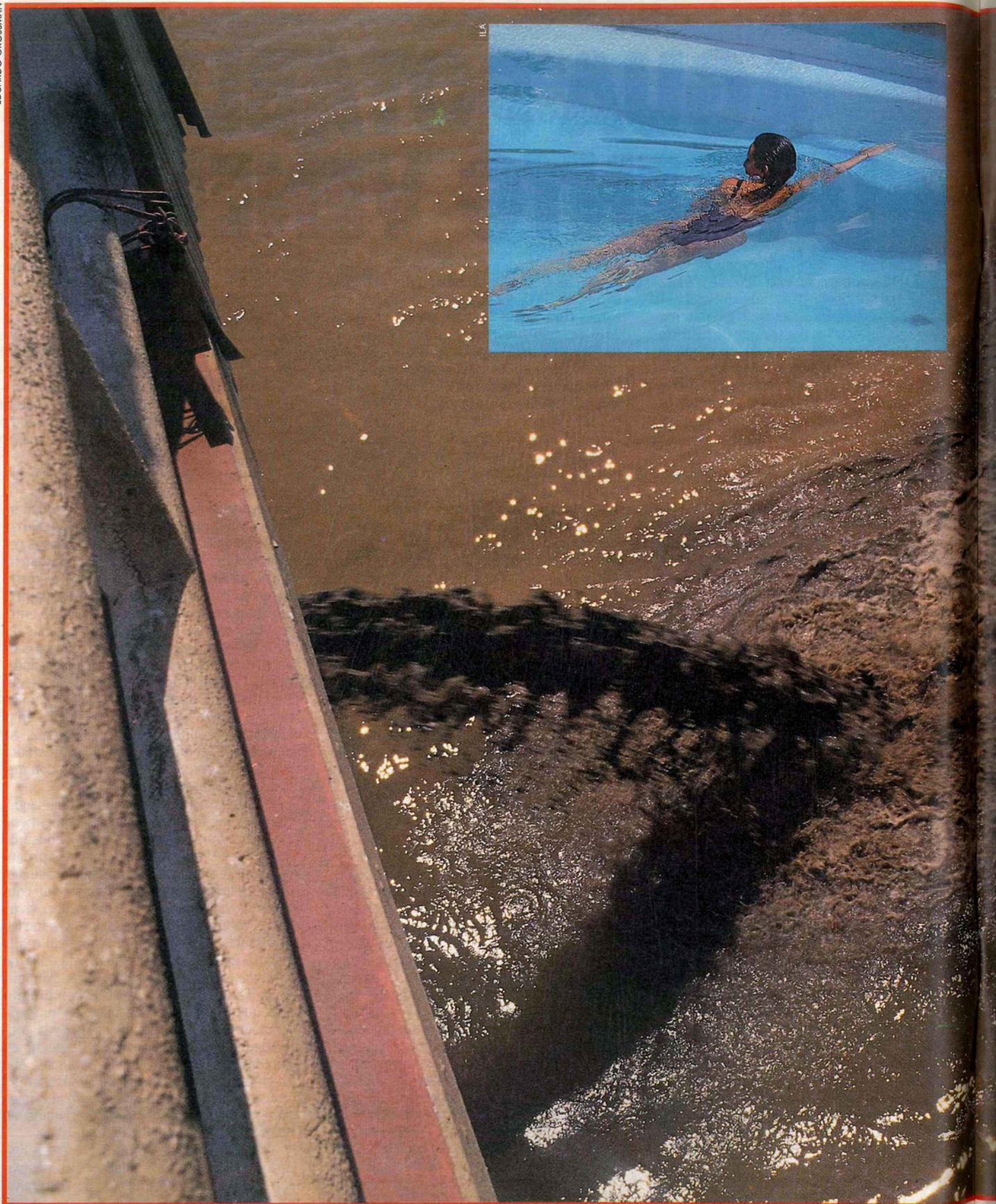
Según los diagnósticos del equipo de enfermedades hídricas de la Secretaría de Recursos Hídricos, los ríos que presentan mayores problemas son el Paraná, en las proximidades de los mayores asentamientos humanos del país; el río Salí (Tucumán) y el río Arenales (Salta) durante la época del estiaje; el río Grande en la zona de Palpalá (Jujuy); el río Primero al cruzar el casco urbano de la ciudad de Córdoba y, por supuesto, el Río de la Plata y sus afluentes (Matanza-Riachuelo, Reconquista y arroyo Medrano). El Río de la Plata presenta el mayor deterioro en la zona costera sur -que abarca desde la desembocadura del Riachuelo hasta el espigón de Punta Lara y una línea imaginaria por el este a 1.000 metros de la costa-, donde se registra un nivel elevado de contaminación. Allí, desde la localidad de Berazategui, se descargan los efluentes domésticos crudos del aglomera-

do bonaerense servido por Obras Sanitarias. Este río posee características de estuario y no obedece a un régimen pluvial sino pluvio-marítimo cuya influencia se extiende aguas arriba por el Paraná hasta las proximidades de la ciudad de Rosario. El régimen de mareas a que está sujeto permite que la contaminación no avance demasiado en él y permanezca en una franja costera de tres kilómetros de ancho en la cual están ubicadas las tomas de agua para suministro público.

La contaminación biológica es la principal transmisora de enfermedades hídricas y la mayor causa de mortalidad y morbilidad infantil. Mientras que en los países desarrollados las tasas de egresos hospitalarios por infecciones entéricas no sobrepasan el 0,3%, en Argentina superan el 8% y constituyen su causa principal. Los trabajos presentados en la Jorandas nacionales de enteroparasitosis de 1987, señalan que más del 70% de los menores de 4 años afincados en el noreste y el 60% en las principales ciudades del litoral y del Oeste bonaerense sufren distintos tipos de parasitosis. Asimismo, en una investigación desarrollada en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, se detectó que el 85% de los chicos afectados por diarreas provenían de hogares con malas condiciones sanitarias.

La tasa más alta de mortalidad se registra en el segundo año de vida y se mantiene elevada durante el tercer año. El consumo de agua o de alimentos contaminados produce diarreas agudas o crónicas que ocasionan desnutrición y exigen del organismo un consumo de energía adicional para sobrevivir. Estas energías, de otra manera estarían destinadas al crecimiento, al trabajo o a la asimilación de conocimientos. Más allá de fórmulas mágicas, la Organización Mundial de la Salud (OMS) estima que con programas que mejoren sustancialmente el abastecimiento de agua, la mortalidad y las enfermedades infantiles pueden decrecer en porcentajes cercanos al 40%. Además, ello se traduciría en una enorme reducción del trabajo social que la población sin servicios de agua le dedica al acarreo del líquido, lo que mejoraría las condiciones de vida.

Argentina posee grandes zonas en que las aguas subterráneas aparecen con elevadas cantidades de arsénico, lo que las transforma en tóxicas para el consumo y para el



LA EXPANSION DE LOS SERVICIOS DE AGUA Y DESAGÜES Y EL CRECIMIENTO DEMOGRAFICO.

PERIODO	CRECIMIENTO DEMOGRAFICO ANUAL (%)	CRECIMIENTO ANUAL DE LA POBLACION CON SERVICIOS DE	
		AGUA POTABLE	DESAGÜES CLOACALES
1890-1930	3,53	19,50	45,00
1930-1960	1,66	2,72	1,89
1960-1970	1,17	1,25	1,33
1970-1980	1,19	1,20	1,22
1980-1985	1,08	1,01	1,01

riego. Bell Ville, San Francisco y Alta Gracia, en Córdoba; Venado Tuerto y Firmat, en Santa Fe; Presidente Roque Sáenz Peña en Chaco; General Pico en La Pampa, y Carlos Tejedor y Carmen de Areco, en la provincia de Buenos Aires, son algunas de las localidades que poseen en las aguas subterráneas de la primera capa porcentajes de arsénico tres veces superiores al máximo estipulado por la OMS si se desea evitar

enfermedades cancerígenas o de otro tipo.

En 1977, durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua, Argentina se había comprometido a solucionar gran parte de estos problemas. Es evidente que el compromiso es incumplible y quizás las metas deben observar el horizonte del 2000. ♦

EDUARDO SGUIGLIA

GRAN BUENOS AIRES

La gota que colma el vaso

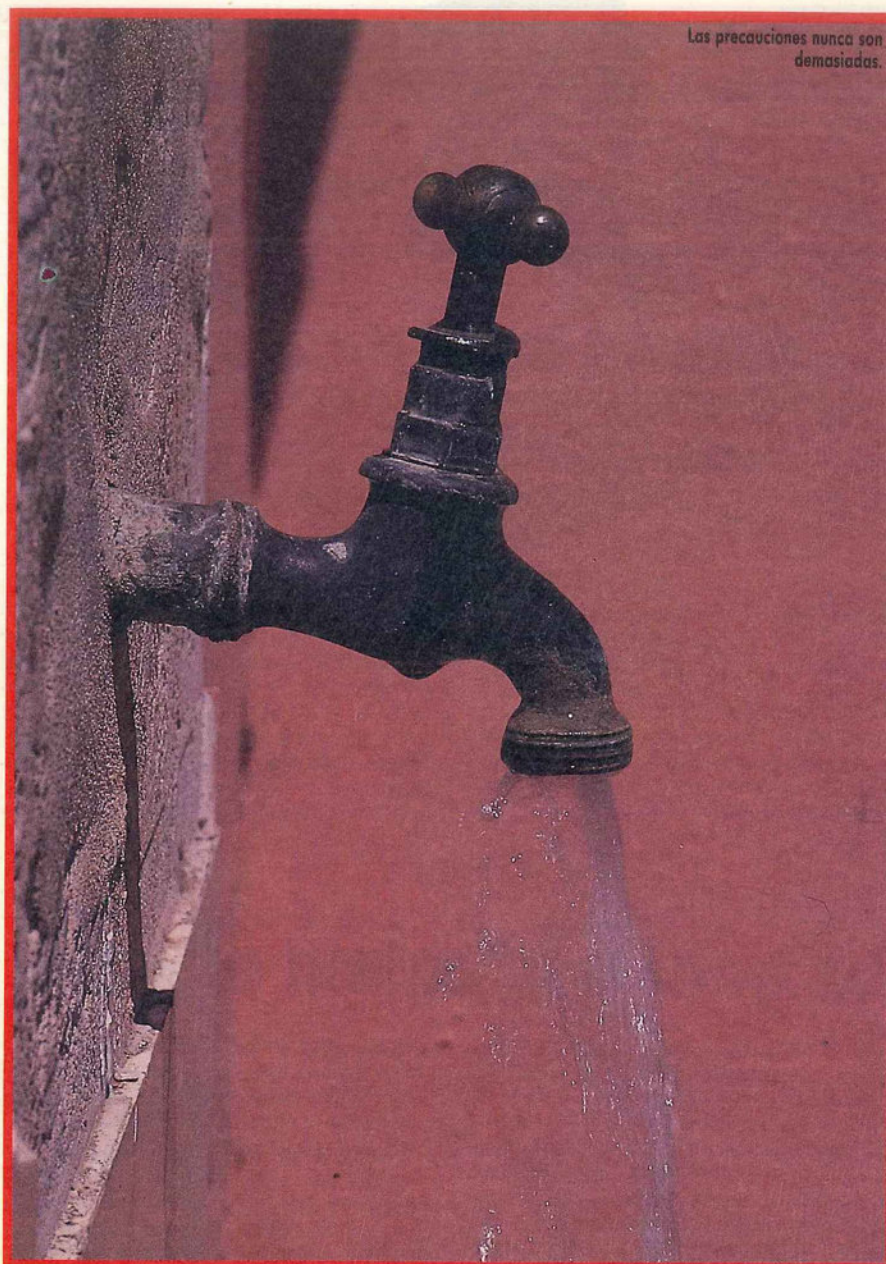
Con una cantidad de habitantes que representa el 24.4 % de la población nacional, la Capital Federal y el Gran Buenos Aires configuran una de las áreas críticas en la cuestión del agua. Exhausta, la red de abastecimiento sucumbe: en diez años, a puro remiendo, debió servir a municipios cuyo crecimiento demográfico fue del 23%. Y no hay milagros. Las consecuencias se miden en la falta de agua potable (la mitad de los habitantes del conurbano, unos 3.500.000, carecen de ella) y, por supuesto, en las enfermedades que provoca beber agua contaminada. Sin cañerías, sin retretes, sin desagües, en los barrios pobres toda precaución es insuficiente para resguardar el líquido depositado en tinajas y bidones. Las parasitosis y la diarrea estival hacen estragos.

No es todo. A este panorama hay que incorporar la contaminación química. Avasallante, creciente, difícil de eliminar, actúa firme y calladamente. Hasta la más potable de las aguas puede estar saturada por los nitratos o detergentes que, sin apuro, enferman y matan. La Capital Federal y unos pocos partidos del conurbano se abastecen del Río de la Plata. El resto de las localida-

des bonaerenses lo hace de los mantos acuíferos subterráneos. Aunque en ambos casos el agua viene plagada de desechos industriales el último es el más grave.

■ **Junto al río.** A un promedio de 5 m3 de líquidos por segundo, el Río de la Plata recibe de todo un poco. Se estima que la tercera parte de su contaminación es aportada por el Río Reconquista, donde diariamente se depositan 300 toneladas de residuos provenientes de desagües cloacales domésticos y de efluentes industriales. Los restos de fábricas de cubiertas, de papel, de acumuladores, de jabones; los desechos de los laboratorios farmacéuticos y de las curtiembres van a parar a sus aguas, con frecuencia a través de las del arroyo Morón, atiborrado de mercurio, níquel y sulfuro. Entre los descargadores más importantes figuran varios mataderos y frigoríficos (Moreno, Mingüillón, Bancalari, Cocarsa) cuyos desechos, al ser degradables, podrían neutralizarse si los establecimientos contarán con las plantas tratantes correspondientes. También aportan lo suyo Hiram Walker, Pirelli, Petroquímica Chemicals, 3 M. Una mención especial corresponde a los Digestores Municipales de Merlo y Moreno y a

Aunque las apariencias engañen, el agua que se consume proviene de un río contaminado.



AGENCIA IILA

los efluentes cloacales de Campo de Mayo que arrojan enormes volúmenes de desperdicios sin ningún tratamiento.

Por su parte, la cuenca Matanza-Riachuelo (con tres millones de almas en sus 2.240 km²) alberga unas 20.000 industrias: en sólo 5 de cada 100 establecimientos funcionan plantas tratantes. Además de provenir de varias industrias químicas (Meller, Compañía Química), también en este caso gran parte de la contaminación es aportada por los frigoríficos: Huanca-Ruca, Yaguaré, La Foresta, Guillón, entre otros. En cuanto al Riachuelo –inspirador de poetas y pintores– a esta altura carece de cualquier misterio. Oscuro y denso, su cauce recibe el petróleo de las embarcaciones, del lavado de los tanques, de varios establecimientos. El volcado de los tanques atmosféricos y las conexiones clandestinas a los desagües garantizan su olor característico. Y por si fuera poco, también ostenta *records*: los valores de concentraciones de metales pesados en su sedimento superan diez veces a los del Niágara y Otawa.

□ **Agua de pozo.** La gran mayoría de los habitantes de los partidos bonaerenses consume agua proveniente de los mantos subterráneos (en especial del acuífero Puelche), cursos que reciben y transportan muchos de los contaminantes que, casi sin degradarse, atraviesan el suelo. En las áreas industriales y muy densamente pobladas, al agua *potable*, atiborrada de nitratos, presenta altísimos niveles de contaminación química que, de acuerdo a las investigaciones del licenciado Fernando Máximo Díaz superan holgadamente los límites establecidos.

En 1981 Díaz estudió las fuentes subterráneas de agua potable del partido de San Martín y descubrió que en las zonas de mayor densidad los tenores de nitratos (cuyo valor aceptable es de 45 mg/litro) superaban los 170 mg/l. Tres años después Obras Sanitarias debió retirar de funcionamiento 32 de esas perforaciones y sustituirlas por agua del río. No obstante, la red de distribución continúa surtiéndose del acuífero Puelche. Según Díaz, cerca del 70% de sus aguas contiene alta proporción de nitratos.

La solución que muchos plantean –usar sólo agua del río, menos contaminada químicamente y neutralizable bacteriológicamente– parece, por ahora, lejana. Y todo sigue igual, o sea peor. Las jurisdicciones de Alcorta, Monteagudo y Chacabuco, en el partido de San Martín; las localidades de Caseros, Tropezón, Santos Lugares, Sáenz Peña y Fernández Moreno en Tres de Febrero; los partidos de Berazategui, Morón, Lanús y La Matanza están entre las zonas afectadas. Más de tres millones de habitantes toman aguas contaminadas.

Como ocurre con otros elementos tóxicos, las consecuencias de consumir agua con altas dosis de nitratos resulta imperceptible en la mayoría de los casos. Al menos,

ANTES Y DESPUES DE ABRIR LA CANILLA

EL PERIODISTA consultó a la Secretaría de Recursos Hídricos acerca de cómo prevenir la transmisión biológica de enfermedades a través del agua. Estas fueron sus recomendaciones:

- Todos los usuarios de agua potable deben tomar precauciones en su domicilio para asegurar la calidad del agua que consumen. El método más sencillo consiste en limpiar una vez por año el tanque elevado domiciliario. Se debe vaciar, frotar con un cepillo embebido en lavandina paredes, techo y fondo, llenarlo y luego de dos horas, vaciarlo y enjuagarlo dos

veces antes de consumir.

- En verano, para el consumo de los niños o ante cualquier duda sobre la potabilidad, se debe hervir el agua durante diez minutos o, en su defecto, agregar lavandina en una proporción de dos gotas por cada litro de agua.

- Como el consumo de agua potable incluye su uso para el lavado de frutas y verduras crudas, para cocinar y para la higiene personal, el primer paso para evitar las enfermedades es el lavado frecuente de las manos.

en lo inmediato. Su acción aparecerá mucho después en trastornos sin explicación, en perturbaciones digestivas, en tumores gástricos. Los niños son más vulnerables en el corto plazo. Específicamente lactantes y prematuros pueden resultar afectados por la *metahemoglobinemia*, el "niño azul". Cuando la hemoglobina se torna incapaz de transportar al oxígeno aparecen cuadros que pueden ir de la debilidad y la taquicardia a la asfixia y la muerte. El riesgo crece con la pobreza: al hervir mucho el agua para eliminar las bacterias, la evaporación aumenta el porcentaje de elementos químicos y, por consiguiente, su toxicidad.

■ **Caos.** En la Capital y el Gran Buenos Aires, la contaminación industrial tiene piedra libre. El 1978 un decreto estableció que quienes no construyeran plantas tratantes debían abonar determinadas multas a Obras Sanitarias. Hoy la mayoría prefiere pagar —y seguir contaminando— a hacer las correspondientes instalaciones. Además, el número de empresas registradas es mínimo: en OSN sólo constan unas 1.500 de las 50.000 que operan en la Capital. Por su parte, los establecimientos con plantas tratantes carecen de sitios donde depositar los barros residuales y terminan descargándolos cada tanto en ríos y arroyos. *"Urge construir estos depósitos y se requiere hacerlo en zonas aptas y cuyas napas acuíferas no se usen para el consumo"*, sostienen los especialistas.

La dispersión y la superposición de esfuerzos constituyen rasgos característicos en la cuestión del agua. Desde distintos sectores se coincide en la necesidad de coordinar acciones ante una fragmentación que acentuó en 1980 la provincialización de los servicios sanitarios. *"Un río atraviesa distintas jurisdicciones controladas de manera diferente. Somos muchos policías pero deberíamos trabajar al modo de la Policía Federal"*, opina Jorge López Raggi, de Obras Sanitarias de la Nación. *"Necesitamos una ley nacional. Hay que poner fin a la dispersión institucional en lo que hace al saneamiento básico, es decir al abastecimiento de agua potable, la recolección y evacuación de residuos y el control de la contaminación"*, sostiene la diputada justicialista Olga Riutort, ex titular de la comisión de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la Cámara baja. Además de proponer la introducción de la figura del *delito ecológico* en el Código Penal y la elaboración del *Código Ecológico*, Riutort insiste en la urgencia de sancionar el proyecto que crea el Consejo Nacional de Saneamiento Básico, que cuenta con despacho unánime de la comisión pero está estancado en otra área. *"Estimábamos que con el Fondo Federal de Saneamiento en diez años resolvíamos el problema de los 13 millones de argentinos sin agua. Además, se contemplaba otorgar créditos a la industria para tratar sus efluentes, promoviendo al que no contamina. Claro que contraponiendo la figura del*

'delito ecológico'. De otro modo sigue siendo más fácil pagar una 'cometa' al inspector".

Por ahora, éste y otros proyectos duermen. El cuadro desalienta. Junto al *"más ancho del mundo"* millones de personas

GRAVE DENUNCIA

El peligro radiactivo

El serio riesgo de que el agua que consumen los habitantes de una amplia zona bonaerense esté contaminada radiactivamente —o la posibilidad de que esto ocurra a muy corto plazo— fue la conclusión de un estudio efectuado por el Instituto Nacional de Ciencia y Técnica Hídrica a pedido de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA). La revelación estuvo a cargo de la Red Nacional de Acción Ecologista, entidad que denunció a la CNEA por ocultar los resultados de la investigación concluida hace un año y por la *"negligencia criminal"* de no haber controlado posteriormente el nivel radiactivo de las capas de agua que surten a la población.

El estudio en cuestión se realizó entre 1985 y 1987 en las inmediaciones del Área de Residuos Radiactivos de la Central Atómica de Ezeiza, una zona deprimida e inundable que al albergar varios cursos de agua subterránea no parece demasiado apta para estos menesteres. Allí, en un triángulo de 0,2 km², tres trincheras reciben los desechos radiactivos líquidos de diversas actividades vinculadas con la energía nuclear. El objetivo del estudio hidrogeológico fue, precisamente, determinar el movimiento de estos elementos en relación con la capa acuífera más superficial, la freática. Las conclusiones —que los denunciantes entregaron a EL PERIODISTA— sostienen no sólo que estas aguas han estado en contacto con los desechos sino que la contaminación puede haber llegado a los otros cursos subyacentes, no estudiados, que abastecen el consumo, en especial, de los habitantes del partido de Esteban Echeverría.

"En el área hay tres mantos subterráneos. El más importante es el acuífero Puelche cuyas aguas, de buena calidad en esta zona, surten a las redes públicas cuyas aguas, de buena calidad en esta zona, surten a las redes públicas y privadas. Por encima de él corre otro curso (el semiconfinado del Pampeano) usado por numerosos pozos domiciliarios. Y más arriba, el freático. Lo crucial es que, a partir de su permeabilidad, las tres capas constituyen regionalmente una unidad hidráulica. Toda contaminación que afecte a la primera se extenderá a las otras", explica uno de los técnicos consultados.

El estudio es minucioso. Precisa que el acuífero freático, muy sensible a las lluvias, ha llegado a tener su techo a sólo un metro

consumen agua escasa y esquivada, plagada de contaminantes. Ante la proximidad del verano no faltará, con seguridad, el poco imaginativo funcionario que fantasee con colocar medidores domiciliarios. ♦♦

LILA PASTORIZA

de la superficie mientras las trincheras se cavaron a 2,10m de profundidad. *"Es obvio que en ciertos períodos los líquidos inyectados en ellas estuvieron en contacto con el agua freática"*, sostiene. Los técnicos de la Red creen que el volumen de residuos radiactivos volcado fue muy alto. *"Calculando que mensualmente se inyecta un promedio de 24,3 m³ y que la obra tiene 13 años de funcionamiento, se puede estimar que unos 3.000 m³ de líquidos radiactivos se han incorporado al acuífero"*, afirman.

Juan Schröder, integrante de la Red y asesor del Ministerio de Gobierno bonaerense, atribuye la mayor responsabilidad a los miembros de la que él denomina *"oligarquía nuclear"*, una cúpula que se mantendría desde los tiempos de los militares y que no admitiría más opinión que la propia. *"El problema es que como la CNEA se controla a sí misma —dice— nadie puede medir la radiactividad del agua subterránea y saber si está o no contaminada. Y cada vez que se intenta hacer algo aparece una mano negra. Un proyecto que facultaba a hacer estudios para proteger la salud de los habitantes obtuvo media sanción del Senado en la Legislatura de Buenos Aires. Pero la CNEA se movió y el despacho está trabado en Diputados. Ahora ocurre esto: hay una investigación de conclusiones inequívocas y ni siquiera se informa. Reclamamos que las autoridades exijan a la CNEA que se deje controlar. Proponemos que un equipo interdisciplinario, con los cuidados del caso, haga la investigación. Mientras tanto habría que detener la eliminación de residuos por esa vía, como aconseja el informe."*

¿Y si el agua de consumo ha sido contaminada? Aun si se trata de radionucleidos de baja o media actividad, su desaparición puede insumir cientos o miles de años. Según algunos miembros de la Red no puede descartarse la veracidad de las versiones según las cuales se habría volcado Casio 137 y Estroncio 90 en las trincheras. *"No queremos ser alarmistas ni aventurar nada. Pero esto es serio. Sólo con lo ya confirmado alcanza para actuar rápidamente —dice Schröder—. La acción de la radiactividad, muda e imparable, es devastadora. Y si el agua está contaminada habrá que conseguirla en otro lado. Pero hay que saberlo."* ♦♦

L. P.

EL PERIODISTA

Año 5 - N° 214
28 de octubre al 3 de noviembre, 1988

DIRECTOR:
ANDRÉS CASCIOLI

JEFES DE REDACCION:
CARLOS ALFIERI
OSCAR R. GONZALEZ

POLITICA NACIONAL: DANIEL VILA (Jefe), ROGERIO GARCIA LUPO (Redactor especial) HERNAN LOPEZ ECHAGUE, ANTONIO ZUCCO, LUIS MAJUL (Redactores).

POLITICA INTERNACIONAL: DOLORES VALLE (Jefa), LUIS BILBAO (Redactor especial).

ECONOMIA Y EMPRESAS: CARLOS ABALO (Jefe), GABRIEL GRINBERG (Redactor especial).

TRANSFORMACIONES: JORGE LUIS BERNETTI (Jefe), MARIA SEOANE, LAURA RAMOS (Redactoras).

CULTURA: ANTONIO MARIMON (Jefe).

AGENDA: CLAUDIA PASQUINI (Jefa), ADRIANA BRUNO (Redactora).

ARTE: GERARDO PATINO (Jefe) ALEJANDRA ROUX (Subjefe) ANA MARIA LAURENT (Diseñadora), WALTER LAURIDO (Aspirante).

CORRESPONSALES: ROBERTO REYNA (Córdoba), LEONARDO FREIDENBERG (Rosario), IRENE GEIS (Santiago de Chile), NEWTON CARLOS (Rio de Janeiro), MARIJA BARRIG (Lima), RAMON JIMENO (Bogotá), STELLA CALLONI (Managua), JORGE G. CASTANEDA (México), LUIS MAS (Madrid), EDUARDO FEBBO (París), MAURIZIO MATTEUZZI, AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI (Roma), MIGUEL CINCUNEGUI (Nueva York).

COLABORADORES EN ESTE NUMERO: VICTOR PINTOS, PATRICIA SURANO, OMAR LAVIERI, NORA LIA JABIB, CLAUDIO MINGHETTI, EZEQUEL FERNANDEZ MOORES, LUCIANO MONTEAGUDO, DIEGO LAGACHE, SILVIA VALDES, CRISTINA CIVALE, ROLANDO GRANA, JORGE FONDERBRIDER, ALICIA DI STASIO, LILA PASTORIZA, EDUARDO AULICINO, ALFREDO ZAIAT, GABRIELA CERRUTTI, GUSTAVO VEIGA, CARLOS BONELLI, HILDA CABRERA, EDUARDO SGUIGLIA, SUSANA COLOMBO, MARCELO RAIMON, DOMENICO DEL RIO.

COLUMNISTAS: BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, ADRIANA PUIGGROS, NORA CAPELLI, ROBERTO COSSA, FRANCIS PISANI, MARIO BENEDETTI, PABLO PIENTINI, TOMAS ELOY MARTINEZ.

SERVICIOS EXTERIORES: MARTA VASSALLO (Coordinadora).

SERVICIOS FOTOGRAFICOS: EDUARDO GROSSMAN, TITO LA PENNA (Jefes), OMAR CHEJOLAN (Laboratorio).

CORRECCION: YAMIL ACERBO, AURORA CHIARA-MONTE, GISELA IGLESIAS, ADA SOLARI.

SERVICIOS INFORMATIVOS: LE NOUVEL OBSERVATEUR, LE MONDE DIPLOMATIQUE, TEMOIGNAGE CHRETIEN (Francia), PANORAMA, LA REPUBBLICA, L'UNITA, RINASCITA (Italia), THE NATION, IN THESE TIMES, THE VILLAGE VOICE (Estados Unidos), ANALISIS, APSI (Chile), UNOMASUNO, LA JORNADA (México), Agencias: NOTICIAS ARGENTINAS Y PRENSA LATINA.

COORDINACION: JAVIER CALO.

ILUSTRACIONES: NINE, CIUPIAK, PABLO PAEZ, CLAUDIA PATINO, JUAN VIDELA.

HUMOR: DANIEL PAZ, PALOMO, LANGER, LAWRY.

COMUNICACIONES: EDUARDO ACUNA.

PUBLICIDAD: CAROLA DE LA FUENTE (Jefa), SILVIA VALDES (Coordinadora), OSCAR DEUTSCH (Ventas), CRISTINA BOBBIO (Secretaria), GUSTAVO ALVAREZ (Cadete), SANDRA CORTABARRIA, YERUTI ESPINA, MARISA GARRIGO, BEATRIZ MORALES, MARIA CLARA PODESTA (Productoras independientes).

SECRETARIA: PATRICIA ORFILA.

ASISTENTES: CLAUDIO ECHEVARRIA, PABLO MARTIN STUMPF.

EDITADO POR: EDICIONES DE LA URRACA S.A.

DIRECTOR EDITORIAL: ANDRÉS CASCIOLI.

ASISTENTE DE LA DIRECCION EDITORIAL: NORA BONIS.

GERENTE DE ADMINISTRACION: SILVIA DE LOS SANTOS.

GERENTE DE PERSONAL: RODOLFO PROTO.

JEFE DE CIRCULACION Y VENTAS: JORGE BAGNERA.

SECRETARIA DE GERENCIA: MERCEDES BARRICARTE.

PUBLICIDAD: CAROLA DE LA FUENTE (Jefa), OSCAR DEUTSCH (Ventas), CRISTINA BOBBIO (Secretaria).

JEFE DE COORDINACION: JUAN ZAHLUT.

ARCHIVO: NORBERTO VAZQUEZ (Jefe), LILIA FERREIRA, ANDREA GARCIA, RUBEN ALTAMIRANO, FERNANDO PAULHE.

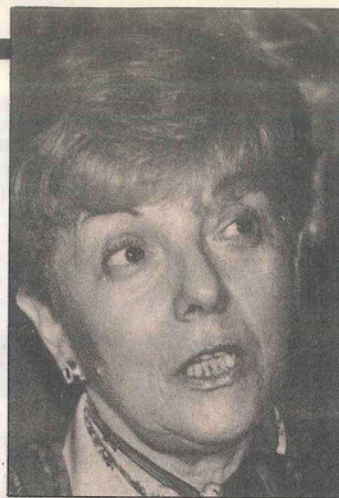
INTENDENTE: JOSE MARTINEZ.

RECEPCION: LAURA CRUCCIANELLI, LINDA KLEIN, AIDA TUERO.

FOTOCOMPOSICION, ARMADO Y LABORATORIO: PHOTO LETTERING S.A.

FOTOCROMOS: PHOTO HELL S.A.

IMPRESION: TALLERES GRAFICOS CONFORTI S.A., ANSELMO L. MORVILLO S.A., REPUBLICA ARGENTINA.

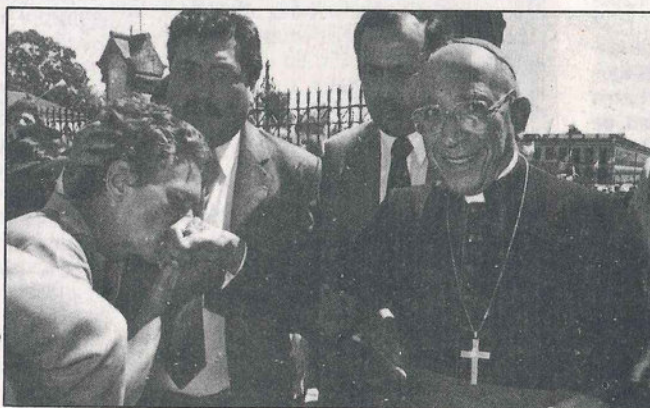


PARA QUE TRAJERON A ISABELITA

La imprevista llegada de la viuda del general Perón causó asombro e incomodidad entre los dirigentes del justicialismo e indisimulada satisfacción en las esferas gubernamentales, que niegan, sin embargo, haber tenido participación en este viaje. Por Daniel Vilá. (Página 12).

LAS REVELACIONES DE MONSEÑOR CASAROLI

En vísperas del viaje papal a Hungría y ante la perspectiva cierta de un encuentro Gorbachov-Wojtyla, el secretario de Estado del Vaticano, cardenal Agostino Casaroli, revela cómo él comenzó a traspasar las fronteras del Este por orden de Juan XXIII. Por Domenico del Rio. (Página 26)



SANTILLI ESTA JUGADO

Seducido por el peronismo a los once años, Hugo Santilli llegó a la función pública en 1973 de la mano de José López Rega. Hoy, el presidente de River Plate, alineado en el menemismo, sueña con ser intendente de Buenos Aires para convertirla en "la mejor ciudad del mundo". Por Gustavo Veiga. (Página 16).

LAS CONFESIONES DE ROMERO BREST

Intactos su inteligencia, sus reflejos, su vanidad y su saber, Jorge Romero Brest es una leyenda que se niega como tal y mantiene la misma rebeldía iconoclasta de sus empresas en la cultura argentina. Por Lelia Driben y Diego Lagache. (Página 40).

HABLA CAPUTO

Entrevistado en Nueva York, el canciller Dante Caputo subraya que el desarrollo del Sur es necesario para la seguridad del Norte y fustiga a quienes pugnan por preservar "la estructura de pobreza de la Argentina del pasado". Entrevista de Héctor Fernández Camacho. (Página 20).

INFORME ESPECIAL

Agua potable: veneno a domicilio. Por Eduardo Sguiglia y Lila Pastoriza 4

CARTAS DE LECTORES

11

POLITICA NACIONAL

La trastienda 19
Adelina entre besos y salames 22
DEBA: autogestión para la polémica 23

POLITICA INTERNACIONAL

Argelia: calma y desilusión 29
Chile: ojos que no ven 30
Perú: el río suena 31

BAZAR DEL MUNDO

32

ECONOMIA Y EMPRESAS

El Plan Primavera aún funciona 34
El fenómeno Menem en la City 36
Brasil entra al mercado soviético 37
Bresser Pereira: la moratoria sigue siendo la solución 38

CULTURA

Anticipo: la última novela de Sergio Ramírez 43

TRANSFORMACIONES

El país de las bailantas 47
Orson Welles: terror sobre América 50
El polémico Hospital Infantil de San Isidro 52
Los días del 68 53

AGENDA

Señoras y señores 54
Lugares 56
Teatro 57
Música 58
Video 59
Libros 60
Ciencia 61
Deportes 62
Mordillo 63

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países Limitrofe: 12 ediciones u\$s 25 - 24 ediciones u\$s 45 - Otros países: 12 ediciones u\$s 40 - 24 ediciones u\$s 75 - Remitir cheques o giros a nombre de Ediciones de La Urraca SA - Venezuela 842 1° piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal El Nuevo Periodista. Staff - Editada por Ediciones de La Urraca SA - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: N° 39.607. Marca Registrada. Registro de la propiedad intelectual N° 112.096. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior: Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL. Carlos Calvo 2426. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público ser igual al precio de la última edición circulante.

Tarifa Reducida Concesión N° 893	Correo Argentino Central
Franqueo Pagado Concesión N° 1535	
Franqueo a Pagar Concesión N° 822	

A los lectores: Las cartas para esta sección sólo podrán ser publicadas si no tienen más de 15 líneas de texto dactilografiado. En caso contrario, EL NUEVO PERIODISTA se reserva la facultad de sintetizarlas.

IRAK SE DEFIENDE

Señor Director:

En su número de fecha 14/10/88, su revista publicó un artículo titulado: **Armas químicas contra los kurdos. Una masacre de los tiempos modernos.** Consideramos que el mismo no tiene relación con la realidad, ya que el asunto incluye deformaciones informativas que se difunden por doquier por parte de Estados Unidos y sus aliados sionistas. Los suyos son tejidos de la imaginación. Lo que ha ocurrido es que los traidores que habían cooperado con los invasores iraníes se desmoronaron totalmente con la ruina militar de Irán, y se desvanecieron después del alto el fuego, fugando en dirección a Irán y a territorio turco.

Una prueba sobre la falta de veracidad en el contenido de la noticia: llamamos su atención a que un vocero, en nombre del Ministerio de Asuntos Exteriores de Turquía, manifestó que los expertos y especialistas turcos afirmaron, a través de investigaciones y exámenes civiles, la no existencia de cualquier vestigio de uso de armas químicas en las filas de kurdos iraquíes fugados a Turquía. Le hubiera sido más procedente a estos medios sionistas, que movieron la campaña de difusión estadounidense-sionista, y más decoroso a algunos miembros del Congreso norteamericano, que en lugar de esta campaña recordasen los actos que cometen las fuerzas sionistas, como matanzas de niños, mujeres y ancianos del pueblo palestino, alejando a un número de ellos fuera de Palestina, volando y demoliendo sus casas. Que recuerden, asimismo, la bomba de Hiroshima y sus terribles consecuencias. Debemos aclarar que los kurdos iraquíes gozan de una exitosa experiencia que distingue su autonomía, ejerciendo a través de sus instituciones sus completos derechos nacionales. En Irak, el vicepresidente de la República y tres ministros son kurdos. Este modelo se considera como ejemplo pionero, que los

kurdos, en Irán y en otros países anhelan para obtener sus legítimos derechos nacionales.

Sin tener en cuenta esta campaña tendenciosa, desarrollada por organismos conocidos en Estados Unidos, Irak confirmó en todas las circunstancias y reuniones internacionales, incluyendo las de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, que respeta todos los preceptos de la ley internacional y los convenios que merecieron la aprobación unánime, incluyendo el Protocolo de Ginebra del año 1925, el cual prohíbe el uso de armas nucleares y gases venenosos.

Al expresar nuestro asombro por la publicación en esta revista de ese artículo, rogamos la publicación de nuestra respuesta, en pro de la verdad y su esclarecimiento ante los lectores.

SABIR ABDUL RAZAK AL-ANI
Encargado de Negocios de la Embajada
de la República de Irak
Capital Federal

INTIMIDACION

Señor Director:

El Centro de Estudiantes del Colegio Nacional N° 17, Primera Junta, denuncia ante los compañeros, ante la autoridad del colegio y a quien correspondiere en el Ministerio de Educación y Justicia, y ante la opinión pública en general, que un miembro de la comisión directiva de nuestro centro, nuestra secretaria general, Elsa Paoletti, es objeto de violencia manifiesta a través de un seguimiento indisimulado por un grupo de personas no identificado, pero reconocible. El martes 20, a las 21.30, al bajar del colectivo de la línea 104, sobre la avenida Rivadavia, Elsa observó un Ford Sierra, color rojo, que se detuvo junto al colectivo, y del que bajaron dos hombres que la siguieron. Al llegar a su casa estaba el vehículo mencionado, con su tercer ocupante, estacionado en esa calle. El día jueves 22, a las

10.30, vio al mismo coche con una de esas personas en su interior, estacionado en la misma acera del colegio. Esta acción intimidatoria no es nueva, y es la reiteración de acciones de ese nivel que sufrieron Elsa y otra compañera del colegio, el año pasado. Por todo ello, a la par que denunciemos estos hechos de violencia e intimidación, exigimos garantías personales para nuestra compañera y para todos aquellos que, haciendo uso de un derecho constitucional, participan de un centro de estudiantes o de cualquier otra actividad gremial o política.

Centro de Estudiantes del Colegio
Nacional N° 17
Capital Federal

EL MEJOR AMIGO

Señor Director:

Las declaraciones de Michel Camdessus, titular del FMI, me pusieron *"los pelos de punta"*, por decirlo de algún modo. A esta altura de las circunstancias, decretada la muerte de las ideologías, tal como lo afirma el titular del FMI, no quedan más que salidas pragmáticas, al parecer. Y Camdessus toma el esfuerzo del ajuste estructural como la panacea. Ese es el discurso que sostiene también el equipo económico, unido al caballito de batalla de la promoción de la inversión extranjera. Hasta el momento, los sufridos argentinos —que sólo vemos un amigo en el almacenero de la esquina, que nos banca hasta fin de mes— no vemos más inversión extranjera que el mentado y medio ambiguo caso SAS y la posible de Telefónica de España. El equipo económico, que es tan pulcro para cumplir sus deberes con el FMI, debiera desarrollar un aprendizaje veloz de comunicación social, para enseñarnos qué hacer, y qué nos cabe esperar, como diría el viejo Emanuel Kant, el cual se murió en Königsberg no sin antes escribir su *Crítica de la razón práctica*.

ALEJANDRO SIMONCINI
Avellaneda



LA CAMPAÑA RADICAL/I ■ A QUE VINO ISABEL PERON

Como caída del cielo

Para unos fue maná y para otros granizo, pero lo cierto es que la repentina visita de la ex presidenta atizó las brasas de una campaña caliente donde todo vale.



JULIO MENAJOVSKY

Cuentan que el martes 25, a las once de la mañana, un diputado radical discó el número del teléfono rojo correspondiente al ministro del Interior, esperó a que éste atendiera y le espetó a boca de jarro: "Bien, Coti. Finalmente la trajiste... Ahora decime cómo fue". Enrique Nosiglia, conteniendo la risa, le respondió: "Te juro que no tuve nada que ver. Pero eso ahora no importa, porque igual me van a echar la culpa a mí".

Pocas horas antes, en un avión de la línea aérea española Iberia, había arribado una visitante inesperada: María Estela Martínez de Perón, la mujer que con su impericia para atender las cuestiones de gobierno inauguró una etapa ominosa de la vida nacional. Algo que el candidato peronista Carlos Menem necesita sumir en el olvido para reforzar sus posibilidades electorales y que, por razones exactamente inversas, su rival Eduardo Angeloz precisa reinstalar en la memoria de la sociedad.

¿A qué vino? ¿Quién la trajo? Tales las preguntas que obsesionaron a la dirigencia partidaria y que intrigó también a la gente común.

No es la primera vez desde la reinstauración de las instituciones democráticas que estos interrogantes flotan en la enrarecida atmósfera política. El 10 de diciembre de 1983, siete años y diez meses después de su derrocamiento, la ex presidente asistió especialmente invitada por Raúl Alfonsín a los actos de asunción del nuevo gobierno. Entonces, los exaltados militantes peronistas que acudieron a recibirla al Aeropuerto Internacional de Ezeiza al grito de "somos la rabia", confiaban en que se pusiera al frente del partido e iniciara la santa cruzada contra la conjura sinárgica encarnada en el radicalismo. Los defraudó. No sólo eludió inclinar la balanza del pleito interno que sobrevino a la derrota, sino que —tras entrevistarse con el flamante presidente— expresó la excelente impresión que éste le había causado y, para aventar cualquier posible duda, señaló: "Yo soy siempre prenda de unión para todos los argentinos". No conforme con esta audacia, se permitió, días después, fustigar a quienes disputaban las hilachas de su condición de "viuda del general", con palabras contundentes: "Damos a veces un espectáculo —dijo— que no nos puede ofender que nos digan aluvión zoológico, por mucho que nos duela".

El 20 de mayo de 1984 se produjo el segundo retorno para iniciar el diálogo político con la administración radical. En

los veinte días que duró su visita mantuvo un fluido contacto con Alfonsín y antes de emprender el regreso a España, en un mensaje que leyó a los periodistas concentrados en Ezeiza, abogó por el cierre del "litigio con nuestros hermanos chilenos por el Beagle", en indudable actitud de respaldo a la iniciativa oficialista que luego sería plebiscitada y subrayó que "no haremos oposiciones artificiales y no buscaremos el desgaste del gobierno", agregando: "Tengan también la certeza de que vamos a asumir plenamente las responsabilidades políticas que nos corresponden".

■ **No hay dos sin tres.** El coronel croata Milos Bogetich ya no estaba a su lado —falleció el año pasado—, cuando la señora pisó nuevamente el Aeropuerto de Ezeiza. Una planificada discreción en sus movimientos impidió tumultuosas recepciones y sólo el remisero que la trasladó hasta su habitación reservada en el Hotel Claridge pudo reconocerla. Con él cambió algunas frases de circunstancia sobre la situación económica y recién se vio obligada a enfrentarse con la prensa y las mujeres *isabelistas* que forecejeaban ansiosas por lograr un beso, cuando —ataviada con un *tailleur* de tonos marrones, con el eterno pañuelo al cuello y el pelo cortado a lo *garçon*— debió treparse al balcón del hotel e iniciar un informal diálogo en el que reafirmó que "nunca me metí en las internas del partido y no tendría por qué hacerlo ahora", y estimó que "cualquier candidato que le haga bien al país es bueno para mí, aunque no sea justicialista".

A todo esto, en un edificio de diez pisos, de 25 de Mayo y Sarmiento, que todavía olía a pintura fresca, el entorno menemista no alcanzaba a superar su estupor ante lo que sabían, era un verdadero *Exocet* político. "Creo que tenemos que esperar a que se sepa algo más del asunto, pero me parece que ésta es una jugada maestra del radicalismo", opinó uno de los doce *apóstoles*, en tanto el diputado Rubén Cardozo se esforzaba por tranquilizar a los presentes, recordándoles que "esto forma parte de la estrategia oficialista para calentar la campaña, y si nos calentamos perdemos".

Pasado el mediodía del martes, en el mismo edificio de la *city* porteña, el flamante equipo de prensa de Carlos Menem hacía su presentación en sociedad. La mayoría de sus integrantes se esforzaba por patear la pelota afuera y sólo unos pocos se atrevían a pronosticar que el partido respondería orgánicamente después de la reunión del Consejo Nacional,

que se celebraría esa misma tarde.

Después de las 19 comenzaron a arribar a la sede de Callao al 1100 los miembros del organismo. Fue allí donde un nervioso Antonio Cafiero cometió una *gaffe* imperdonable. Interrogado por el periodismo acerca de si la viuda de Perón —como insistió ella en autodenominarse—

duda. Además, existiría un acuerdo económico con el gobierno vinculado con ese tema". Otro de los hombres del candidato pugnaba por exhibir una imagen triunfalista: "Carlos parte hacia Europa el viernes 28 y, para desgracia de los radicales, se va a abrazar con Felipe González, François Mitterrand y Giulio Andreotti, mientras



Una visita a la medida de la campaña radical.

era o no afiliada al justicialismo, el gobernador bonaerense respondió que no le constaba, para luego enmendarse: "Bueno, supongo que sí, porque es la presidenta del partido".

Iniciadas las deliberaciones, se sucedieron las hipótesis sobre la inquietante visita. Carlos Grosso propuso "no darle demasiada importancia, porque hacerlo significaría sumarse a la campaña oficialista". Pero el momento de mayor tensión sobrevino cuando se evaluaba la posibilidad de invitar a la ex presidente a una reunión especial del cuerpo para conocer formalmente sus intenciones. En ese momento José Luis Manzano, visiblemente irritado manifestó que si esa actitud se concretaba, "yo renuncio al justicialismo". Por fin, el secretario operativo, Jacinto Gaibur, leyó a la prensa un comunicado que se caracterizaba por su total asepsia, en el que se saludaba a la señora de Perón y se le deseaba una feliz estadía en el país.

En cambio, uno de los principales asesores de Menem insistía en que "Isabel vino a discutir el tema de la sucesión con las hermanas de Evita, de eso no hay

Isabel anda de compras por la Recoleta", refería con aparente alborozo.

■ **Pesos más, pesos menos.** Que las motivaciones económicas no fueron ajenas al viaje lo demuestra el hecho de que María Estela Martínez de Perón visitó los Tribunales el miércoles 26, apenas un día después de su arribo. Los problemas judiciales de la señora son dos: el juicio que le siguen las hermanas de María Eva Duarte de Perón por la parte que les corresponde en la sucesión del general y el que ella misma ha iniciado contra su ex apoderado, el abogado Isaac Arriola, a quien le imputa haberse apropiado de 5.300.000 dólares depositados en un banco suizo y de una elevada suma en joyas que tenía a su cuidado.

De acuerdo a lo manifestado por su actual letrado, Juan Labaké, la maniobra se habría consumado en el año 1981. En aquella oportunidad la señora de Perón depositó en Suiza 5.300.000 dólares correspondientes a la indemnización que el gobierno argentino resolvió otorgarle a Perón entre los años 1973 y 1974. Cuando Isabel llegó a España, tras su libera-

ción, en julio 1981, Arriola, que poseía un poder amplio de administración sobre sus bienes, solicitó al banco que le entregara esos fondos, pero se encontró ante una negativa fundada en la inexistencia de una orden expresa. Dos días después el letrado logró que la viuda de Perón le firmara un acta notarial avalando su poder. De tal modo, obtuvo que el banco transfiriera los fondos a otra institución de Luxemburgo.

El 17 de julio, según Labaké, se habrían acreditado en el Banco General de Luxemburgo los fondos correspondientes a nombre de María Estela Martínez de Perón, y 48 horas después éstos serían vueltos a transferir de la siguiente manera: 1.300.000 dólares al Banco Credit Suisse, de Ginebra, a favor de un señor llamado Bernard Giauque; 1.600.000 al Banco Leummi, sucursal Ginebra, a favor de un tal Martín Goldschmit; U\$S 300.000 a la cuenta familiar de Isabel en Madrid, y la suma restante —más de 2 millones de dólares— la retiró en efectivo. Esta situación recién sería descubierta en octubre de 1981.

Recabada una explicación a Arriola por esta situación a la que se agregaba la desaparición de las joyas bajo su custodia, éste se habría negado a proporcionar dato alguno. De acuerdo con el testimonio de Labaké, Isabel desistió de iniciar acciones judiciales, para evitar un escándalo, pero cuando en diciembre de 1986 la Suprema Corte le exigió pagar los 8 millones de dólares a las hermanas Duarte se vio compelida a demandar a su ex apoderado.

Lo cierto es que, aun cuando el motivo fundamental del viaje de Isabel haya sido la regularización de su situación patrimonial, su presencia compromete seriamente el esfuerzo del candidato presidencial justicialista para tomar distancia de un pasado conflictivo que le enajena los favores del electorado independiente. Cualquier cosa que la señora de Perón diga o haga será usado en su contra. Esas son las reglas del juego y Menem no las ignora. Todo indica que el camino hacia el sillón de Rivadavia estará plagado de obstáculos y deberá esforzarse por no abrir nuevos frentes conflictivos, eludiendo, por ejemplo, una confrontación abierta con Raúl Alfonsín, que está decidido a intervenir abiertamente en la campaña. Julio Mera Figueroa, el astuto salteño que dirige la actividad proselitista de Menem, no se cansa de repetirlo en la intimidad con su típico tono provinciano: "Si Carlos sale a pelear mano a mano con Alfonsín, pierde como en la guerra".

DANIEL R. VILA

(Informes: LUIS MAJUL, ANTONIO ZUCCO, MYRNA LEAL, NORA LIA JABIF)

LA CAMPAÑA RADICAL/II

Guerra de números

La disputa presupuestaria entre las provincias peronistas y el Ejecutivo radical está al rojo vivo. Parte del fuego cruzado es un documento que el oficialismo se apresta a difundir, donde se contradicen muchas de las afirmaciones de la oposición.



Menem, Cafiero: los gobernadores peronistas en la picota.

La ofensiva de los gobernadores peronistas destinada a obtener fondos frescos para sus provincias y paliar así la delicada situación financiera en que se debaten, generó la inmediata réplica del radicalismo que está dispuesto a contraatacar, apelando a la contundencia de las cifras. En un documento que circuló entre los legisladores oficialistas y que tomará estado público en los próximos días, se asegura que las situaciones críticas que requirieron el auxilio del Tesoro Nacional obedecen a que, mientras el conjunto de las provincias aumentó su gasto total promedio un 28% en términos reales durante el período 1983-1986, aquellas gobernadas por el justicialismo han superado con creces tal guarismo.

Así, mientras en Catamarca el incremento llegó al 32%, en San Luis al 44% y en Tucumán al 38%, Salta y La Rioja baten todos los records con el 74 y el 81%, respectivamente. Según los analistas oficiales, este crecimiento desmedido contrasta claramente con el decrecimiento del gasto del gobierno nacional que disminuyó un 11% en idéntico lapso.

¿Cómo se ha llegado a esta situación? La respuesta parece encontrarse en las políticas ocupacionales expansivas, es decir, en la utilización del empleo público como panacea para revertir el estancamiento productivo y contener la desocupación. Siempre de acuerdo al mencionado estudio, el número de empleados provinciales creció en 1986, tomando como punto de referencia el año 1983, en un 21%. Pero San Luis (27%), Salta (29%), Formosa (38%), La Rioja (41%) y Santa Cruz (46%), exceden largamente este promedio. Volviendo a las comparaciones, la administración nacional experimentó en el mismo período un aumento en el personal de sólo un 5,5%.

Un dato curioso que surge del material referido indica que en el año 1986 el mayor déficit presupuestario en relación a los gastos totales de cada provincia, corresponde a Corrientes, regida por el Pacto Autonomista Liberal. Pese a las críticas de que suelen hacer blanco al, por ellos bautizado, "Estado paquidermo", los liberalísimos correntinos encabezan la tabla de posiciones con el 25,59%, lo que

implica que por cada cuatro australes que gastan, por lo menos uno no procede de fuentes genuinas. Tampoco se quedan atrás en lo que hace a proporcionar conchabo, ya que pasaron de 29.552 empleados en 1983 a 41.567 en 1986. Un incremento del 40,7%.

Las cifras atinentes al auxilio proporcionado por el gobierno nacional a las administraciones provinciales no son menos alarmantes. En diciembre de 1987 se concretó un préstamo para que pudieran hacer frente al pago de la segunda cuota del aguinaldo por valor de 987 millones de australes, a precios de agosto de 1988. En enero de 1988, sólo un mes después se otorgó un subsidio de 1.182 millones mediante la emisión de un bono ajustable y también en enero se sancionó la ley de Coparticipación Federal que asigna a las provincias el 57,66% de los impuestos coparticipables, siendo Salta, La Rioja, Tucumán, Jujuy y Catamarca las administraciones más favorecidas.

De acuerdo a las conclusiones del documento esta participación es la más alta desde la instauración del régimen que data del año 1935.

No obstante el socorro resultó insuficiente para las acuciantes necesidades provinciales. Así fue como en mayo pasado se sancionaron nuevos impuestos a los cigarrillos, a los intereses sobre plazos

fijos y a la transferencia de títulos y se constituyó el Fondo para Financiar Desequilibrios Fiscales Provinciales. Cabe consignar que la Nación no participa del producido de estos impuestos.

En suma, y siempre ateniéndose al estudio en el que se basará la contraofensiva radical, el conjunto de las provincias ha recibido en los primeros ocho meses del año, el equivalente a lo transferido el año anterior durante igual período, aun cuando la recaudación de impuestos coparticipables fue notablemente inferior.

Insatisfechas con los fondos asignados, algunas provincias, como Salta, Tucumán y La Rioja, recurrieron a distintos medios de financiamiento, tales como bonos, letras de Tesorería, letras de cambio y al endeudamiento con sus propios bancos, lo que determinó que la administración central debiera tirarles un nuevo salvavidas. En esta oportunidad, a través del Banco Central, que refinanció a siete años de plazo los pasivos que con él mantenían los bancos provinciales. Estos pasivos ascendían a 6.404 millones de australes y una vez más los privatistas correntinos figuran al tope de la lista con 1.340 millones de australes en rojo, seguidos muy de cerca por los chaqueños con 1.125 millones.

Con la calculadora en la mano, los asesores económicos del bloque justicialista

se aprestan a defender sus puntos de vista. Según ellos el proyecto de presupuesto nacional para 1988 aseguraba que la Coparticipación Federal ascendería a 32.000 millones de australes para todo el año y esta cifra fue aceptada previendo una tasa de inflación anual del 284%. Pero la inflación medida punta a punta —de enero a diciembre— podría rozar el 420%, con lo cual —a estar de los expertos peronistas— a valores nominales, las provincias recibirían este año 5.000 millones de australes menos de lo que se les prometió en el presupuesto y a valores constantes apenas la mitad.

En cambio, aceptan que la recaudación de recursos coparticipables bajó un 10% en todo el país, pero atribuyen toda la responsabilidad al gobierno central que, dicen, "suplanta esta reducción emitiendo moneda, con el festival de bonos y con manejes en el mercado cambiario, mientras que las provincias no tienen cómo recaudar los australes que pierden por la caída de la recaudación impositiva". En cuanto al crecimiento del empleo público, prefieren guardar prudente silencio.

La guerra de los números ya ha sido declarada y no tendrá poca significación en el contexto de una campaña electoral, que promete ser agitada.

D.R.V.

INGRESOS Y GASTOS TOTALES DE PROVINCIAS: 1983-86

(en miles de \$ de 1986)^①

Provincias	Ingresos Totales			Gastos Totales		
	1983	1986	Variac. %	1983	1986	Variac. %
Buenos Aires	1.929.351	2.061.438	+ 6,85	1.806.268	2.141.036	+ 18,53
Catamarca	109.090	125.829	+ 15,34	106.139	140.285	+ 32,17
Córdoba	520.034	623.808	+ 19,96	495.665	677.205	+ 36,63
Corrientes ^②	192.478	221.207	+ 14,93	219.894	297.287	+ 35,20
Chaco	241.216	256.941	+ 6,52	239.884	291.238	+ 21,41
Chubut	190.574	201.454	+ 5,71	161.255	205.247	+ 27,28
Entre Ríos	278.055	330.409	+ 18,83	274.343	336.018	+ 22,48
Formosa	199.237	189.383	- 4,95	200.094	217.471	+ 8,68
Jujuy	154.117	170.450	+ 10,60	154.116	182.097	+ 18,16
La Pampa ^②	114.992	167.712	+ 45,85	136.791	178.054	+ 30,17
La Rioja	86.342	138.609	+ 60,54	99.095	178.930	+ 80,56
Mendoza	345.643	433.852	+ 25,52	326.699	459.449	+ 40,63
Misiones	198.475	211.140	+ 6,38	176.676	216.037	+ 22,28
Neuquén ^②	209.138	289.822	+ 38,58	209.613	300.037	+ 43,14
Río Negro	186.958	266.162	+ 42,36	197.333	278.951	+ 41,36
Salta	215.896	312.005	+ 44,52	231.983	402.568	+ 73,53
San Juan ^②	210.375	206.976	- 1,62	202.759	214.334	+ 5,71
San Luis ^③	87.670	119.368	+ 36,16	85.102	122.176	+ 43,56
Santa Cruz ^②	184.671	217.614	+ 17,84	180.008	231.377	+ 28,54
Santa Fe ^②	663.582	725.844	+ 9,38	616.844	777.316	+ 26,01
Sgo. del Estero	194.668	209.173	+ 7,45	193.430	197.513	+ 2,11
Tucumán	235.505	285.480	+ 21,22	217.133	300.368	+ 38,33

① Salvo ② ③ la información fue brindada por los Gobiernos Provinciales.

② Estimado por Subsecretaría de Relaciones Provinciales 1986 a partir de datos de 1985.

③ Estimado por Subsecretaría de Relaciones Provinciales 1983 y 1986.

RESTAURANT - PARRILLA

LA AUTENTICA
BANDERITA

CARNES
DE EXPORTACION



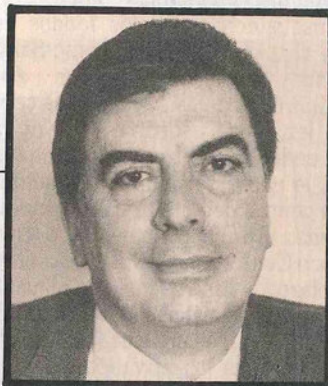
COCINA
INTERNACIONAL

MORENO 1127/39 - Reservas: Tel. 37-7851

DE LA CANCHA A LA POLITICA

Santilli está jugado

Seducido por el peronismo a los once años de edad, irrumpió en la función pública en 1973 de la mano de López Rega. Hoy, el presidente de River Plate, alineado en la ortodoxia menemista, sueña con ser intendente para convertir a Buenos Aires en "la mejor ciudad del mundo".



Hugo Santilli.

Sus enemigos en la interna del fútbol sostienen que ya no se dedica a River y que ni siquiera concurre a las reuniones del Comité Ejecutivo de la AFA, del cual es vicepresidente. Además, su imagen dentro del club se habría deteriorado luego de que se comprobara que cedió en alquiler el estadio Monumental de Núñez por 8.000 dólares al justicialismo en ocasión del último acto por el 17 de octubre, y que, en cambio, arrendó el mismo escenario a Amnesty Internacional por 35.000 dólares cuando Sting, Peter Gabriel y compañía ofrecieron su recital reivindicando la plena vigencia de los derechos humanos. Hugo Santilli, por lo visto, tiene otras preocupaciones.

Desde sus oficinas de Mario Bravo al 900, rodeado de más de 250 profesionales pertenecientes a distintas áreas, el presidente de River Plate, "una de las instituciones más poderosas del mundo"—como suele caracterizar a su club—, piensa hoy en su candidatura a la intendencia de la Capital. "Como intendente—dice—me conocerán los argentinos, pero como presidente de River me conoce el mundo." Y de inmediato menciona que posee tres títulos universitarios: contador, licenciado en Administración y doctor en Ciencias Económicas. Títulos, empero, que de nada le servirán para vencer a Carlos Grosso, su rival en la interna justicialista de la Capital, con quien no sólo disputa la candidatura a la intendencia sino también la presidencia del Consejo Metropolitano del partido. Sus confrontaciones con Rafael Aragón Cabrera—uno de los dirigentes del fútbol argentino más fieles al vicealmirante Carlos Alberto Lacoste durante la dictadura— forman parte del pasado.

Pese al origen conservador de su familia, Santilli es un fervoroso y ortodoxo peronista. Cuenta que tenía once años de edad cuando el general Perón lo sedujo. "Estaba en Mar del Plata—memora—, corría el año 1950. Había un festival artístico y lo vi aparecer a Perón por las ventanas de las habitaciones del Hotel Provincial. De pronto me encontré aplaudiéndolo y vivándolo; tenía un carisma avasallante, erizaba la piel. Por eso—concluye—digo siempre que el peronismo es un sentimiento."

■ **López Rega y las 62.** El 15 de octubre de 1973, Hugo Santilli asumió el cargo de director general de Administración del Ministerio de Bienestar Social de la mano de López Rega. Su accidentada relación con el ministro, sin embargo, lo llevaría a abandonar sus funciones seis meses después: "Tuve graves enfrentamientos con López Rega—recuerda Santilli—, y por eso

renuncié. Pero no me pida que le hable del tema porque es una cuestión interna de mi partido. Si le puedo decir que he colaborado en distintas áreas o grupos técnicos de las 62 Organizaciones. Por ejemplo —detalla—, en el Centro de Estudios e Investigaciones y en la Fundación de Estudios Sociales. Hoy sigo militando, haciendo aportes en la faz intelectual”.

En épocas más recientes, la participación de Santilli en el movimiento peronista —francamente desconocido hasta su postulación a la intendencia metropolitana— se centró en lo que él denomina “el desarrollo del modelo argentino y el proyecto nacional que sintetizan la esencia misma del justicialismo”. Para llevar adelante tan intrincada tarea, a partir de 1980 comenzó a trabajar junto al coronel Vicente Damasco, ex secretario de la Gobernación y ministro del Interior. “A mí —explica el presidente de River Plate— me tocó específicamente abordar los aspectos económicos, sobre todo durante los años 1982 y 1983, que precedieron a la elección que ganó Alfonsín. Si hubiera vencido Luder, nosotros contábamos con un proyecto,



La campaña en marcha.

que es el mismo que hoy estamos actualizando.”

Aquellos grupos que Hugo Santilli integró contribuyendo a otras candidaturas, hoy colaboran en la consolidación de la suya a intendente. Son otras caras y no todos economistas, pero conforman un amplio equipo que se encuentra estudiando el modo de convertir a Buenos Aires, según sus palabras, “en la mejor ciudad del mundo”. Para alcanzar este sencillo

objetivo, se constituyeron distintas comisiones especiales que se encuentran trabajando desde meses atrás.

■ **El guiño de Menem.** “El país —filosofa Hugo Santilli— nace en Buenos Aires, y el peronismo no debe entregar una jurisdicción difícil, donde se puede perder. La reforma a la Carta Magna debe apuntar al perfeccionamiento y no a una mera cuestión electoral, realizada poco antes del comicio.”

Santilli está persuadido de la victoria de Carlos S. Menem, por ello se opone abiertamente a cualquier intento de reforma constitucional que pueda poner en peligro su acceso al palacio municipal. Y a pesar de que íntimamente está convencido de que el gobernador riojano aprueba su candidatura, el presidente de River Plate sólo se limita a decir que es “el

DOS DE PERON

En 1973 y por cuestiones relacionadas con el deporte visité varias veces la quinta presidencial de Olivos. Perón tomaba café en una pérgola y me acerqué para conversar con él. Ahí lo vi desmenuzando un pan con sus manos y arrojando miguitas sobre la mesa. Le pregunté, ¿qué está haciendo mi general?, y me respondió: “Estoy intentando atraer pajaritos porque aquí no hay”. Al mes, regresé y la quinta estaba llena de gorriones. Con esto le quiero decir que él hacía política hasta con los animalitos.

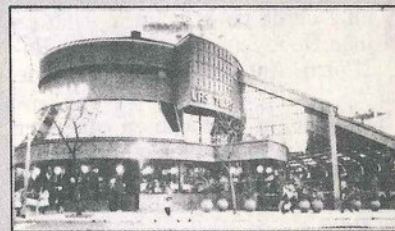
Este episodio me lo contó un matambrero, de esos que separan el cuero de la carne de las vacas. Yo era gerente general del frigorífico Wilson doce años después de haber ocurrido el hecho en la misma empresa. Resulta que llegó Perón vestido con un traje blanco de hilo. En ese entonces, era ministro de Trabajo y Previsión. Por supuesto todo el personal, cerca de mil operarios, lo fue a recibir. Y Perón, que no podía saludar uno por uno a los trabajadores les dijo: “Voy a darle un abrazo a uno de ustedes, pero que será extensivo a todos”. Se acercó al matambrero y lo apretó tan fuerte que su traje se llenó de la sangre que tenía el delantal del hombre. Eso solamente lo puede hacer alguien que lo siente de veras.

G.V.

grande.

Adj. Que supera
a lo común y regular.

Que es superior. fig. Con lujo extraordinario,
o gozando mucho algo.



En una palabra:

LAS TEJAS

La parrilla “muy sofisticada”.

Un concepto de servicio
que ya se había perdido,
brindado con amor, profesionalidad,
y un centenar de exquisiteces artesanales,
en un marco arquitectónico
único en el mundo.

Estacionamiento
sin cargo
Av. Córdoba 4060

¡Ni punto de comparación!

Córdoba 4083 esq. Rawson

postulante con más posibilidades, pero no tengo la bendición de nadie". Su presencia en el palco de consagrados durante el acto del último 17 de octubre, sumada a la sugestiva ausencia de Carlos Grosso, adquiere ciertamente el carácter de ligero guiño, si no de tácita bendición. A Menem, además, no sólo lo une la camiseta de un mismo club, también una vieja amistad que data del año 1973.

En tanto aguarda la adhesión del electorado justicialista de la Capital Federal, Hugo Santilli apura la designación de su delfín en la institución de River. Entre los candidatos con mayores posibilidades para sucederle se encuentran Osvaldo Di Carlo -de extracción radical, vicepresidente primero del club-, Mario Israel y

Máximo Sabag. Este último, empero, habría renunciado a la sucesión anticipadamente. Santilli pretende que su alejamiento del club se produzca de modo tranquilo y ordenado. Por eso maneja todo con extremada mesura, como en política, un terreno escabroso que supo andar con astucia. La lista Azul Rojo Punzó que

encabeza en la Capital, sostiene nombres conocidos: Ricardo Fabris, Julio Guillán, Carlos Puccio, Sebastián Borro, Alberto González Arzac, Domingo Petreca, Alfonso Millán y Vicente Díaz Amo, entre otros. Todos ellos hombres pertenecientes a un sector que cuenta con la apoyatura incondicional de la Mesa Menem Presidente, conducida por el ascendente gastronómico Luis Barrionuevo.

"El peronismo -resume Santilli- tiene la virtud de penetrar en el corazón de la gente, va más allá de una ideología. El peronismo está sintetizado, en esencia, en el modelo argentino y en el proyecto nacional por el que he venido trabajando."

GUSTAVO VEIGA

LOS OTROS

Hay otros dos dirigentes que están muy cerca de la política. Uno es Juan Destéfano, presidente de Racing. El otro, Antonio Alegre, titular de Boca.

-Destéfano, se dice que en cualquier momento le va a llegar una oferta de Menem para que usted sea algo así como el Santilli de la provincia de Buenos Aires. ¿Sabe algo?

-Sí, se algo porque ya sucedió.

-¿Y qué contestó?

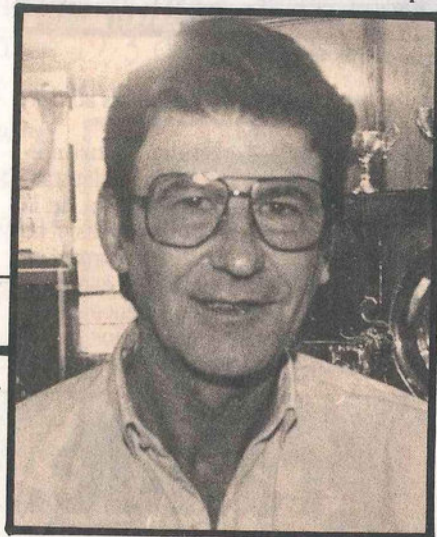
-Que no.

-¿Por qué no?

-Porque no me quiero quemar. Yo se lo dije públicamente a Cafiero mucho antes de la interna: se están cometiendo errores que son imputables a Grosso, De la Sota y otros muchachos. Yo no hago política porque el peronismo no es el núcleo de gente que rodeó a Herminio, pero tampoco el cuellito duro de Grosso.

Destéfano trabajó como obrero en la empresa SIAM. En la época de la Revolución Libertadora se incorporó a la resistencia peronista encolumnado detrás de dirigentes como Augusto Vandor, José Ignacio Rucci, Paulino Niembro y José Alonso. Fue secretario administrativo de la comisión de metalúrgicos que encabezaba el asesinado Rosendo García y participó de aquella recordada huelga de su gremio que duró 49 días "contra el ministro de Economía Alvaro Alsogaray y contra el plan CONINTES".

Destéfano lo dice con nostalgia: "Antes la UOM era un sindicato fuerte, con una enorme cantidad de afiliados. Muchas cosas han cambiado: también cambió la geografía de Avellaneda. Ya no están los frigoríficos La Negra, Anglo, CIABASA. Ahora donde existía Gurmendi hay un su-



Juan Destéfano.

permercado...".

Después de Onganía, Levingston y Lanusse, accedió a la Secretaría de la Gobernación de Victorio Calabró. Recuerda de aquel período que "me tocó enfrentar a la figura nefasta de López Rega y también al gobierno de Isabel, con el que estaba en desacuerdo".

En junio de 1976 fue detenido por efectivos conjuntos de la policía y el Ejército. "Pasé por varios campos de concentración, y me torturaron como a miles de argentinos en Coti Martínez, Puerto Vasco y Arana hasta que me soltaron para el Mundial de 1978".

Amigo de Herminio Iglesias y ahora distanciado, crítico de las relaciones entre el ex candidato a gobernador y los generales Trimarco, Veerplatsen y Camps (a quien querelló por incluirlo en su libro), Juan Destéfano apuesta todas sus fichas, por ahora, a una gran meta: que Racing gane la primera rueda de este campeonato para poder ingresar a la Copa Libertadores 1989.

-Alegre, ¿cuándo conoció a Alfonsín?

-Fue en 1966. Fui a hacerme cargo de una obra en Chascomús y me lo presentó el escribano Dardo Quiroga, por entonces, el intendente. Yo ya era radical, pero no afiliado. Al poco tiempo me metí en la interna Alfonsín-Balbín. Perdimos por muerte y ahí estaban Eduardo Torrás, Osvaldo Guerrero, Adolfo Gass, Edison Otero. Así se empezó a fortalecer Renovación y Cambio. Yo era el tesorero.

Antonio Alegre fue uno de los electores de Raúl Alfonsín en 1983. En su despacho de la empresa de construcciones y pavimentos que posee en la avenida Iriarte, en Barracas, cuelga de una pared el diploma que lo certifica. También (faltaba más), una foto del Presidente, otra de un sobrino desaparecido el 6 de diciembre de 1976 junto a su esposa, y una más de Ricardo Catiche, también sobrino y muerto durante el hundimiento del crucero General Belgrano. Ricardo, su hermano, es dirigente peronista en la ciudad natal de ambos, Chacabuco. En su despacho, Alegre memora: "Parece mentira, pero cuando empezamos hacíamos rifas para conseguir dinero y teníamos miedo de no juntar para comprar los premios. Durante el primer acto antes de las internas de 1983, Alfonsín me pidió que preparara una choricada para cincuenta o sesenta personas. Recuerdo que Borrás lo había escuchado y me dijo que no le creyera... Al final tuvo razón: a mi empresa llegaron más de trescientos invitados. Nos quedamos sin comer, pero muy contentos..."

Después con un grupo de amigos le instalaron al hoy presidente una inmobiliaria en Chascomús para que pudiera vivir de algo. "En tres meses no vendió ni un solo cuarto". Optaron entonces por pasarle plata para que se dedicara exclusivamente a hacer política y a transitar el camino hacia la Casa Rosada.

"Cada tanto voy a tomar un café a la quinta de Olivos, pero la verdad, no voy seguido: siento que estoy molestandolo", agrega este hombre que no tuvo ningún problema en reunirse con Antonio Cafiero para discutir el traspaso de los terrenos de la Casa Amarilla a su Boca querido. ♦♦

CARLOS BONELLI

REPARTO

El fiscal Ricardo Molinas aspira a que la Unidad Socialista amplíe sus fronteras y encare decididamente la constitución de un frente de centroizquierda, antes de aceptar la candidatura presidencial para las elecciones convocadas para el 14 de mayo de 1989. Mientras tanto, ha hecho conocer las pretensiones de su sector. Según trascendió, Molinas reclamaría para sí la primera nominación como diputado por Santa Fe y el segundo lugar para un hombre suyo en la lista de concejales capitalinos. La cuestión santafesina parece la más difícil, ya que el Partido Socialista Popular, que goza de apreciable predicamento en esa provincia, reclama que la nómina sea encabezada por el dirigente Héctor El Tigre Cavallero. No obstante, las negociaciones continúan y se aguarda, además, el desenlace de las crisis internas que sacuden al Partido Intransigente y a la democracia cristiana, estimándose posible que en la provincia de Buenos Aires marche al frente de la lista legislativa un dirigente intransigente -¿Miguel Montserrat?-, si es que decide finalmente abandonar las filas partidarias.

Roberto García.

HORCA O PELOTON

La ex Comisión Nacional de los 25, que agrupa a los sindicalistas renovadores, es un hervidero. Sus referentes porteños, Roberto García y Roberto Digón, luego de ser desplazados por Carlos Grosso de la lista de candidatos a diputados, están trabajando para conformar una nueva agrupación y para eso ya conversaron con el neuroperonista Raúl Matera, Juan Carlos Dante Gullo y Julio Bárbaro, entre otros. Todavía irritado por el desaire de Grosso, un vocero del grupo explicó así la maniobra: *"Grosso dejó afuera a los Robertos, vinculados a la socialdemocracia alemana, por orden de sus patrones, también alemanes, pero socialcristianos"*. El vocero utilizó el mismo razonamiento para justificar la inclusión del estatal Germán Abdala, miembro de los 25, pero también vinculado a la Confederación Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), la regional socialcristiana de la internacional sindical. Por otra parte, los sindicalistas cafieristas discuten ahora otro tema crucial: la eventualidad de aliarse con Lorenzo Miguel para impedir que los 15 se los coman crudos, o intentar la aventura de confundirse con Luis Barriónuevo, Armando Cavalieri y Jorge Triaca, para terminar de rematar al líder metalúrgico. *"Tenemos que elegir cómo queremos morir: si ahorcados o fusilados"*, ironizó otro sindicalista de la renovación.

COLADO

La mesa estaba preparada, el micrófono listo y los periodistas comenzaban a llegar al Consejo Nacional del Partido Justicialista para presenciar la firma del acta constitutiva del frente *"electoral y programático"*. Carlos Saúl Menem y Antonio Cafiero por el peronismo, Esio Silveyra de la democracia cristiana, el intransigente Oscar Alende y otros dirigentes que representaban a

ILENTITUD

Algunos dirigentes radicales, entre ellos, Osvaldo Álvarez Guerrero y Marcelo Stubrin, reaccionaron con indignación ante la excesiva demora en la difusión de una declaración de prensa del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical, en la que se fustigaba duramente la gestión de los gobernadores peronistas. El documento, que apuntaba a

constituirse en el primer paso de una ofensiva para enfrentar políticamente los reclamos provinciales antes de que pudiera articularse el plan de presión sobre el gobierno nacional para lograr nuevos fondos, había sido aprobado por la conducción luego de una reunión con funcionarios de los ministerios de Economía y del Interior, y redactado el pasado lunes, pero hasta el martes por la tarde no llegó a las redacciones de los diarios y agencias de noticias.



Marcelo Stubrin y don Hipólito.

agrupaciones políticas menores se sumaron a la charla previa a la firma del documento. Entre todos, Julio Amoedo, del Partido Conservador Popular, que había sido uno de los primeros en llegar, se sentó en la silla reservada para el candidato justicialista. Entonces, jacinto Gaibur, que esperaba el silencio necesario para comenzar a leer el texto, recibió una mirada asombrada de Cafiero. La expresión del gobernador bonaerense contenía un interrogante: ¿Qué hacía Amoedo en una reunión a la que no había sido invitado? Gaibur respondió con una señal de impotencia, como explicando que a esa altura de la velada y con toda la prensa al acecho no existía ninguna posibilidad de enmienda. Lo único que pudo lograrse, y con grandes esfuerzos, fue que el hombre del conservadorismo aceptara ubicarse en un rincón de la sala.

PIRUETAS

El convulsionado microclima sindical es una fuente inagotable de versiones. Esta semana circularon tres que no tienen desperdicio. La primera dice que el mercantil Guerino Andreoni, hasta el momento acérrimo enemigo del titular del sindicato capitalino, Armando Cavalieri, estaría tomando impulso para saltar hacia la trinchera menemista. La segunda afirma que el meneado pacto entre Saúl Ubaldini y Carlos Menem -vía su operador José Luis Barriónuevo- no sólo existió, sino que estuvo a punto de ser formalizado en papel con membrete. La tercera, asegura que si el gremialista Germán Abdala no renuncia a la candidatura a diputado por la Capital en la lista que el grossismo concertó con las 62 Organizaciones, podría ser expulsado oficialmente del grupo de los 25.

DANTE CAPUTO Y SU VISION DEL MUNDO

"Viajamos todos en el mismo avión"

A pocas semanas de su designación como presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el canciller argentino subraya que *"el desarrollo del Sur es necesario para la seguridad del Norte"*, fustiga a quienes pugnan por preservar *"la estructura de pobreza de la Argentina del pasado"* y expresa su confianza en el diálogo para superar los conflictos mundiales.

Estas primeras semanas como presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas le habrán permitido seguramente tener una visión más acabada de la realidad internacional. ¿Cuáles cree que son los problemas principales? ¿En qué se ha avanzado y en qué se ha retrocedido?

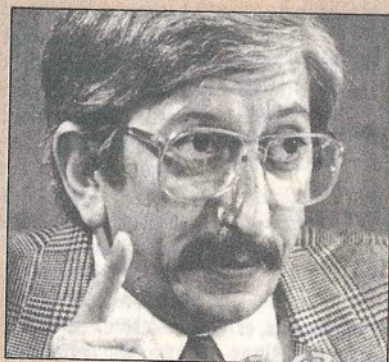
—Creo que éste es un año particularmente importante. Me da la impresión de que desde 1945, esto es desde la creación de la ONU, el mundo no asistía a un conjunto de hechos que yo calificaría como definitorios, de un umbral hacia un nuevo tipo de relaciones internacionales. Quiero decir con esto que estamos entrando a una situación cualitativamente nueva, de naturaleza distinta en las relaciones internacionales. Por supuesto que es una afirmación muy terminante que requiere demostraciones. Pero, de todas maneras pueden señalarse sus elementos principales. Los dos mayores poderes del mundo, la Unión Soviética y los Estados Unidos, han entrado en una etapa de diálogo no conocido hasta ahora. Esto se tradujo no sólo en la distensión, sino, claramente, en un proceso de desarme. Por primera vez, desde que existen las armas atómicas, es destruido material nuclear.

Hay además un enfoque distinto de una superpotencia respecto de la otra y viceversa. Resultaría extenso reseñar cómo se ha llegado a esta situación. Simplemente querría señalar que no es solamente por su voluntad de concertar la paz que los países llegan a ella, sino también por inconveniencia o imposibilidad de hacer la guerra o de mantener la tensión. Cualquiera que atienda a la realidad interna de las dos superpotencias verá que ambas coinciden en la necesidad de limitar el esfuerzo bélico y de liberar una importan-

te cantidad de recursos para encarar sus propias transformaciones interiores.

Conflictos que costaron cientos de miles de vidas en los últimos años, parecen encaminarse ahora hacia una solución positiva. La lista es extensa: Irán-Irak, el Sahara Occidental, Namibia, Angola, Chipre, Afganistán y hasta Corea donde la aproximación es muy tenue todavía, pero si la comparamos con la época de aquella cruenta guerra, podemos percibir lo que esto significa.

—Entonces, ¿cuál sería el balance?



"Es más importante elevar el nivel de vida de las masas del Tercer Mundo que solucionar el problema de la capa de ozono."

"Muchas veces se llega a la paz por imposibilidad de hacer la guerra."

—A mi juicio existe un cambio en la naturaleza de las relaciones políticas mundiales y como consecuencia se libera una cantidad de fuerzas y recursos para comenzar un período de construcción o de revisión de los esquemas económicos nacionales. La síntesis es ésta: desde la presidencia de la Asamblea General somos testigos de un mundo que está cambiando. Sume los tres elementos: primero, la paz; segundo, la transformación en el interior de los países; tercero, la liberación de recursos en un contexto de alto contenido tecnológico y comprenderá que en los próximos diez años probablemente asistamos a las consecuencias de este cambio cualitativo. Con potencias interiormente distintas en sus estructuras económicas y políticas y países periféricos que quedaron muy lejos de todo. Esto tiene consecuencias enormes para nuestro país.

—Su análisis es muy optimista pero ¿qué recepción ha tenido realmente?

—Yo no diría que es optimista, es sólo descriptivo. Fíjese que por la velocidad de la transformación a causa del nivel tecnológico alcanzado, se va a producir el alejamiento del centro de algunos países de la periferia. El cuadro sería así: el centro se transforma, países de la periferia se acercan al centro y otros se atrasan bruscamente. Este problema, el de los países que se atrasan bruscamente, es feroz, tanto que puede poner en crisis la paz universal. Dicho de otra forma: hasta hace muy poco tiempo las grandes potencias ejercieron un cierto rol de tutela sobre sus áreas de influencia. Esto se llamaba teoría de la seguridad, teoría continental en América Latina, y tenía otros nombres en el bloque socialista. La seguridad era imprescindible para asegurar el desarrollo de esas potencias. Se requería que no hubiese turbulencias políticas que nada pusiera en duda la capacidad de control sobre esas áreas del mundo. Hoy, yo digo que es exactamente al revés: el desarrollo del Sur es necesario para la seguridad del Norte.

Sucede que dado el actual nivel de interdependencia es indispensable incorporar a la periferia al proceso de desarrollo. De lo contrario sería como viajar en primera en un avión, junto a unos cuantos pasajeros de segunda clase con una bomba en la mano.

—¿Qué factores empujan a nuestro país a esa integración con el mundo desarrollado y qué otros nos retienen en el subdesarrollo?

—Yo creo que existe en la Argentina una gran línea divisoria que no es de naturaleza ideológica, sino política y económica. Es la que separa el progresismo de lo



Dante Caputo en su despacho de la Cancillería.

que podríamos denominar la reacción. Progresismo significa extirpar las causas del subdesarrollo. Reaccionario, en cambio, es quien pugna por mantener el *statu quo*, preservando la estructura de pobreza de la Argentina del pasado que benefició a unos pocos y perjudicó a las mayorías. Resulta claro entonces que las dos cosas están presentes. Nuestro país ha hecho enormes esfuerzos para consolidar la democracia y la sociedad civil. Pero cuidado, si es cierto que hay varias Ar-

gentinas en nuestro futuro, una de ellas es la Argentina del pasado. Aquella que fue modelada por quienes obtuvieron dinero y poder del atraso nacional.

—¿Cree usted que los países más industrializados comparten esta visión?

—Vuelvo al símil anterior. Antes, es probable que viajáramos en aviones distintos. Ahora estamos todos en el mismo avión. Esto quiere decir que hoy más que nunca la estabilidad del Sur tiene que ver con la paz del Norte. Me da la impresión

de que, a diferencia del pasado, hay mayor conciencia en los países del Norte acerca de esta situación. Existen por cierto posibilidades de que nos equivoquemos acerca de las prioridades. No puedo negar que he escuchado con preocupación que algunas naciones están planteando la cuestión del medio ambiente como la máxima prioridad. No se trata de restarle importancia a este problema, pero lo más urgente en las actuales circunstancias es elevar las condiciones de vida de las grandes masas del Tercer Mundo. Esto tiene mucho más que ver con la tranquilidad del planeta que la capa de ozono.

—Estas cuestiones son claras para quienes viven inmersos en el subdesarrollo pero, ¿son igualmente comprensibles para quienes no lo sufren?

—Algunas declaraciones del gobierno de Estados Unidos nos permiten pensar que hay una comprensión creciente. George Schultz dijo hace muy poco que hemos asistido a una revolución democrática en América Latina y es necesario que ahora se produzca la económica. En definitiva, creo que no será fácil pero hay en los países centrales mayor sensibilidad y percepción de la importancia de este asunto.

—¿Pueden operarse en el corto plazo cambios importantes en el tratamiento de la deuda externa?

—La velocidad con que se den estos pasos es difícil de definir. Pero creo que se están dejando de lado las formas rígidas de pensamiento acerca de los conflictos regionales y la carrera armamentista, por lo tanto es dable esperar que también en este tema se produzcan novedades inesperadas.

—Ya no como presidente de la Asamblea General de la ONU sino como canciller argentino, ¿observa algún avance en la relación con Gran Bretaña que posibilite negociaciones serias en torno a las islas Malvinas?

—Hasta ahora no hemos visualizado avances, pero espero que se produzcan. Entiendo que es necesario encaminarse hacia el diálogo como paso previo a la negociación. En un mundo en el cual todos flexibilizan sus posiciones, es importante que aprendamos unos y otros del ejemplo que nos dan muchos países que han enfocado sus conflictos regionales con gran audacia. Por supuesto que el objetivo central no puede abandonarse, pero así y todo existen iniciativas posibles que no implican entrar en contradicción con tal objetivo. ♦

Entrevista: HECTOR FERNANDEZ CAMACHO

CAMINATAS

Adelina entre besos y salames

Dispuesta a conquistar con esfuerzo la intendencia capitalina, la concejala liberal se lanzó a recorrer Buenos Aires. La experiencia le sirvió para comprobar que la calle está dura.

El beso fue fatal. El beso de la concejala la araña. El muchacho —un joven de edad incierta, víctima de alguna dolencia congénita— festejó con una risa desbordada la caricia de los labios de Adelina sobre su mejilla. Embelesado, resolvió perseguirla a lo largo de las callecitas del mercado municipal de Villa del Parque; la señora de Viola daba un paso y tras ella iba el joven, metiendo sus narices, farfullando “Adelina, Adelina”. Un anciano, inesperadamente perverso, quiso saber si el joven discapacitado era el marido de la concejala. “¿Cómo dice?!”, lo reprendió una señora. El hombre disparó una grosera risotada y aclaró: “Yo voy a lo seguro: Santilli, señora, Santilli”. De inmediato señaló con una mueca de reprobación las consistentes piernas de Adelina: medias negras en las que, verticalmente, podía leerse: “París, New York, Roma, Amsterdam, London...”. Toda Europa y la América grata recorriéndole desde las pantorrillas hasta los muslos. Luego la falda corta negra y el sacón gris brillante.

■ Cazando votos. Dispuesta a alcanzar la intendencia de la Capital Federal —en el caso de que finalmente se realicen elecciones directas—, Adelina Dalesio de Viola se lanzó días pasados a recorrer las calles de Buenos Aires. Ha resuelto exponer ideario, piernas, ojos, e incluso su carnos lunar sobre el pómul derecho. Adelina es un torbellino. Ya anduvo por Belgrano, Palermo, Parque Patricios y Almagro.

En la mañana del pasado martes, unas cuarenta personas se agolparon en la entrada del mercado de Villa del Parque. En realidad, no sumaban más de veinte los vecinos; el resto estaba conformado por militantes de la UCeDé y conocidos de la candidata. Su llegada fue celebrada con vítores y aplausos; de inmediato, obesas señoras se le abalanzaron para solicitarle autógrafos. Guiada por uno de sus asesores, la concejala se aventuró por las callejas del mercado.

Algunas personas comenzaron a aproximarse y ella a besarlas y a dedicarles, “con cariño”, su firma en los autoadhesi-

vos que rezaban “Adelina intendente”. La gente de la UCeDé, entre tanto, recogía en papeles especialmente impresos para la ocasión las “sugerencias” que se formulaban. Algunos se quejaban por el alza de los precios, otros proponían innovaciones en la administración de la comuna y también estaban los que tan sólo se acercaban para expresarle la adhesión a su candidatura y de paso olfatearla.

Adelina charló con los puesteros, se fotografió con varios de ellos. En una pequeña habitación se reunió con el presidente de los feriantes de Villa del Parque; allí prometió que privatizará las ferias y mercados municipales, “para acabar con los trámites burocráticos” y para defender los intereses del sector, “seriamente dañados —según el representante de los comerciantes— por la competencia de los supermercados”. El muchacho discapacitado, a esta altura un insospechado y silencioso asesor, aprobó lo dicho por la señora del beso gritando “Adelina, Adelina”.

Más besos, más autógrafos y la señora de Viola —escortada por una corte de liberales, periodistas, fotógrafos chiveros y media docena de vecinos— abandonó el mercado. Inició entonces una breve y selectiva visita a los negocios de la manzana. En la esquina, el joven logró arrancarle otro beso. Adelina ingresó a tres o cuatro negocios. Sospechosamente, conocía los nombres de sus propietarios. La UCeDé es un torbellino.

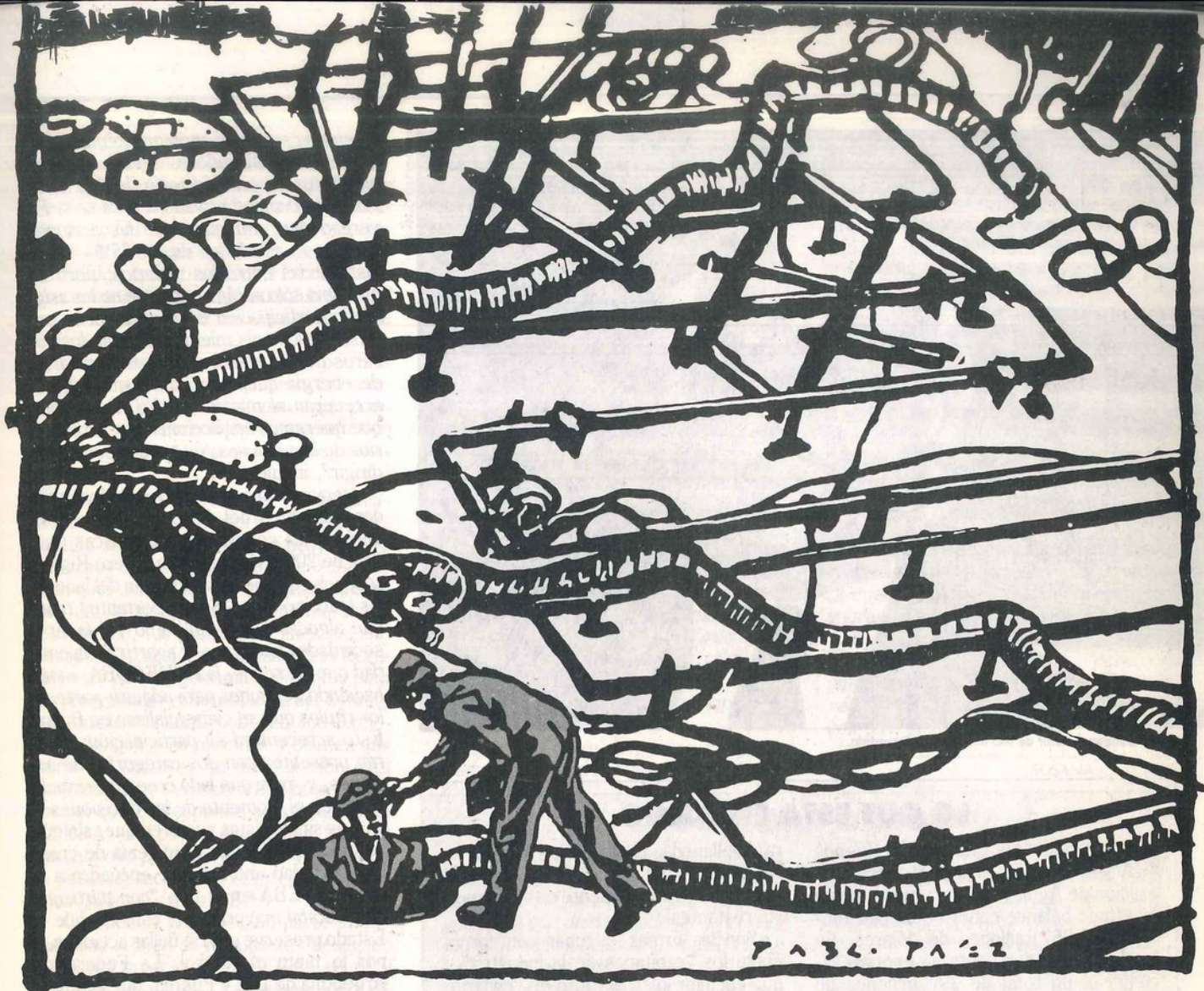
La caminata de Adelina sirvió para corroborar el innegable magnetismo que ella (aquellas piernas, aquellos ojos, e incluso aquel lunar carnudo sobre su pómul derecho) ejerce en la gente, más allá del partido al que pertenece. El propietario de un negocio de ropas, le previno: “Votaré por usted, pero por el partido no sé”. Es que “el partido” es Alsogaray. Un ingeniero esquivo y nada campechano, un político de rasgos rocallosos y discurso metálico que contrasta visiblemente con la vivacidad de Adelina. Ella lo sabe.

Quizá por eso no se detuvo innecesariamente en la esquina de Cuenca y Nogoyá, donde un militante de la UCeDé, vigilado por la hueca mirada del ingeniero desde un afiche gigantesco, repartía volantes. La concejala apenas saludó y prosiguió su camino. Don Alvaro, afirman, guiñó un ojo; por las medias, seguro. ♦♦



¿Esta será la economía de mercado?

HERNAN LOPEZ ECHAGÜE



AUTOGESTION PARA LA POLEMICA

Luz y sombra

El gobierno bonaerense proyecta la creación de la Empresa Social de Energía de Buenos Aires, sociedad anónima privada con control estatal que reemplazaría a la actual Dirección de Energía (DEBA), pero sus adversarios sostienen que la iniciativa es lisa y llanamente una privatización.

El ministro bonaerense Alieto Guadagni tuvo que modificar tres veces su proyecto de transformación de la Dirección de Energía (DEBA) en una empresa de propiedad social, en un intento por conseguir que las discrepancias en el seno del gabinete —verbalizadas en particular desde el área económica— se suavizaran, y que los asesores del gobernador se unificaran en adhesión a su propuesta.

El texto de la iniciativa descansa en el despacho de Antonio Cafiero desde fines de junio, esperando dictamen. Quienes siguen de cerca el proceso intercambian versiones —aunque nadie las suscribe con nombre y apellido— que señalan que el esquema ideado por el ministro de Obras y Servicios Públicos no será el que cristalizará y que el gobernador será convencido de la inconveniencia política de avalar

un diagrama que habla de propiedad social pero concluye en una indiscutible privatización.

A su vez, los sindicatos lucifuercistas de la provincia de Buenos Aires están dispuestos a reforzar la movilización en contra de la privatización de DEBA hasta conseguir que se escuche su propia propuesta: la de una empresa del Estado con gestión de los trabajadores.

■ **Abrir el paraguas.** “Esto no es contra Cafiero”, advierte José Rigane, secretario general del Sindicato de Luz y Fuerza de Mar del Plata, que junto con Mercedes y Bahía Blanca reúne alrededor del 90% de los afiliados de DEBA, y está conducida por una comisión pluralista que reúne izquierdistas y peronistas, estos últimos no afines a la línea del líder de la Federación nacional, Carlos Alderete.

“Es una advertencia contra lo que consideramos una privatización lisa y llana”, denuncia. “Porque DEBA será converti-



Alieto Guadagni, autor de una iniciativa controvertida.

LO QUE ESTA EN JUEGO

La Dirección de Energía de Buenos Aires, creada a partir de la descentralización de Agua y Energía, tiene según su último balance conocido un patrimonio de 1.057 millones de dólares. Su ingreso anual por venta de energía asciende a un total de 297 millones de dólares; el gasto en el mismo período, sin incluir inversiones, representa la suma de 214 millones.

Las cifras indican que DEBA es una empresa rentable; sin embargo, mantiene una pesada deuda —cerca a los 900 millones de dólares— vinculada con la construcción de la Central Termoeléctrica Bahía Blanca, para cuya puesta en funcionamiento hace falta una inversión que podría ubicarse en torno al 15% de aquella suma.

DEBA solamente genera el 30% de la energía que vende; el restante 70% lo compra al Despacho Unificado de Gases (DUC). La puesta en marcha de la central de Bahía Blanca, capacitada para producir tanta energía como El Chocón, resolvería su desigualdad en el DUC.

La empresa sirve a unos 600.000 usuarios en forma directa y a un número cercano a través de 200 cooperativas eléctricas. Un 40% de la facturación actual de DEBA está concentrado en nueve empresas: Petroquímica Bahía Blanca, Polysur, Acero Bragado, Cementos San Martín, Loma Negra Barker, Cale-

ra Avellaneda, Loma Negra Olavarría, Siderca y Papel Prensa; estas dos últimas superan ampliamente en consumo a las restantes.

Son las firmas —algunas con carnet entre los “capitanes de la industria”—, que encuadran en el rubro de “usuarios industriales” hacia los que se librarán, por Bolsa, acciones de la futura Empresa Social de Energía de Buenos Aires (ESEBA). Por ingresar como suscriptores directos a la sociedad, gozarán de la posibilidad de incorporar inmediatamente miembros al directorio. Los usuarios residenciales, que reciben la propiedad en forma de bonos, deberán esperar un año para recibir beneficios en el pago de energía y probablemente seis para comercializar sus acciones o retenerlas con plenas atribuciones.

El proyecto Guadagni no diferencia, al mencionar compradores, entre capital nacional o extranjero; limita, sí, al 15% el porcentaje de acciones a los que estos interesados podrían acceder.

De acuerdo con el esquema societario, a los trabajadores y sus sindicatos les corresponderá el 5% del capital y a las cooperativas otro tanto; en ambos casos, podrán comprarse a través del mecanismo promocionales con pago a largo plazo. ♦

S.C.

da en una sociedad anónima comercial, y si bien los trabajadores tendremos dos miembros en un directorio de diez integrantes el capital privado tendrá seis. Es verdad que gran parte de las acciones comunes —alrededor de un 65%— serán distribuidas entre los usuarios, pero en principio sólo serán bonos que no les asignarán participación en el directorio, entonces esos seis miembros serán los voceros de las grandes empresas usuarias de energía que, con capital minoritario, accederán al manejo de ESEBA. ¿Para qué queremos ser accionistas y propietarios de una empresa que jamás podremos dirigir?, inquiriere.

De acuerdo con el proyecto, los otros dos miembros del directorio corresponderán a las cooperativas eléctricas (hay más de 200 en la provincia). Pero Rigane sospecha que no todas estarán del lado de los trabajadores. “Son importantes tanto que algunas funcionan como verdaderas sociedades anónimas, y apartir de la entidad que las reúne, la FEDECOPA, están haciendo gestiones para adquirir parte de los títulos que se comercializan en Bolsa. Esto acrecentará su participación; estarán presentes con dos categorías de acciones, y ¿para qué lado cree que se inclinarán en el momento de las decisiones?”

Los sindicalistas sugieren que, sin que se modifique la idea primigenia de crear una sociedad anónima, se encuadre a la nueva ESEBA en el tipo “con participación estatal mayoritaria”, esto es, que el Estado preserve el 51% de las acciones, y por lo tanto el control. La Federación Argentina de Luz y Fuerza, que acompaña a las regionales bonaerenses en sus reclamos —aunque lo hace con cierta discreción— estaría de acuerdo con esta postura.

En cuanto al ministro Guadagni no respondió a la requistoria de EL PERIODISTA. Sí lo hizo el administrador de DEBA, el doctor Agustín Núñez, quien admitió que “las modificaciones son posibles, aunque de ninguna se ha hablado en forma oficial. De todas maneras —aclaró— si el gobernador Cañero da su aprobación al proyecto ministerial, el paso siguiente será la vía legislativa, y de allí también pueden surgir aportes”.

Núñez reivindicó el control político que el Estado se reserva a través de su participación en la propiedad de ESEBA con “una única acción, que representa el uno por ciento del patrimonio, pero que encuadra en el tipo de la llamada acción dorada (golde share) capacitada para vetar cualquier modificación de los estatutos constitutivos”.

“En realidad, DEBA no desaparecerá”, aclaró. “La nueva empresa de carácter privado tendrá a su cargo la explota-

ción de centrales eléctricas. La transmisión de energía y la prestación del servicio", pero desde el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, más exactamente desde su Dirección de Energía, se "adoptarán las decisiones globales de naturaleza política, la formulación de los contratos de concesión, y se mantendrá la facultad política para orientar toda nueva acción de ESEBA".

Ese control, presuntamente, permitiría supervisar el cumplimiento del compromiso de implementar costos que posibiliten tarifas decrecientes, cuya inclusión está prevista en los contratos de concesión.

■ **Un abismo.** En realidad, cuando Guadagni elaboró el esquema para la transformación de DEBA apeló a un proyecto ya esbozado en un trabajo sobre desestatización que, con su firma y la del actual asesor del Ministerio de Economía Pablo Gerchunoff, fue difundido a fines del año pasado. El trabajo, denominado *Las Regulaciones en la Argentina. Elementos para un programa de reformulación del Estado*, es tomado en cuenta por el equipo económico del gobierno nacional, y plantea una serie de variantes de privatización para empresas que requieren distintos modelos: el que corresponde a la creación de ESEBA se reconocería en la fórmula "monopolio privado regulado", apto para la desestatización de "empresas públicas monopolísticas" como DEBA.

Gerchunoff reconoce en parte su paternidad si bien se manifiesta "desligado del actual proyecto para DEBA", sobre el cual -no obstante- "cambiamos periódicamente opiniones con Guadagni".

Ha escuchado las acusaciones que se le hacen al modelo, identificado por estudiosos del tema como "thatcherista" o "pinochetista", en cuanto a la afinidad que presenta con el "capitalismo popular" de la británica y el chileno, pero las desestima y dice que "nos separa un abismo del caso inglés".

"En el proyecto -subraya- se busca la transformación de la propiedad a favor de sectores que inclusive se sugería que podrían ser jubilados, o beneficiarios del PAN. En el caso DEBA se optó por tra-

bajadores, cooperativas y usuarios residenciales, además de municipios y entidades de bien público. Proponíamos la donación de esas acciones meritorias como una manera de preservar parte del patrimonio y evitar que se lo pusiera todo a disposición del capital privado eventualmente interesado."

■ **Experiencias.** También Juan José Taccone, ex presidente de SEGBA durante la última presidencia de Juan Perón, se manifestó a favor de que el estado provincial retenga el 51% de las acciones. Taccone es consultor insoslayable en temas energéticos y ha conversado el tema con Cafiero, tal vez para recordarle "el entusiasmo de Perón" por aquel modelo autogestionario que todavía reivindica como aplicable a SEGBA. "Lo nuestro sí fue propiedad social", dice. "Conseguimos debate, interés, nos encuadramos en el destino de comunidad organizada, y llegamos a concretar una elección directa, en la que participaron unos 27.000 trabajadores, de los representantes obreros al Comité de Autogestión llamado a manejar la empresa."

Las etapas que no llegaron a cumplirse en esa experiencia contemplaban también

el traspaso de la propiedad a usuarios, proveedores y capital privado, pero con presencia del Estado, "porque ¿quién compra una empresa que tiene rentabilidad adecuada para el Estado pero muy baja para las ambiciones privadas? En la provincia, ¿tienen alguna oferta?", pregunta Taccone.

■ **Incógnita.** Si finalmente el proyecto actual pasa al Congreso bonaerense, ¿qué hará el radicalismo? "Ustedes tienen suerte si ya conocen el proyecto", respondió el diputado Leopoldo Moreau, titular del radicalismo provincial, porque "nosotros sólo hemos visto algunos borradores. Hace alrededor de tres meses invitamos al ministro Guadagni a una reunión del bloque radical del Senado, le planteamos nuestros interrogantes y no logramos que los aclarara todos. De manera que no puede dar una posición oficial sobre el tema".

Por lo que conoce hasta el momento, Moreau se mostró crítico: "parece un pingüe negocio para alguna empresa privada que podría quedarse con todo DEBA con sólo pagar el 15%". ♦♦

SUSANA COLOMBO

LA SOCIEDAD DESIGUAL

Los especialistas definen a la propiedad social como "aquella en que la propiedad sobre los medios de producción reside en la comunidad nacional representada por una institución comunal, regional o una institución o corporación de carácter nacional", una fórmula de propiedad en la que "la administración o dirección de la empresa reside en todos los trabajadores de la unidad productiva".

Ana Proietti-Bocco, estudiosa del tema, integrante del Instituto de Investigaciones sobre Políticas Alternativas y Sociedad (IIPAS), apela a esta definición para desechar el carácter de propiedad social del proyecto Guadagni.

El punto controvertido, para Proietti-Bocco está dado por los ejes en los que se apoya el proyecto: propiedad social, control estatal, pero "gestión privada".

"Es verdad -dice- que la amplia base en la que se distribuye la propiedad le da validez a un principio de retorno a la sociedad en su conjunto de los bienes que, administrados por el Estado, de hecho le pertenecen, pero esto no puede analizarse sin tener en cuenta el carácter no igualitario de la sociedad en la que se plantea el proyecto."

En otro tramo del trabajo mencionado dice Proietti-Bocco: "No basta, en

proyectos de propiedad social, que el Estado ceda parte de su propiedad a los trabajadores, sus sindicatos, cooperativas o usuarios interpeándolos como accionistas. Ser accionista de una sociedad anónima no implica tener el control de la misma, y por lo tanto la lógica de su acción no es incorporada al funcionamiento de la empresa".

Aquel acceso, mencionado al principio, de los trabajadores al frente de la administración de una empresa tiene ya algunas manifestaciones en la Argentina, en el campo autogestionario, todas surgidas ante la urgencia de mantener fuentes de trabajo quebradas.

Algunas fracasaron, como fue el caso de la cerámica Lozadur, en la que sus operarios chocaron con la imposibilidad de competir en el mercado.

Francisco Gutiérrez, titular de la Unión Obrera Metalúrgica de Quilmes, en cuyo ámbito una de estas experiencias, la de la Cooperativa General Mosconi, ha logrado sobrevivir, atribuye las dificultades de las empresas autogestionarias a la falta de apoyo del Estado, que no arbitra mecanismos originales para encauzar estas formas de producción, y a la "solidaridad interna de las empresas privadas que tratan de que el movimiento no surja con fuerza". ♦♦

S.C.

Agustín Núñez



EL VATICANO Y EL MUNDO COMUNISTA

Cardenal mirando al este

En vísperas de un histórico viaje del Papa a Hungría y ante la perspectiva cierta de un encuentro Gorbachov-Wojtyla, el secretario de Estado del Vaticano, cardenal Agostino Casaroli, relata por primera vez cómo empezó a franquear las fronteras del bloque socialista por orden de Juan XXIII.

Una visita a la basilica de Luján, en 1984.

Casaroli y Gorbachov en Moscú: el fin de un largo camino.



Puede decirse que la *Ostpolitik* vaticana nació en tiempos de Juan XXIII?

—Yo creo que el propio Pío XII, que era un diplomático por naturaleza, preveía como un hecho normal que, tras un período de gran tensión, llegaría inevitablemente un momento de distensión. Y eso, a pesar de que no parece que Pío XII se haya referido jamás a este asunto. Lo que pasa es que él se encontraba en el momento más agudo de la lucha, en el que era indispensable afirmar claramente los principios y, en consecuencia, condenar, denunciar ciertas situaciones que se habían producido. Se entiende claramente que para el papa Pacelli hubiera resultado muy difícil asumir una actitud negociadora hacia regímenes contra los cuales había alzado tan fuerte la voz. Con todo, creo que el papa no excluía que las alternativas de la historia, en un momento dado, modificaran esa situación. De todos modos,

nada se hizo bajo Pío XII.

—En consecuencia, todo empezó con su sucesor, Juan XXIII...

—En este aspecto, como en otros, Juan XXIII constituyó una gran novedad. Un ministro del gobierno húngaro, con quien traté al principio, me dijo una vez: “Nosotros queremos a este papa porque sentimos que él también nos quiere, que nos considera seres humanos”. “¿Cómo dice”, le pregunté, muy sorprendido. “Sí, sí”, insistió, “para otros somos comunistas, no hombres; para él somos seres humanos”. Con esto le quiero hacer ver el impacto psicológico, más allá de los gestos concretos, que provocó Juan XXIII. Esa gente, en los países comunistas, captó el ánimo del papa. Creo que no era sólo por tácticas que se mostraban tan amables y respetuosos con el papa. Más de una vez he notado que ciertas delegaciones del Este que venían a Roma a tratar

con nosotros no dejaban de hacer una visita, absolutamente privada y sin propaganda, a la tumba de Juan XXIII.

—¿En qué momento comprendió el papa que podía haber una *ostpolitik*?

—Juan XXIII intuyó por primera vez que algo podía intentarse cuando el cardenal Koenig, arzobispo de Viena, tuvo la posibilidad de ir a Budapest para encontrarse con el cardenal Mindszenty, refugiado en la legación diplomática de Estados Unidos desde la revuelta de 1956. Algún signo de la misma índole había llegado respecto de monseñor Beran, arzobispo de Praga, mantenido en residencia vigilada por el régimen comunista. Todo eso sucedía en abril de 1963. En esos momentos yo estaba en Viena, como jefe de la delegación vaticana en una conferencia sobre derecho consular, organizada por la ONU. Allí recibí un buen día la orden papal de dirigirme a Budapest y a Praga. Mi cargo oficial era entonces el de Secretario de Asuntos Eclesiásticos Extraordinarios, y nunca me había ocupado específicamente de los problemas del Este. La orden me llegó a fines de abril. Me parece que el cardenal Koenig había viajado a Budapest el 18 de abril. Yo lo hice el 3 de mayo. Fui completamente solo.

—¿Cómo encontró a Mindszenty?

—El cardenal estaba en la legación norteamericana de Budapest, que todavía no tenía rango de embajada y era dirigida por un encargado de negocios. Este funcionario no era católico, pero sí muy respetuoso y, lo que es más, profesaba gran veneración por el cardenal Mindszenty, el que, a decir verdad, era un huésped altamente molesto desde el punto de vista político. El encargado de negocios vivía en su residencia, en tanto que Mindszenty habitaba en la propia legación, y hasta creo que ocupaba el despacho del embajador. Estaba allí desde fines del 56. Tuve de inmediato una entrevista con él. La legación estaba frente a la Plaza de la Libertad, ubicación que para el cardenal era algo así

como el colmo de la ironía; insistió mucho en lo paradójico del asunto. En los siete años transcurridos allí, el cardenal no había salido jamás fuera de la legación.

Disponía nada más que de un patiecito, ni siquiera un jardín, por el que podía pasear un poco. Comía allí, lo mejor que podía, ya que la legación sólo había sido instalada para oficina. El cardenal pasaba su tiempo leyendo, escribiendo y escuchando radio. Tenía una voluminosa colección de artículos y noticias de periódicos. Recuerdo que me dijo: *"La persona mas informada sobre la situación húngara soy yo"*.

—De Budapest, usted viajó a Praga.

—Sí. También allí estuve tres días, y me entrevisté con los funcionarios de la oficina de prensa. Regresé a Viena y, finalmente, a Roma. El 16 de mayo ya estaba de vuelta en el Vaticano. El papa Juan estaba casi en vísperas de la muerte (falleció el 3 de junio), pero me recibió enseguida en su despacho privado, y me retuvo tres horas. Estaba muy interesado por conocer todo. Recuerdo que sus asistentes estaban preocupados y trataban de que no se fatigara, en tanto que él mismo, probablemente, no se daba entera cuenta de la gravedad de su estado de salud. Mientras estábamos reunidos, fueron a golpear la puerta dos veces. Recuerdo que el papa tuvo como un leve sobresalto de impaciencia, el único que le he visto, y dijo: *"Están preocupados, pero si voy a cenar no puedo comer casi nada; como tan poco mi secretario..."*. Con todo, tras la segunda llamada me acompañó hasta la puerta, y al despedirnos dijo: *"No hay que apurarse. Estas cosas necesitan madurar. Mientras tanto, continuemos con buena voluntad, con confianza"*. No se mostraba impaciente en esas cosas. Comprendía que eran asuntos que llevaban tiempo. Y ése fue el comienzo.

—¿Y después?

—Después volví con regularidad a Budapest y Praga, siempre de la manera más discreta y secreta que fuera posible. Luego, en 1964, llegamos a firmar con Hungría un *"documento vinculante"*, que no fue hecho público. Permanece en los archivos, pero sigue vigente. No es un verdadero tratado, sino un documento que es considerado vinculante, vale decir de cumplimiento obligatorio, tanto por el gobierno húngaro como por la Santa Sede.

—Ya entonces, al comienzo de la *Ostpolitik*, las cosas resultaron más complicadas con los checos.

—Sí, se avanzó mucho más lentamente. Estaba la cuestión de los obispos. En Bohemia y Moravia no había un sólo obispo al frente de una diócesis; todas ellas

estaban en manos de vicarios capitulares. Monseñor Tomasek, ahora cardenal y arzobispo de Praga, ya había sido consagrado obispo, pero el único consentimiento oficial de que disponía era el de administrador de una parroquia de la diócesis de Olomouc. Los demás obispos que aún vivían estaban interdictos, y particularmente Beran, entonces arzobispo de Praga, recluido con otros dos obispos en una casita que no le estaba permitido abandonar. Nuestra primera preocupación consistió en tratar de regularizar la situación de las diócesis.

—¿Se lograron resultados?

—El primer resultado fue el referido a la

"El cardenal Mindszenty
se consideraba a sí
mismo legítimo jefe del
Estado húngaro en
ausencia de un rey o un
regente."

diócesis de Praga. Paulo VI había establecido el nombramiento de Beran como cardenal, e inmediatamente se planteó la cuestión de cómo solucionar la delicada situación que así se creaba. Fui a ver a Beran, en Praga, y él me visitó en mi hotel.

Por una serie de razones, en lugar de limitarnos a hablar, yo había puesto previamente por escrito lo que quería preguntarle. En sustancia, inquirí: *"¿Desea Ud. ir a Roma, cosa que el gobierno está dispuesto a conceder, o prefiere quedarse aquí? Si usted se queda, lo hará eviden-*

temente asumiendo el valor de un símbolo. Pero si viaja a Roma, el gobierno está dispuesto a aceptar a monseñor Tomasek como administrador apostólico de la arquidiócesis". Beran, ahí, ante mí, parecía muy indeciso; reflexionaba; al fin decidió, por el bien de la diócesis, que aceptaría la posibilidad de venir a Roma. Eso sí, abrigó siempre la convicción de que el gobierno de su país le dejaba abierta la puerta para un posible regreso. Nosotros sabíamos muy bien que, una vez que estuviera en Roma, habría sido un exceso de optimismo pensar que pudiera volver a su país como arzobispo de Praga.

—Usted se ha entrevistado con dos cardenales como Mindszenty y Beran, famosos opositores de los regímenes comunistas. ¿Había afinidades o diferencias entre ambos?

—Eran dos temperamentos muy diferentes. Sobre Mindszenty obraba un aspecto, podríamos decir, constitucional. Me refiero a que, según la antigua constitución del reino de Hungría, él se consideraba legítimo jefe del Estado, en ausencia de un rey o de un regente. Estaba muy convencido, y con mucha sinceridad, sobre este punto. Además, tenía un enorme temperamento. En ese aspecto, Beran aparecía como más manso, pese a que sabía mostrar mucha firmeza cuando era necesario. Decía: *"El gobierno no tiene en cuenta que me llamo Beran, es decir, carnero"*. Ahora bien, sus preocupaciones de carácter religioso eran las mismas, no así en el aspecto político. Mindszenty no quería dejar Hungría. Aceptó finalmente abandonar su refugio en la legación norteamericana, vino a Roma a entrevistarse con el papa y después se retiró a Viena. Fue siempre un gran espíritu atormentado. Susurraba siempre *"Ego de-*



Con Alfonsín, en una de sus frecuentes giras.

buissem mori in Hungaria" ("yo debería haber muerto en Hungría"). Pero de esto último no me ocupé yo directamente.

—Con la Unión Soviética, el comienzo de la *Ostpolitik* se produjo recién en junio pasado, en ocasión de su visita al Kremlin.

—A decir verdad, el primer encuentro entre autoridades fue la visita a Paulo VI de Nicolai Podgorny, presidente del Sóviet Supremo, que constituyó un hecho realmente excepcional.

—La famosa visita del cigarrillo.

—Sí, fue un episodio divertido, en el que Paulo VI demostró todo el sutil humor de que era capaz. Recuerdo que Podgorny entró muy tenso, con el rostro encendido. Se sentó, y antes de empezar la conversación, Paulo VI le preguntó: "Excelencia, ¿aceptaría un cigarrillo?". Podgorny, que era un fumador empedernido, de esos que no son capaces de estar un minuto sin un cigarrillo, aceptó. Le cambió el color de la cara, y del mismo modo cambió el ambiente de la entrevista. Fue un encuentro importante, no tanto por las consecuencias inmediatas que pueda haber tenido como por su valor indicativo de un cambio. Podgorny hasta le dijo al papa: "¡Pero tal vez usted no se dé cuenta del poder que posee en el mundo!". Desde luego, era un cumplido, y además, Podgorny lo decía por propia conveniencia, ya que hablaba de la cuestión de la paz. Pero no creo que un reconocimiento semejante hubiera sido posible en tiempos pasados. En el curso de la conversación, Paulo VI sacó a colación, incluso, ciertas cuestiones sobre la vida de la Iglesia en Rusia. Era el primer contacto, y Podgorny dijo: "Veremos; se puede hablar del asunto". También con Andrei Gromyko, entonces Ministro de Relaciones Exteriores, cada vez que visitó el Vaticano (lo hizo en tres

ocasiones) Paulo VI sacó el mismo tema formalmente. Gromyko se escudaba en cuestiones de competencia: decía que la cuestión, en el fondo, no pertenecía a su ministerio. Una vez, recuerdo que se volvió al embajador de su país, diciendo: "¿Cuestiones religiosas? ¡Pero si nosotros con nuestro patriarca nos llevamos bien!". Hacía como si no comprendiera lo que quería decir el papa. Sí, estos problemas se mencionaron siempre. Eso sí, encontramos siempre una suerte de pared de caucho, de la que no rebotaba ninguna respuesta. Ahora, tras la entrevista con Gorbachov en el Kremlin, esperemos que

"No soy profeta, pero considero que una visita (del líder soviético) al Papa sería un desarrollo natural de nuestras actuales relaciones."

haya un verdadero diálogo.

—¿Qué significado tiene que el embajador soviético en Roma haya ido a informar al papa sobre el resultado de la reciente Conferencia Pansoviética?

—La Unión Soviética consideraba importante informar al papa sobre cómo se habían desarrollado los acontecimientos, y las perspectivas que existían. Pero debo decir que en los últimos tiempos, y sin que se informara de ello, el embajador me venía a hablar de algunos hechos de especial importancia, por ejemplo, la entrevista con Reagan en Moscú. En estos encuentros, que se producían con cierta re-

gularidad, se mostraba muy cortés, pero manteniéndose siempre en el plano de esos problemas, sin tocar los de orden eclesiástico o religioso.

—¿Habrá una visita del papa a Rusia?

—No creo que, por ahora, sea un tema de actualidad.

—Usted, con su gran experiencia diplomática, ¿qué advierte con respecto a la URSS? ¿Qué es lo que está madurando?

—Si los acontecimientos se desarrollan en un cierto sentido, según la línea que podríamos llamar gorbachoviana, ciertas perspectivas y esperanzas pueden considerarse muy posibles.

—¿Cree que el panorama sigue siendo incierto?

—Creo que por el momento no están todas las cartas sobre la mesa, aunque me parece que Gorbachov cuenta, por lo menos, con el apoyo convencido de la franja generacional a la que pertenece. Ya antes de que él apareciera en el escenario he expresado repetidas veces la idea de que hay un movimiento irresistible de la historia, vinculado con el cambio generacional, que podría permitir que se llegara poco a poco a la aparición de hombres menos ideologizados, digamos que menos fanáticos ideológicamente, más pragmáticos, aunque igualmente aferrados a los principios de la ideología marxista. Constituirían un movimiento difícilmente silenciable. Siempre pensé que, por una acción casi fisiológica, se llegaría a un momento en que los hombres que llegaran a la cima del poder político, económico, social, cultural, estuvieran ya suficientemente alejados de los apriorismos ideológicos, lo cual ofrecería posibilidades de desarrollo, incluso sobre los problemas que nos interesan, posibilidades que antes no existían. Y le diría que el "fenómeno Gorbachov" parece justificar esta previsión. Es evidente, además, que se debe tener en cuenta la personalidad misma de Gorbachov.

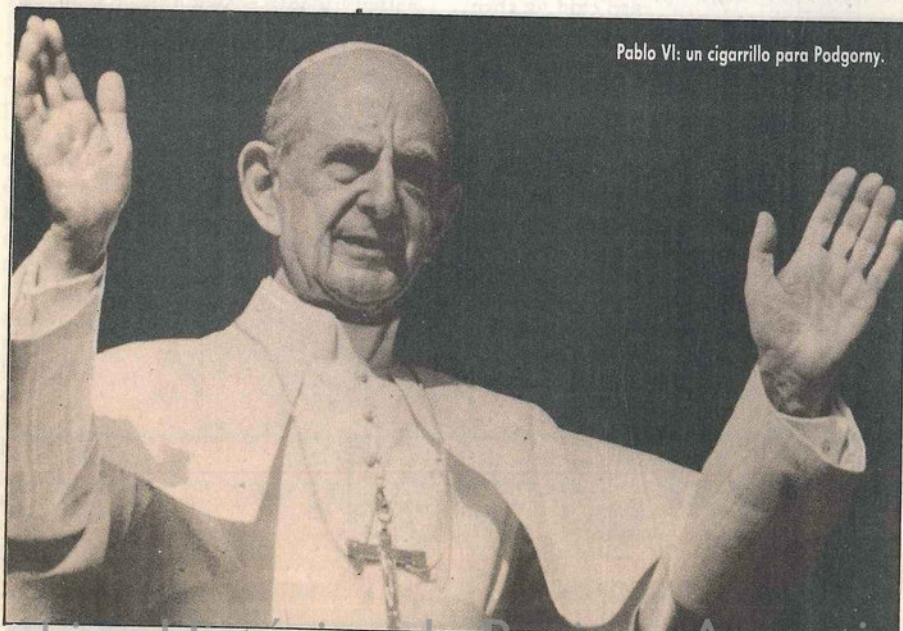
—A propósito de su conversación con él, ¿qué impresión le dejó el hombre Gorbachov?

—Es difícil formarse una idea exacta de una persona a través de un solo encuentro. Me pareció que tenía frente a mí a un hombre humanamente simpático, muy inteligente, con ideas claras, que está muy decidido a llevar a la práctica, con una gran confianza en sí mismo y una gran seguridad de lograr sus objetivos.

—Si Gorbachov viene a Roma, ¿visitará al Papa?

—No soy profeta, pero considero que esa visita sería un desarrollo natural de nuestras actuales relaciones. ♦♦

Paulo VI: un cigarrillo para Podgorny.



DOMENICO DEL RIO
© La Repubblica y El Periodista
Traducción: Carlos Catroppi

ARGELIA

Calma y desilusión

Después de una semana de incidentes, que dejaron 186 muertos, de acuerdo a informes oficiales, y más de 500 según fuentes opositoras, al cabo de una sacudida política que no tiene precedentes desde la independencia, el discurso del presidente argelino Benjedid Chadli logró aplacar los ánimos. Calma parcial y desilusión total, ambas se conjugaron tras los 20 minutos de alocución presidencial. Para muchos, el presidente sólo se limitó a *"esbozar reformas para desarmar la crisis"*. El jefe de Estado argelino no dio ninguna indicación precisa sobre las modalidades de las reformas.

Finalmente, dos días después del discurso, el mandatario expuso claramente algunos capítulos de los cambios esbozados. En primer lugar habrá dos referendums en relación con la reforma política, la cual está compuesta por tres etapas. La primera de ellas se centra en la organización de una consulta popular que tendrá lugar el próximo tres de noviembre y cuya meta es reformar la Constitución. El des-

tino final de esta convocatoria es hacer que el gobierno sea responsable ante la Asamblea Popular Nacional y permitir así que sea el presidente quien elija al primer ministro. La segunda etapa engloba medidas que apuntan a *"democratizar más ampliamente la acción política"*. Este proyecto será sometido al congreso del partido, el Frente de Liberación Nacional (FLN), en el próximo mes de diciembre. Por último, y aquí interviene el segundo referendo, se trata de someter a la consulta popular una serie de *"reformas políticas e institucionales"*, que formarán parte de la Carta Nacional.

A la luz de estas propuestas y de los acontecimientos de la *revuelta de la sémola*, el escenario político argelino se agitó sustancialmente. Toda una serie de grupos y de partidos favorables al pluripartidismo empezaron a anunciar las grandes líneas de sus programas y acciones futuros. Nadie duda en Argelia de que en los próximos meses se esperan cambios decisivos, particularmente el punto

final de la era del partido único. En este contexto ya hubo cinco partidos que se manifestaron favorables a la participación en el referendo: el Neo-PPA (Partido del Pueblo Argelino) formación populista radical, el Neo Manifiesto (tendencia radical), el MPRA (Movimiento Popular de Renovación para Argelia) islámicos moderados, el PAGS (Partido de Vanguardia Socialista), y el CNDR (Consejo Nacional para la Defensa de la Revolución).

Además de esto y en el plano preciso de la acción política, los círculos políticos de Argel hablan de una eventual separación entre el FLN y el Estado. Si ello ocurriera, se pondría fin a los bloqueos, que los funcionarios suelen atribuir a la inercia del aparato partidario. Hoy es obvio que el partido único argelino, el FLN, ha resultado muy debilitado. La semana sangrienta sacudió hondamente la autoridad de un formación, a la cual se le atribuyen buena parte de las asombrosas desigualdades sociales. En Argelia hay una casta de funcionarios y de altos dignatarios del partido que gozan de todos los privilegios, mientras que la desocupación, la carestía de la vida y las penurias de toda índole afectan a un inmenso sector de la población. ♦♦

(En París) EDUARDO FEBBRO

EN ARGENTINA, CONFORT SE DICE STRAUB

La productividad, eficiencia y rentabilidad de una empresa están íntimamente relacionadas con el nivel de confort en que se desarrollen sus actividades. Hoy, las empresas líderes así lo entienden. Por eso confían en Straub.

Desde 1974, Straub es la gran marca en equipamiento, asesoramiento y decoración de empresas y oficinas.

Con diseños propios, realizados en su planta de fabricación, Straub brinda soluciones integrales a partir de un estudio pormenorizado de cada ámbito de trabajo y de las particulares necesidades de cada empresa. La confiabilidad de Straub y sus diseños de vanguardia, le han permitido ser representante exclusivo en Argentina de Comfarto / Alemania y Emmegi / Italia, máximo nivel internacional en muebles para oficina.

straub Esmeralda 853

El confort bien entendido.



CHILE

Ojos que no ven

Pinochet sostiene que el 5 de octubre "se perdió una batalla, no la guerra", y procura transmitir esta certeza a las fuerzas armadas. La oposición de centro confía en mantener la unidad mientras persista el dilema democracia o dictadura.



Parapetado en el autoconvencimiento de que nada cambió en el país con el resultado del plebiscito del 5 de octubre, el general Augusto Pinochet se ha propuesto desmoralizar a la oposición.

La nueva estrategia se puso en marcha el fin de semana pasado, con la ceremonia en que asumió el nuevo gabinete que aceptó acompañarlo en esta etapa (teóricamente la última de su gestión dictatorial). Pinochet encabezó el acto —en ausencia de la junta de gobierno— enfundado en su blanco uniforme de verano de comandante en jefe del ejército y con un discurso dirigido a confirmar que no tolerará las modificaciones a la Constitución solicitadas por el centro político. La arena apuntó en esa dirección.

Hacia allá apunta también la designación, en el Ministerio del Interior, de Carlos Cáceres, un opaco tecnócrata admirador de Milton Friedman. Cáceres ejerció el cargo de ministro de Hacienda en 1983 y el de tesorero de la campaña electoral que condujo a la derrota del 5 de octubre.

El mensaje fue comprendido por la Concertación de Partidos para la Demo-

cracia (CPPD). No sólo no hay negociaciones en el corto plazo para iniciar la transición a la democracia; tampoco hay un ministro con quien dialogar y el único interlocutor a la vista es el derrotado comandante en jefe que no acepta la rendición. Paralelamente, Pinochet inició una gira que lo llevará en las próximas semanas a todas las guarniciones militares del país con un mensaje esperanzador. Pinochet dirá a los hombres del ejército —pasados por el resultado del plebiscito— que se perdió una batalla, pero no la guerra; que el comandante en jefe se mantiene firme y que hay un plazo constitucional de 17 meses para revertir la situación.

No se conoce aún la respuesta que dará el ejército. Ascensos y llamados a retiro fueron postergados para la segunda quincena de noviembre, después de que "una delegación del ejército" se entrevistó con el vicecomandante en jefe, general Santiago Sinclair. Antes de partir a Iquique, donde inició su gira castrense, Pinochet se reunió en secreto con la oficialidad joven de Santiago y luego con la totalidad de la guarnición, sin que trascendiera el

tono de las reuniones. Analistas militares afirman que crece en el ejército el deseo de retornar a labores netamente profesionales, pero que este deseo no tiene canales de expresión dentro del prusianismo y la verticalidad del mando que caracterizan al ejército chileno.

La Fuerza Aérea y Carabineros retiraron a sus representantes del gabinete, un hecho destacado por Ricardo Lagos y otros dirigentes opositores, pero al mismo tiempo, Andrés Zaldívar advirtió que el CPPD deberá mantener "la cabeza fría y los nervios muy tranquilos" para soportar los 17 meses de provocaciones que se avecinan.

■ Buscando un nombre. La Democracia Cristiana celebró el fin de semana una junta nacional para estudiar la fórmula que les permita designar su candidato a la presidencia de la república en la elección fijada para el 14 de diciembre de 1989. Las dificultades opositoras quedaron reflejadas en el acuerdo alcanzado. La decisión se postergó para diciembre y quedó en manos de una nueva junta nacional, electa expresamente para la situación. Las candidaturas que se perfilan son las de Patricio Aylwin y Andrés Zaldívar desde la derecha democristiana y Gabriel Valdés y Eduardo Frei Ruiz Tagle desde el sector izquierdista.

Tampoco se descarta que el candidato sea un hombre ajeno a la DC. La idea es que debe haber consenso opositor y mayor concertación, aun incorporando al sector del Partido Nacional, que votó No, más independientes de la misma posición.

La Izquierda Unida, que realizó el domingo 23 una magra concentración para celebrar la liberación de su presidente, Clodomiro Almeyda, pide ampliar la concertación a los sectores sociales para un gran "acuerdo nacional democrático".

Pese a las dificultades, la oposición se muestra optimista en cuanto a que su unidad estará asegurada mientras Pinochet persista en su negativa a aceptar los resultados del plebiscito. En tanto el dilema siga siendo dictadura o democracia —se dice en el CPPD—, la unidad estará a salvo.

Finalmente, dos asaltos a cuarteles rurales de Carabineros, con el saldo de un suboficial muerto, atribuidos por el régimen al Frente Patriótico Manuel Rodríguez, fueron criticados agriamente por el presidente de la Democracia Cristiana, Patricio Aylwin, como un hecho que atenta contra el clima de serenidad alcanzado y que no favorece a nadie más que a Pinochet. ♦♦

(En Santiago) IRENE GEIS

PERU

El río suena

A modo de barrera contra la ofensiva golpista, el presidente Alan García asumió la represión de huelguistas y anunció, cediendo su última bandera, que negociará con el FMI.

Los rumores de golpe militar o renuncia del presidente Alan García no son recientes. Se iniciaron casi dos meses atrás, con el malestar que causó el paquete de medidas económicas adoptadas para conjurar —una vez más— la crisis, y que elevaron la inflación de setiembre a 115%. Sin embargo, todo parece indicar que ni siquiera a los militares les interesa cargar con la pesada herencia de una economía en quiebra y una descomposición moral que, hace dos semanas, tocó la puerta del Palacio Legislativo: un destacado diputado aprista fue expulsado de su partido el pasado domingo 16 de octubre, luego de que se acumularan pruebas —vía Interpol— de sus evidentes lazos con el narcotráfico.

El descontento en las filas de las fuerzas armadas reside, fundamentalmente, en un aspecto en apariencia banal: sus salarios han sentido también el impacto de una desbocada inflación que, se calcula, sobrepasará este año el 1.000%. Las arcas fiscales vacías hicieron descender a cero el presupuesto para renovar equipos y mantener los armamentos.

La ola de conjeturas era, no obstante, imparable. Se hablaba de generales en actividad que sondeaban, entre empresarios y políticos conservadores, la posibilidad de un golpe para iniciar una modernización económica "a la chilena", un proyecto institucional de largo plazo, que asumiera, también, decenas de inevitables muertos en la oposición. Los comentarios insistían en reconstruir, incluso, virulentas discusiones con el gabinete ministerial, dode habrían salido a relucir armas. Se llegó a afirmar que Alan García estaba refugiado en Buenos Aires y que sus hijas estaban ya matriculadas en un colegio privado en París.

El lunes 17, los semanarios políticos más importantes, con ligeras variaciones, reconstruyeron los últimos rumores de golpe, acicateados por el pase a retiro del general Víctor Raúl Silva Tuesta, quien fuera jefe de la Casa de Gobierno durante la presidencia actual y jefe de una región militar en el Norte.

■ **Motín fantasma.** Ligado al presidente por amistad y concordancia política, el general habría, candorosamente, sondeado los ánimos golpistas y los niveles de compromiso de generales en actividad en esta aventura. Se trataba, supuestamente, de eliminar de la carrera a oficiales poco favorables a Alan García y, al mismo tiempo, denunciar un motín fantasma que le permitiera al presidente recuperar su protagonismo y aglutinar tras de sí a sus raleadas huestes. Las fuerzas armadas descubrieron el ardid y el general Silva Tuesta fue acusado de desleal.

Ni siquiera la derecha está demasiado interesada en un golpe. Después de la nacionalización de la banca —medida paralizada y prácticamente revertida— las fuerzas conservadoras han logrado consolidarse en el FREDEMO (Frente Democrático), y sus principales líderes —Mario Vargas Llosa, Bernardo Belaúnde y Luis Bedoya— han iniciado su campaña electoral para 1990. Sus iniciativas políticas han cubierto, en los últimos meses, varias franjas. Por un lado, cuando el modelo heterodoxo comenzó a hacer agua, arremetieron contra la política económica del presidente y lograron, en menos de dos meses, que fueran defenestrados sus principales asesores. Para esto, contaron

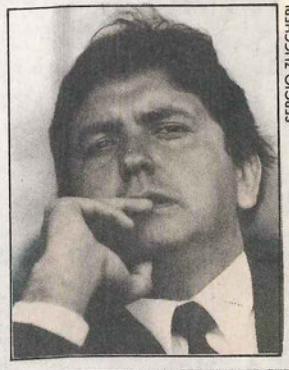
con la anuencia de importantes dirigentes del Partido Aprista. Juntos, también, presionaron para que se iniciaran las conversaciones con el Fondo Monetario Internacional, el último bastión electoral de García Pérez. El jueves 20, el presidente rindió también esa trinchera, admitiendo que negociará con el organismo financiero, y aclaró que su posición será: "ni entrega total ni cierre total al diálogo".

Mientras tanto, Izquierda Unida ha demostrado poca capacidad de respuesta política en los últimos meses. En diciembre próximo realizará su primer congreso y las polémicas internas parecen congelar las iniciativas públicas. Sin dirección, el movimiento popular no logra articular una estrategia que vaya más allá de demandas económicas. El paro nacional de dos semanas atrás no tuvo una adhesión significativa pues, como manifestaron muchos trabajadores, podían estar de acuerdo con la medida, pero parar les significaba el descuento de dos días de trabajo.

El día del paro nacional, dirigentes de la central de trabajadores fueron detenidos en un local sindical y acusados de terroristas. La represión del movimiento estudiantil produjo un muerto y hasta los periodistas que cubrían las movilizaciones fueron golpeados y dispersados. A pesar de la "inmunidad parlamentaria", un diputado comunista fue golpeado y pateado en el suelo por la policía. Signos de un deterioro que no se limita a lo económico. ♦♦

(En Lima) MARUJA BARRIG

Alan García, lo que va de ayer a hoy.



SERGIO ZUCCHERI



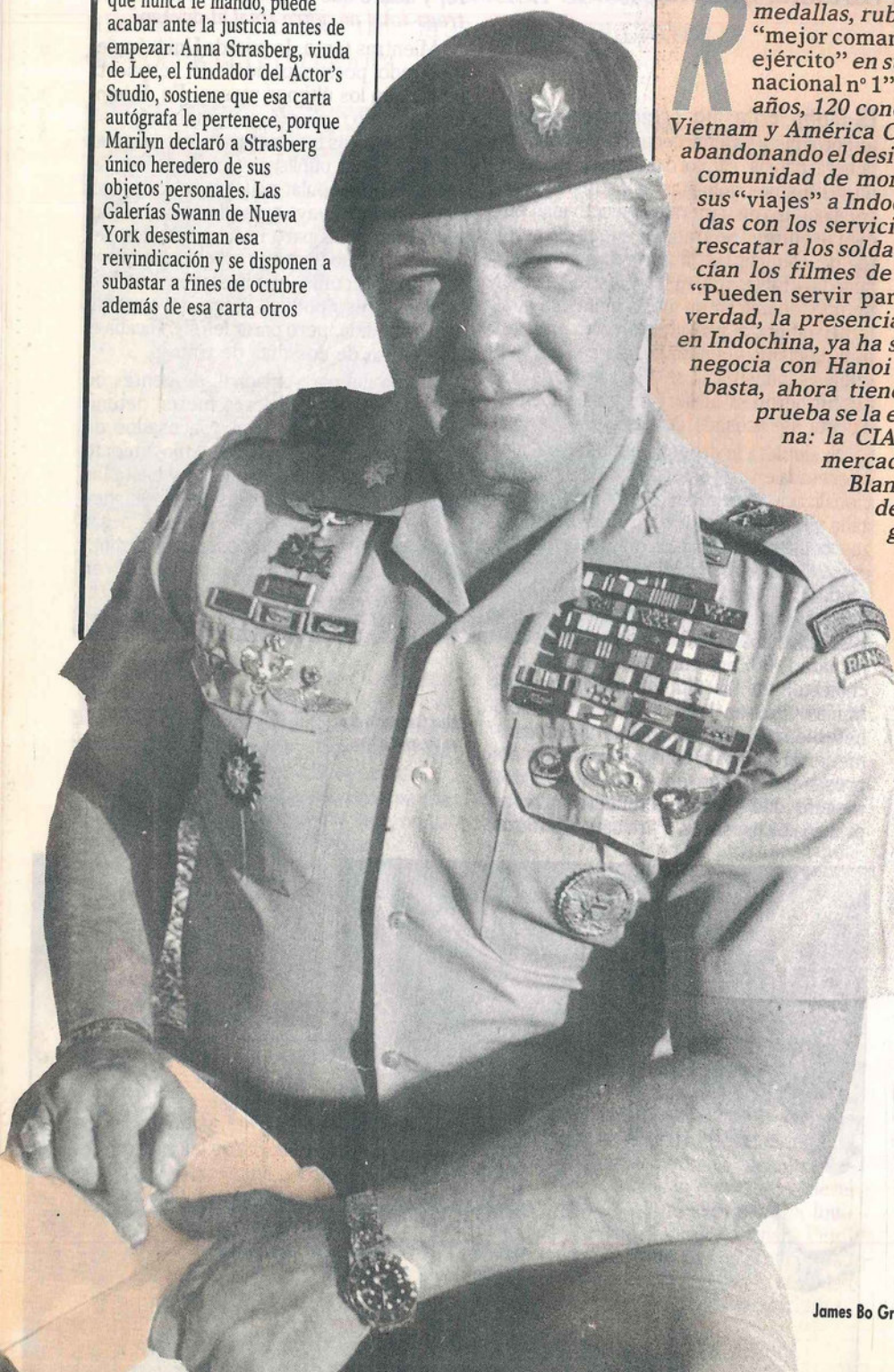
Protesta sindical y represión en Lima.

LA CARTA DE LA DISCORDIA

La esperada subasta de la carta que Marilyn Monroe le escribió poco antes de morir a su ex marido Joe Di Maggio, pero que nunca le mandó, puede acabar ante la justicia antes de empezar: Anna Strasberg, viuda de Lee, el fundador del Actor's Studio, sostiene que esa carta autógrafa le pertenece, porque Marilyn declaró a Strasberg único heredero de sus objetos personales. Las Galerías Swann de Nueva York desestiman esa reivindicación y se disponen a subastar a fines de octubre además de esa carta otros

documentos de la actriz, como el certificado de conversión a la religión hebrea que le permitió casarse con Arthur Miller, y tres fotografías tomadas durante sus primeros tres años de vida.

LA REPUBBLICA



James Bo Gritz

LA CIA Y EL OPIO

RAMBO ACUSA

Rambo" avanza hacia la Casa Blanca cargado de medallas, rubio y corpulento, aclamado como el "mejor comandante de las fuerzas especiales del ejército" en su país, tachado de "terrorista internacional n° 1" por la URSS. James Bo Gritz, de 49 años, 120 condecoraciones al valor recogidas en Vietnam y América Central, se candidatea al Congreso abandonando el desierto de Nevada, donde vivía en una comunidad de mormones, y desde donde preparaba sus "viajes" a Indochina: acciones militares concertadas con los servicios secretos norteamericanos para rescatar a los soldados presos en Vietnam. Le complacían los filmes de Stallone inspirados en su gesta: "Pueden servir para que la verdad se difunda". Esa verdad, la presencia de unos 300 militares detenidos en Indochina, ya ha sido aceptada por el gobierno, que negocia con Hanoi su liberación. Pero a Gritz no le basta, ahora tiene otro pecado que revelar, cuya prueba se la entregó Khun Sa, el rey de la heroína: la CIA financia sus operaciones con el mercado del opio. Gritz llevó a la Casa Blanca las cintas donde registró lo que decía Khun Sa. Su nueva estrategia de candidatearse al Congreso está al servicio de su última batalla: "Limpiar la hierba podrida de los políticos". Mientras, Hollywood prepara su próximo guión.

ALIX VAN BUREN
IL VENERDI

EL DISCOVERY CONTRA EL SIDA

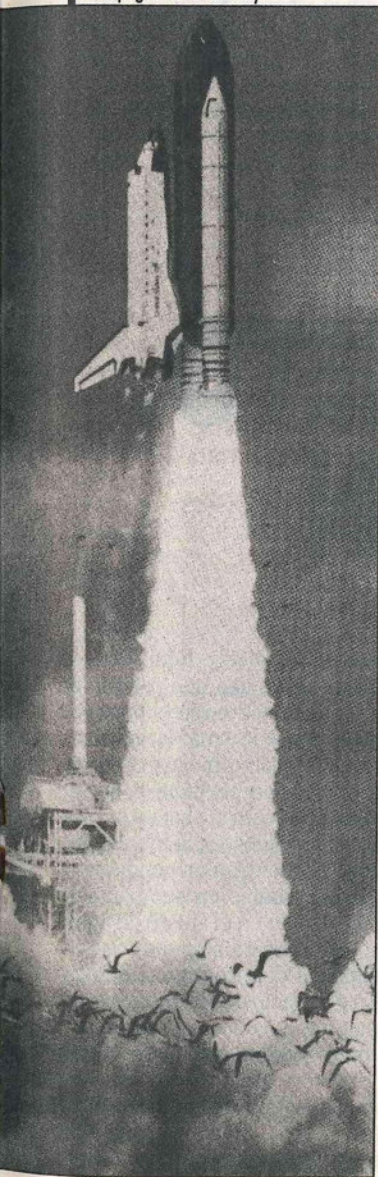
Una de las misiones de los astronautas del Discovery en su último vuelo fue la de lograr en el espacio un cristal puro de la enzima que permite al virus del SIDA actuar sobre el organismo. Si la enzima se bloquea el virus se vuelve inofensivo. Falta descubrir la molécula química capaz de realizar ese bloqueo, para lo cual hay que conocer muy bien la estructura de la enzima. De ahí el interés de lograr en la ingravidez cósmica un cristal perfecto, libre de las influencias de la gravedad. A partir del conocimiento de la enzima, se prevé fabricar las llaves químicas que la bloqueen.

LE NOUVEL OBSERVATEUR

PREMIO A LA BONDAD

Dada su preocupación por los animales abandonados, había ganado el Premio Bonta Camogli 1984; era presidente del Automóvil Club de Trieste, afiliado a la P2 y rico comerciante de neumáticos. En solidaridad con él se manifestaron el presidente de Lloyd Adriático, el de la Caja de Ahorros, periodistas, el vicepresidente socialista de la junta comunal y hasta el obispo

Despegue del Discovery



de Trieste Lorenzo Bellomi. Será la fuerza de tanto bienpensante lo que pesó sobre el juez Ronald Lew, del tribunal de Los Angeles, que condenó a Alessandro Moncini a sólo un año de cárcel, por "tráfico pornográfico". Sin embargo, la policía norteamericana tiene conversaciones telefónicas grabadas que prueban que, no contento con su colección de 400 videos porno cassettes y sus kilos de fotografías, Moncini buscaba material viviente sobre el que ejercitarse: niñas provistas por redes semiclandestinas. Cuando en marzo de este año desembarcó en Nueva York dispuesto a posesionarse de dos habitaciones insonorizadas del Intercontinental donde torturar hasta la muerte a una niña mexicana de 10 años, lo esperaban los agentes del FBI

LA REPUBBLICA

EFEECTO "D"

La principal atracción del congreso que reunió a más de mil astrólogos y oculistas a mediados de octubre en Riva del Garda fue la soviética Dzhuna Davitashvili, cuyas manos emiten eficaces microondas, rayos infrarrojos térmicos que sin contacto actúan sobre los órganos enfermos. Originalmente enfermera en Georgia, dice que aprendió a usar el poder de sus manos, denominado "efecto D", de su tatarabuela, que murió cuando había cumplido 130 años. Entre sus clientes se cuenta Federico Fellini, Robert De Niro, Gabriel García Márquez; se contó también Leonid Breznev, lo que por cierto no le impidió envejecer mal y morir. "La ciencia y la medicina oficiales establecieron que mis poderes son reales, que no soy una charlatana", dice la deslumbrante y sensual Dzhuna. "Nuestras experiencias sirven para reconocer que todavía hay algo que explorar, no tanto enviando naves al espacio como estudiando la vida cotidiana de la gente".

LA REPUBBLICA

OBSERVATORIO UN CHICANO EN VIETNAM

De acuerdo con un estudio reciente, de los 3 millones de soldados norteamericanos que fueron a Vietnam, el 15%, es decir unos 470.000, sufren el denominado "desorden de stress postraumático", pero aproximadamente el 27% de estos enfermos son hispanicos. ¿Por qué esa alta proporción de veteranos de origen hispanico entre quienes están perturbados? Según los expertos, la principal razón es que fueron criados en familias inestables y perturbadas. Como riflero del cuerpo de marina en Vietnam, yo hubiera buscado una razón más simple: los chicanos éramos proporcionalmente más, entre los reclutados y entre los enviados al frente de batalla. Los informes muestran que el personal militar mexicano-americano tiene una proporción de bajas más alta que la de cualquier otro grupo de soldados. Para muchos de nosotros que peleamos en los frentes de guerra, las explicaciones tergiversadas y las "verdades" expuestas por los expertos no son motivo de sorpresa. Simplemente prolongan lo que hemos vivido durante toda nuestra vida: la arrogancia y la presunción con que algunos miembros de la cultura dominante hablan con autoridad sobre cualquier tema, pero especialmente cuando hablan de nosotros.

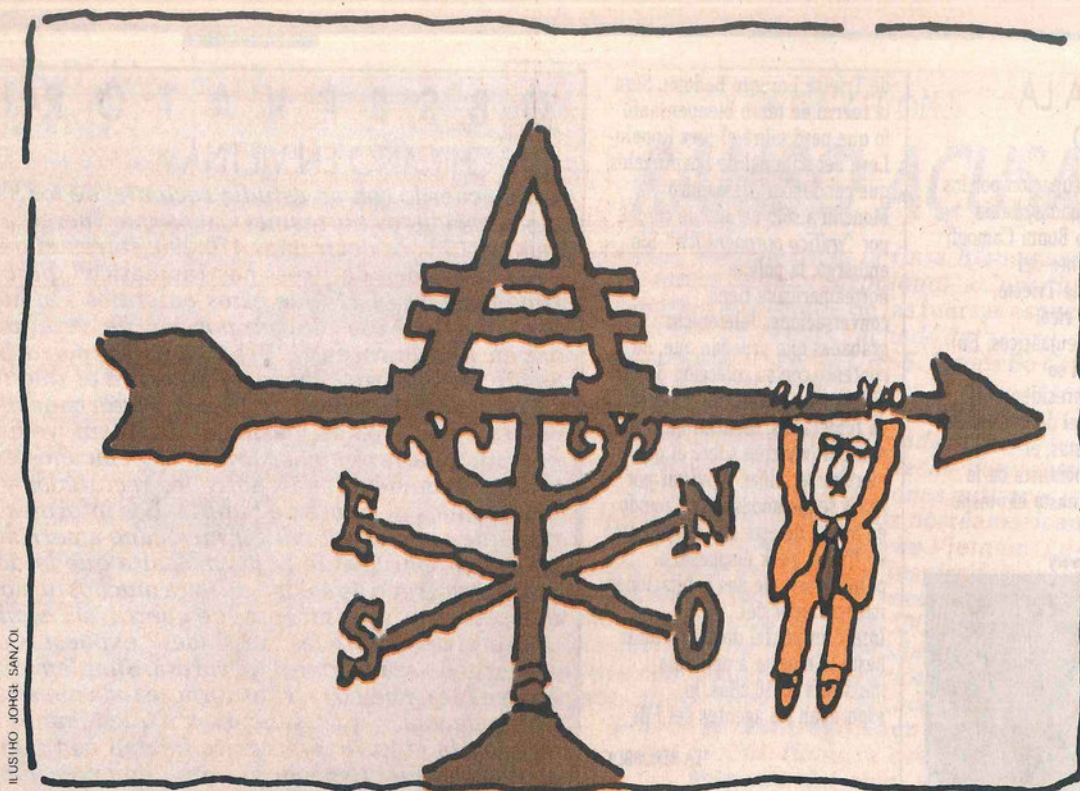
Manuel Caro, asesor de información pública del estado de California, 24 de octubre

Newsweek

LOS MUCHACHOS DE LAS MEZQUITAS

Argelia muestra de modo ejemplar de qué está hecha la crisis norte-sur y qué escaso es el espacio que tiene Europa para hacer algo. Esta crisis no tiene exclusivamente un sentido económico. También es una crisis sur-sur, y las soluciones no van a venir de un eurocentrismo al revés. Durante mucho tiempo se creyó que el Tercer Mundo no podía vivir sin el colonialismo europeo. Ahora está de moda apelar a Europa para curar las enfermedades poscoloniales. Pero hay dramas de la historia, como por ejemplo el conflicto arabismo-islamismo, que sólo quienes los viven pueden resolver. En estos días en Francia hace furor la eterna polémica sobre los intelectuales: por qué callan sobre la represión militar de Argelia, ordenada por un régimen "progresista", y en cambio siempre se levantan contra las represiones militares provenientes de gobiernos de derecha. Es una polémica trivial pero da en el blanco, por lo reveladora que es del síndrome poscolonialista de un país ex colonial. Patéticamente, Francia cree que sigue contando en Argelia; que un manifiesto lanzado en los cafés de París pesa en el conflicto interárabe que alimenta el renacimiento islámico. Lo que vale para Francia vale para Europa. Ante ciertos conflictos se pueden condonar deudas, usar extintores diplomáticos, dispensar bálsamos pacificadores, administrar mejor la interdependencia. Nada más que eso. Con la descolonización salimos de escena, y los protagonistas son ahora otros. Alberto Cavallari, 14 de octubre

la Repubblica



EL PLAN PRIMAVERA AUN FUNCIONA EL DOLAR ESTA QUIETO. EL PAIS TAMBIEN

El mes de octubre trajo presagios indeseables para el equipo económico. El Plan Primavera había conseguido en setiembre, no sin bastante esfuerzo, contener las tasas de interés pero en octubre el Banco Central tuvo que obligar a las entidades financieras a efectuar un depósito especial que elevó la tasa de las letras Telefónicas a 9,5% mensual para 7 días. El aumento de las tasas de interés, debilitó al dólar libre y trajo cotizaciones descendentes en los títulos públicos y privados, al tiempo que se iniciaba una nueva serie de minidevaluaciones. Saber cuánto podía durar el mecanismo de contención de los precios y del dólar se insinuaba como un complicado juego de azar. El Plan Primavera parecía entrar en una temprana pendiente de inestabilidad. To-

El complicado juego del Plan Primavera se volvió a afianzar luego del nuevo pacto que selló la conducción económica con la dirigencia de la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio. El salario y los presupuestos provinciales siguen siendo el pato de la boda.

do dependía de la manera en que la conducción económica pudiera atar los precios en sus acuerdos con los empresarios.

Finalmente el acuerdo está en marcha. La pauta imaginada para octubre no funcionó y la inflación estará cercana a los dos

dígitos, pero el presidente Raúl Alfonsín podrá anunciar las pautas que regirán en noviembre y que constituirán el punto de partida para un acuerdo a más largo plazo, de por lo menos cuatro meses de duración. Esta posibilidad se debe a que el salario está en un nivel muy bajo y porque los sindicatos, divididos en la interna peronista, no se encuentran en condiciones de conseguir un cambio en sus pautas y recuperar lo perdido en el ajuste de agosto: sólo de esta manera se puede asegurar la continuidad del programa antiinflacionario. En el Palacio de Hacienda y en la Casa Rosada hay una secreta esperanza de que si fuera posible prolongar la vida del Plan Primavera hasta marzo, no sería imaginable conseguir una nueva prolongación hasta mayo. Pero los analistas creen que eso ya escapa de lo previsible,

porque hay aspectos del ajuste que dificultan que la inflación pueda reducirse hasta un punto en que no influya en la nueva tablita del dólar. Con todo, la operación requerirá una muñeca política que parece ser una ventaja comparativa indiscutible de los radicales frente al candidato peronista, Carlos Menem.

■ **Reaseguro.** A principios del mes hubo una evaluación semioficial del alza de precios que se situó en 4%, pero la dura realidad ha obligado al gobierno a duplicar la apuesta, aunque el IPES calculaba a mediados de octubre que esa estimación se iba a quedar corta y que los precios al consumidor ascenderían, en el mejor de los casos, a 9%. La detención del alza de los precios, aunque no satisface plenamente al gobierno, se puede computar como un logro que nadie podía asegurar a principios de mes y se debió claramente al acuerdo en ciernes con la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio. El reaseguro de un pronóstico de precios relativamente moderado pudo ser mantenido porque los grandes industriales se adecuaron al pedido del gobierno, habida cuenta de que podrían negociar la apertura comercial y ponerse a salvo de situaciones de emergencia y de que seguiría en vigencia, mediante una tablita cambiaria que ellos no desprecian del todo, una forma más o menos segura de bicicletear capital contando con una tasa de interés positiva en dólares, ya que nadie duda que la paridad oficial se podrá seguir manteniendo, aunque el austral ya está sobrevaluado por lo menos en un 20% con respecto a la fecha en que el presidente Raúl Alfonsín tomó el mando. Ese esquema se ha reforzado con el acuerdo con el Banco Mundial, que dará al gobierno la posibilidad de afrontar las elecciones con divisas que le permitirán mantener una paridad relativamente estable. De una manera más endeble, con la venta de dólares, el Banco Central tratará de aprovechar la brecha cambiaria para reducir el déficit cuasifiscal. Pero este propósito se podrá concretar de una manera bastante limitada, porque la misma política de la tablita reduce la demanda de dólares y coloca por el momento a la tasa de interés como principal instrumento de rentabilidad.

La operación consiste en mantener las pautas de precios en el nivel de las modificaciones cambiarias. De esta manera habrá un retroceso relativo de los precios industriales acompañado de un retroceso de igual o mayor magnitud en el tipo de cambio. Esta será una de las pocas esperanzas de que los salarios no sigan bajando. La pauta los mantendrá en niveles

depreciados, pero la reducción de la inflación va a mejorar el poder de compra global correspondiente al mes completo. Sin embargo, es previsible que los alimentos no sigan la pauta y que, pese a todo, la canasta de primerísima necesidad se siga encareciendo. La ventaja, en todo caso, será para los salarios con poder de compra más allá de la canasta elemental. Esa franja de trabajadores, de clase media alta, tendrá una cierta mejora en sus ingresos, así podrá contar con otro motivo para votar por el partido oficial en las elecciones de mayo.

En noviembre las autorizaciones para incrementar los precios no estarán sujetas a pautas y se trasladarán a los precios los aumentos en los costos, aunque posiblemente no de una manera automática. Empresarios y gobierno discuten esta posición y también la manera en que van a manejar los salarios, con la ostensible ausencia de los trabajadores. Los industriales medirán el retraso en sus precios con respecto a los índices globales, sus propios insumos y el tipo de cambio y podrán recuperar eventuales retrasos mediante autorizaciones previas.

El gobierno se ha comprometido con el Banco Mundial a ajustar las tarifas de acuerdo con la inflación del mes anterior, pero existen dudas de que el ajuste sea suficiente para evitar los auxilios de la Tesorería.

■ **Incógnita.** En resumen, el Plan Primavera cumplirá en pocos días tres meses de vida. Los mercados financieros se mantienen bajo control y se puede calcular que la incógnita que lo marcó a fuego (*¿cuánto durará?*) hoy se puede responder: la duración parece estar asegurada por lo menos hasta mediados de diciem-

bre. Queda por ver si se consigue afianzar todas las variables hasta marzo para después tratar de prolongarlo casi dos meses más. El plan va a tambalear por el lado de los salarios, el déficit fiscal y el tipo de cambio. Lo que falta saber ahora es cuál de esas variables va a inaugurar la previsible desestabilización.

Los salarios es posible que no constituyan un grave punto de conflicto, habida cuenta de que los sindicatos no desean una confrontación, de las diferencias existentes en el seno del peronismo y del peso indudable que tiene la desocupación y la subocupación, las más altas desde que se lleva este tipo de estadísticas. El tipo de cambio acumula desequilibrios que por el momento permiten sostener esta nueva versión de Plan Austral, pero esos desequilibrios están destinados a rematar en un nuevo y costoso ajuste futuro, que todavía nadie sabe si se podrá postergar hasta después de las elecciones. Lo que no parece tan fácil de someter a la voluntad oficial es el déficit fiscal, que reaparece invariablemente a cada paso que da el equipo económico y sobrevive a todos los ajustes que éste inventa. El punto de conflicto reside aquí en los ingresos de las provincias que, junto con los salarios, constituyen el pato de la boda.

En agosto, los índices de producción eran los más bajos del año y, en muchos casos desde 1983, salvo en los insumos industriales, pero en setiembre se nota una pequeña reacción que no puede denominarse reactivación. Es apenas una reacción que se combina con el mantenimiento de la marcha declinante de la producción de insumos para producir bienes fiscales, señal de que una gran parte de la actividad productiva sigue operando en niveles extraordinariamente bajos. La pequeña reacción denota apenas un leve ascenso de la alicaída demanda de agosto, que muchos asocian con la casi imperceptible mejora en el poder adquisitivo de los salarios, después que éstos se han situado en los niveles más bajos desde 1983.

A más largo plazo, no hay ninguna novedad relevante. El Plan Primavera continúa al Plan Austral en la misma línea. Es, sobre todo, un mecanismo para contener transitoriamente los precios, destinado a generar mejores condiciones políticas para el radicalismo en las elecciones de mayo. Pero la fragilidad de esa propuesta de tan grande que nadie puede asegurar su éxito sin que medie algún otro tipo de ajuste. Eso sí, para antes o para después, el Plan augura un nuevo ajuste, según lo dicta la reiterativa experiencia. ♦

CARLOS ABALO

El ministro Juan Sourrouille



EL PLAN ANTIINFLACIONARIO Y LA TASA DE INTERES

El fenómeno Menem en la City

A los operadores financieros no les preocupa tanto el curso de las alternativas especulativas como la posibilidad de que en las próximas elecciones triunfe la fórmula justicialista. Los socios de la Bolsa salen por la puerta lateral del edificio porque frente a la principal está el cartel *Menem Presidente*.

El fenómeno Menem también llegó a la City porteña. Los operadores del microcentro consideran que la concertación de precios, tarifas y tipo de cambio entre el gobierno y las cámaras empresarias sólo se explica por la proximidad de las elecciones presidenciales. Nadie cree en el mercado sobre el futuro del Plan Primavera y se resignan a disminuir la velocidad de sus negocios porque "hay que frenar la inflación" hasta el 14 de mayo, día de las elecciones generales.

Luego de la tranquilidad que se registró en el mercado financiero durante los meses de agosto y setiembre, se produjo una fuerte presión sobre los activos dolarizados como consecuencia de que disminuyó la rentabilidad de las tasas de interés. La inflación del mes pasado (11,7%) generó desconfianza sobre la marcha del plan.

Pero el acuerdo entre el gobierno, la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio, al establecer una pauta del 4% para ajustar tarifas, tipo de cambio y salarios otorgó un horizonte más despejado para los operadores financieros que aceptaron en forma implícita ese acuerdo. El dólar bajó de 15,12 australes a 14,90 después de que se anunciaron las pautas. Sin embargo, esta baja en el precio de la divisa norteamericana sólo fue posible por el aumento en el rendimiento de las tasas de interés.

Los analistas del microcentro estiman que en este esquema el dólar sufrirá un retraso en su paridad. El objetivo sería brindar una sensación de tranquilidad y estabilidad en los precios y, con vistas a las elecciones, mantener un *dólar tranquilo*, para mejorar el salario real. Así, de acuerdo con las consultas realizadas por EL PERIODISTA a operadores de la City, la intención del acuerdo aceptado en el mercado es otorgar mayor aire al candidato presidencial radical Eduardo Angeloz.

Sin embargo, los operadores especulan que le falta consistencia al plan y temen que a mediados de diciembre, como

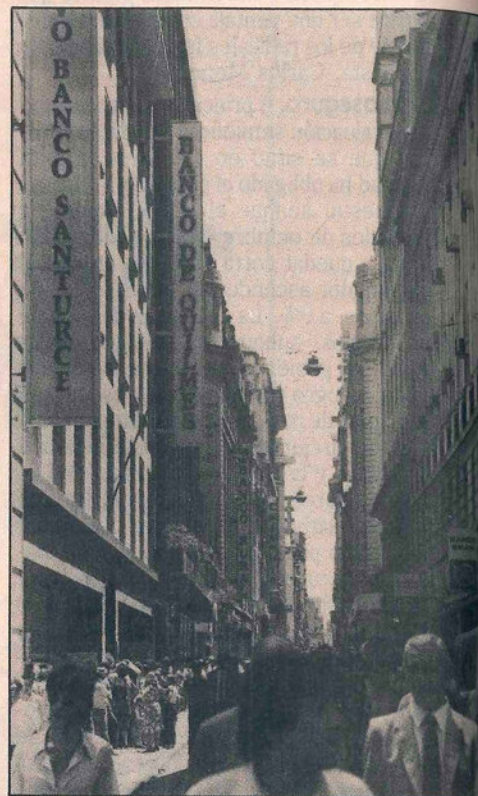
consecuencia del aumento en la demanda, las vacaciones, el aguinaldo, y por una inflación reprimida, la cotización del dólar se dispare por la creciente *politización de las elecciones*. Traducido al lenguaje financiero esto significa las opiniones de los candidatos sobre la reforma al sistema financiero.

El temor sobre la posibilidad de que triunfe Menem en las elecciones quedó de manifiesto en un seminario organizado por la Fundación Gabriel Carlos Ramos sobre "finanzas y el futuro del Mercado de Capitales local". El representante en la Argentina del banco de inversión Lazard Freres, Felipe de la Balze, señaló que "estamos en los prolegómenos de un gran boom de las inversiones en el país". Y aclaró "para que ello se produzca, sin embargo, se necesita confianza, si no lo que ocurrirá será una salida de capitales".

Costos. La meta de los funcionarios del Ministerio de Economía es presentar un marco de estabilidad de precios en los meses previos a las elecciones. Pero este objetivo tiene un alto costo financiero. Uno de los pilares del plan era obtener una ganancia por el desdoblamiento del mercado de cambios. Comprar los dólares en el mercado comercial para venderlos en el libre. Sin embargo, con este mecanismo el Banco Central recaudó, hasta la primera quincena de octubre, alrededor de 1.200 millones de australes.

Estos ingresos se esfumaron como consecuencia del costo de mantener altas las tasas de interés a través de las remuneraciones que paga el Banco Central a través de las Letras Telefónicas. Según cálculos estimativos, en ese período el Central habría pagado unos 1.100 millones de australes por intereses al sistema financiero.

Además, la guerra a la cotización del dólar elevando las tasas de interés produce una relación perversa. El pago de los intereses de la deuda externa obliga al gobierno a generar un excedente en recursos internos mediante la reducción del



En la City comenzó a crecer el fenómeno Menem.

gasto público, la emisión de dinero, aumentando los impuestos o emitiendo bonos. La resultante es el alza en la tasa de interés. Por otra parte, para pagar los intereses de la deuda el Estado compra las divisas a los exportadores, creando una presión en el mercado cambiario. Esto, a su vez, produce expectativas de devaluación que sólo se pueden atenuar, en este esquema, elevando fuertemente la tasa de interés. De esta forma, se encierra la economía en un interminable círculo especulativo.

Estas interpretaciones no les preocupan a los inversores de la City. En este momento están afectados por el *fenómeno Menem*. Más aún, los inversores bursátiles están empezando a salir por la puerta lateral de la Bolsa, porque frente a la salida principal, en la tradicional esquina de la City, 25 de Mayo y Sarmiento, se levanta un cartel luminoso, en blanco y celeste, que ocupa cuatro pisos con un mensaje: *Sede Central Menem Presidente*. ♦♦

ALFREDO ZAIAT

SARNEY EN MOSCÚ

Brasil entró al mercado soviético

El presidente de Brasil, José Sarney, firmó con el líder soviético Mijail Gorbachov ocho protocolos que inauguran una nueva etapa en las relaciones entre ambas naciones. Se trata, nada más y nada menos, que del ingreso de Brasil al prometedor mercado soviético, un tren que perdió la Argentina.

La primera visita a la Unión Soviética de un presidente brasileño, la que hizo José Sarney la semana pasada, no tuvo su mayor importancia en los acuerdos formales. Lo que ocurrió en la Expo-Brasil (32 stands instalados en el Hotel Internacional de Moscú) tal vez se afirme, con el correr del tiempo, como el gran acontecimiento de la visita. Sarney anunció el fin de la *vestimenta ideológica* en las relaciones internacionales de Brasil, alabando la declaración de principios que abre *un nuevo capítulo* en las relaciones con la URSS. Los dos países se comprometieron a trabajar conjuntamente en favor de la paz y la cooperación internacional y a efectuar contactos y consultas más regulares. Brasil se transformó en un interlocutor privilegiado de la Unión Soviética. Hasta el momento sólo Gran Bretaña, Egipto y la India firmaron con los soviéticos declaraciones de este tipo. *"La declaración no sólo definirá las relaciones futuras entre Brasil y la Unión Soviética, sino también el tipo de relación política entre la Unión Soviética y los países del hemisferio Sur"*, dijo Sarney.

Libres de la vestimenta ideológica y animados por la posición oficial de que *"un país de la dimensión de Brasil no puede tener con una gran potencia como la Unión Soviética relaciones que se limiten al intercambio de materias primas por petróleo"*, los casi cien empresarios que acompañaron a Sarney tratarán de establecer bases para futuros negocios. La gran ofensiva se dará en el campo de los microcomputadores, en el cual son enormes las deficiencias de la Unión Soviética. Pero hay entusiasmo también entre los dueños de supermercados, ansiosos por mostrar a los soviéticos cómo terminar con las colas, que datan del inicio de la Revolución.

El dueño de una de las principales cadenas de Brasil, Artur Sendas, pidió, incluso, que se rece para que Mijail Gorbachov *"pueda continuar su misión"*. La Unión Soviética, dijo Sendas, presidente de la Asociación Brasileña de Supermer-

cados, *"era una pesadilla para todos nosotros, occidentales y capitalistas, y Gorbachov enseña ahora a los soviéticos que el lucro no es pecado y sí una necesidad de una sociedad moderna"*.

Todos están concientes de que el proceso será largo. Sólo en más o menos cinco años podrán verse los resultados, admiten los empresarios. Pero uno de ellos, Mathías Machline, dueño de Sid-Informática, consiguió ir más allá de las simples negociaciones. Firmó con los soviéticos un protocolo de intenciones. Machline es del círculo de amigos íntimos de Sarney. La prensa brasileña, últimamente muy presente en Moscú, ha señalado con insistencia las deficiencias soviéticas en microcomputadores.

Un ejemplo es el de Aeroflot, que tiene la flota aérea más grande del mundo (5.000 aviones comerciales) y no está equipada para hacer reservas de pasajes por teléfono. Todo se hace a mano.

Los soviéticos ya manifestaron interés por usar microcomputadores brasileños en la informatización de sus diarios. Sid-Informática inició su ofensiva con un *cash-*

dispendier, o terminal bancaria de atención automática que fue exhibido en la Expo-Brasil. Las operaciones en los bancos soviéticos todavía son manuales.

Brasil y la Unión Soviética firmaron ocho acuerdos. Los más importantes incluyen investigación espacial e intercambio de máquinas, equipamiento y otras mercaderías, estableciendo por primera vez un código de conducta comercial para la creación de empresas mixtas e instalación en la Unión Soviética de empresas brasileñas. Se definieron reglamentos, intereses, plazos para la conclusión de contratos de compra y venta y plazos para amortización de créditos y se abrió una línea de financiación recíproca de 20 millones de dólares.

El acuerdo de investigación espacial prevé la transferencia a Brasil de tecnología de propulsión por cohetes. *"Una apertura increíble"*, dijo el ministro de Ciencia y Tecnología brasileño. Un ítem del acuerdo prevé *"la utilización de vehículos lanzadores, centros de lanzamiento e instalaciones espaciales terrestres"*. Brasil y la Unión Soviética también intercambiarán agregados militares, a nivel de coroneles. *"Ya tenemos agregado en China, que habla chino, y el que vaya para Moscú tendrá que aprender ruso"*, declaró el ministro de Ejército, general Leónidas Pires, que se hospedó en el Kremlin, junto con Sarney. Otros dos ministros militares también se quedaron en el Kremlin. El resto de la comitiva fue a hoteles. ♦♦

(En Río de Janeiro) NEWTON CARLOS

Mijail Gorbachov-José Sarney: los protocolos del negocio.



LUIS CARLOS
BRESEER PEREIRA,
EX MINISTRO
DE HACIENDA
DE BRASIL

"La moratoria sigue siendo la solución"

Luis Carlos Bresser Pereira fue ministro de Hacienda de Brasil desde abril de 1987 hasta diciembre del mismo año. En la entrevista exclusiva que le concedió a EL PERIODISTA contó las intimididades del acuerdo entre los gobiernos de Argentina y Brasil para declarar una moratoria al pago de la deuda externa. Bresser Pereira participó en Buenos Aires en el Tercer Seminario Internacional Argentina-Brasil. Perspectiva comparativa y ejes de integración, organizado por la FLACSO.



Bresser Pereira: "Sourrouille me invitó a una reunión privada pero después no nos volvimos a ver".

La presencia en Buenos Aires del ex ministro de Hacienda de Brasil, Luis Carlos Bresser Pereira, la semana pasada, coincidió con el aniversario de lo que se podría haber convertido en un hecho histórico. Hace un año los presidentes de Argentina, Raúl Alfonsín, y de Brasil, José Sarney, evaluaron la posibilidad de declarar una moratoria al pago de los intereses de la deuda externa. Pero todo quedó en la nada. Bresser Pereira le contó a EL PERIODISTA las intimididades de esa negociación.

—¿Hasta dónde habían avanzado las negociaciones entre Alfonsín y Sarney sobre la posibilidad de declarar una moratoria?

—Los dos presidentes se pusieron de acuerdo sobre el tema de la moratoria en la reunión donde se constituyó el Grupo de los Ocho, que se realizó en Acapulco, a fin del año pasado. Allí, la posición del gobierno argentino fue la más firme y los ocho mandatarios acordaron dar instrucciones a sus ministros sobre cómo negociar la deuda. Se recomendó a los deudores adoptar medidas unilaterales y que el resto apoyara estas iniciativas.

—¿Argentina y Brasil acordaron aplicar en forma conjunta una medida unilateral?

—Este es un tema sobre el que preferí no hablar durante bastante tiempo porque

pensé que podría perjudicar a la Argentina. Creo que llegó ese momento. En noviembre del año pasado, Sourrouille me invitó a una reunión privada donde establecimos que declararíamos la moratoria en febrero de 1988. La idea era que Brasil prescindiera de los servicios del comité asesor de bancos e iba a expresar su intención de negociar en forma directa con cada acreedor pagando la deuda con un descuento aproximado del 50% sobre el valor nominal. Ese mismo día, la Argentina también debía declarar la moratoria aunque sin proponer un plan.

Esa idea la aprobó Sarney. Combinamos todos los detalles pero después no volvimos a tener contactos porque 20 días más tarde yo pedí mi renuncia. La pedí porque mi posición era que Brasil sólo debía adoptar una posición firme frente al problema de la deuda si al mismo tiempo se tomaban medidas de ajuste interno muy fuertes para reducir el déficit público.

Un tercio de este déficit se puede achicar a través de la reducción de la deuda y otros dos tercios haciendo ajustes fiscales y aumentando los impuestos. Yo hice una propuesta en esta dirección y no obtuve aprobación.

Hay algo muy claro, es esencial para

Argentina y Brasil eliminar el déficit público, ya que no es posible financiarlo con endeudamiento. Para ello, se necesita también el sacrificio de la población, no sólo el de los bancos. Hay que solicitar el sacrificio simultáneo de unos y otros.

—¿Usted piensa que la Argentina se benefició con la moratoria brasileña? Es decir, ¿sacó ventajas *portándose bien* en contraste a la *mala conducta* brasileña?

—Es verdad que la Argentina se benefició, aunque no sólo ella. Aunque fue un beneficio muy pequeño. La negociación que la Argentina pudo hacer no resolvió ningún problema para ese país. No hizo ningún buen negocio. Los que ganaron fueron los acreedores.

—En sentido inverso, ¿se puede pensar que la Argentina se perjudicó con la negociación que realizó Brasil últimamente?

—Esto perjudicó a todos los países, debilitó la posición de todos los países. Pero en realidad, el techo para la Argentina es lo que quiere ese país y tiene relación con el coraje de hacerlo. Los bancos están esperando que se haga algo. Hay banqueros que dicen no comprender cómo es que nosotros continuamos pagando. ¡Ellos mismos lo dicen!

—¿Cuál era la utilidad de que Brasil y la Argentina asumieran una posición en forma conjunta?

—Hubiese sido muy bueno, aunque no esencial. También creo que se pueden tomar medidas en forma individual. Pero las medidas duras no se deben adoptar cuando están con la soga al cuello.

Una de las paradojas es que los países toman las medidas más duras cuando están en situaciones difíciles, y en realidad debería ser en forma opuesta, cuando se está con una buena posición de reservas.

La moratoria que Brasil hizo el año pasado tiene una importancia muy grande en cuanto a cambiar la forma de pensar de las élites de los países acreedores.

—¿Cuál fue el resultado de la moratoria para el Brasil?

—Nos permitió ahorrar divisas. El año pasado dejamos de pagar 4.300 millones de dólares. Pero esto no es lo más importante. Lo principal es que la moratoria es el único poder de presión de Brasil o Argentina. No hay otro.

—¿Cree que a las burguesías argentina y brasileña les interesa asumir una posición de fuerza con la banca acreedora?

—Yo pienso que es posible convencerlos, en especial a los sectores más modernos. Pero todavía no se consiguió eso. La posición de las burguesías brasileña y argentina es claramente que hay que pagar la deuda. Ellas quieren ser parte del primer mundo y por ello creen, en base a una muy mala información, que deben tener la

LOS PRESIDENTES TIENEN QUIEN LES ESCRIBA

El dramático peso del endeudamiento sobre todos los pueblos de la región requiere, a la vez, la suma de todas las fuerzas posibles y la toma de decisiones claras y concluyentes", afirma una carta abierta que la Multisectorial por la Solución de la Deuda Externa publicó días atrás, dirigida a los siete presidentes reunidos en Punta del Este.

La entidad participa de la Coordinadora Sindical Latinoamericana y Caribeña contra el pago de la deuda, que sesionó en Montevideo el lunes y martes últimos. "Los instamos, señores presidentes—continúa la carta abierta— a convocar a una reunión de todos los presidentes de América Latina y el Caribe.

No hay razón alguna para demorar o entorpecer la imprescindible unidad (...). Una acción mancomunada para decidir el no pago de la deuda fraudulenta es lo mínimo que nuestra gente espera de quienes ocupan los cargos ejecutivos", afirma.

La Multisectorial aúna numerosos sindicatos y partidos políticos (entre ellos hombres del radicalismo y el peronismo). La carta abierta a los presidentes "es un llamado para evitar el definitivo divorcio entre la población y los gobiernos constitucionales, que amenaza con una ola regresiva a todo el hemisferio", señalaron dirigentes de la Multisectorial. ♦♦

buena voluntad de los bancos, como si éstos representaran al primer mundo. Los bancos no representan al primer mundo. Las élites del primer mundo son mucho más amplias y al punto que tienen interés en hacer un descuento a los países deudores porque están perdiendo muchos negocios. Están dejando de exportar a Brasil, Argentina, Filipinas, México. Son muchos millones de dólares al año.

Este hecho, esta división que se está dando, fue lo que yo percibí claramente el año pasado, y por eso, en Viena, en septiembre de 1987 hice la primera propuesta oficial que se realizó en este sentido. Ahora hay otras. El gobierno japonés también ofrece reducir el monto de la deuda. En el primer mundo hay un ambiente propicio para esto. Pero en cuanto a nosotros, mientras permanezcamos en esta miopía, no iremos a ninguna parte.

—Uno de los argumentos más escuchados para justificar la actual política de negociación, es que los costos de asumir una posición de fuerza son más elevados que los beneficios.

—Ese es el argumento de los acreedores.

—También es la opinión del gobierno argentino.

—Es la justificación para no hacerlo. No quiero discutir el caso argentino porque no estoy bien informado sobre su situa-

ción de reservas y el superávit comercial. Para declarar una moratoria es esencial que el país tenga algunas reservas y un buen superávit comercial, sin esto es imposible. Yo creo que la Argentina sí tiene un superávit comercial y también un poco de reservas.

Brasil ha obtenido buenos resultados en los últimos años. Las zafas fueron buenas y por ello los fazendeiros, bien organizados políticamente, plantearon la cuestión como un problema ideológico y económico, y creo que ganaron la batalla por el momento.

—Según su diagnóstico, ¿la causa de la inflación es el déficit fiscal?

—No. El déficit fiscal es causa y también consecuencia de la inflación. Pero el problema es bien claro en Brasil hoy: es imposible acabar con la inflación si no se termina con el déficit fiscal. Esto no es suficiente pero es necesario. Al mismo tiempo debe realizarse un congelamiento de precios y un acuerdo social amplio.

—¿Para actuar sobre la inercia inflacionaria?

—Exactamente, la inflación tiene un componente inercial muy importante que los planes Austral y Cruzado comprendieron. El problema es que no basta con el congelamiento, hay que cerrar el déficit público.

—¿Esta es una de las lecciones que se aprendió del Cruzado, en relación a que la política de ingresos no alcanza por sí sola y es necesario complementarla con política de demanda?

—Claro, en Brasil hubo un exceso de demanda después del Plan Cruzado. Por esto, no se puede acabar con la inflación si solamente se congelan los precios. ♦♦

Entrevista de PABLO ALBERTO TAVILLA

FE DE ERRATAS

En la edición 213 de EL PERIODISTA se deslizó un error involuntario en el epígrafe de la nota titulada *El boleto que perdieron*. La foto del trolebús corresponde al modelo ofrecido por la firma Cramaco y no a los que compró la Municipalidad de Córdoba.

EL ARTE, EL DI TELLA, LA VERDAD, DIOS

Las confesiones laicas de Romero Brest

Intacta la inteligencia, intactos sus reflejos de dominio, su vanidad y su saber, Jorge Romero Brest es una leyenda que se niega como tal, un hombre que rechaza los homenajes y mantiene la misma rebelde iconoclastia de sus empresas en la cultura argentina.

Hablo de mí porque es de lo único que puedo hablar. Lo único que conozco a fondo en esta vida soy yo mismo", afirma, entre reflexivo y tajante, ese paradigma cultural argentino de los años '60 que es Jorge Romero Brest. Vanguardista a ultranza, y también contradictorio, el hombre que desde la dirección del Instituto Di Tella supo ubicar a Buenos Aires en el concierto artístico internacional fue, asimismo, director por espacio de ocho años del Museo Nacional de Bellas Artes y autor de numerosos ensayos: *Historia de las artes plásticas*, *La pintura europea contemporánea*, ¿Qué es el arte abstracto?, *Arte vi-*

sual, pasado, presente y futuro y *Ensayos sobre la contemplación artística*. Ahora, a los 83 años, con su gruesa textura muy adelgazada y un rostro que, extrañamente, parece más marcado por la enfermedad que por los años, Romero Brest combina en su postura y en su charla cierta cansada sereñidad con el célebre, autoritario vigor que tantas controversias despertara. En una pequeña habitación de paredes desnudas, sentado entre almohadones, acercando el cuerpo hacia el interlocutor o dejando la vista fija a ras del suelo, se adelanta a las preguntas para recordar: "Un día, hace siete u ocho años, llegué al aeropuerto de Caracas y los periodistas se me abalanzaron: '¿Usted qué es: existencialista, estructuralista?' 'Yo soy romerobresista', les contesté. Es gracioso, la gente se asusta con esas cosas que yo digo. No hace mucho, por ejemplo, le

comenté a un periodista: Todo el mundo cree que soy muy inteligente, pero no lo soy tanto como parece."

—¿Y no lo acusan de narcisista?

—Sí, mi mujer, mis amigos. Algo de cierto hay, pero todo creador es narcisista.

—¿Usted se considera un creador?

—Por supuesto, todo hombre que genera ideas es tanto o más creador que el que escribe un poema. El día en que yo me dejé poner el mote de crítico de arte fue el día de mi perdición.

—¿Por qué?

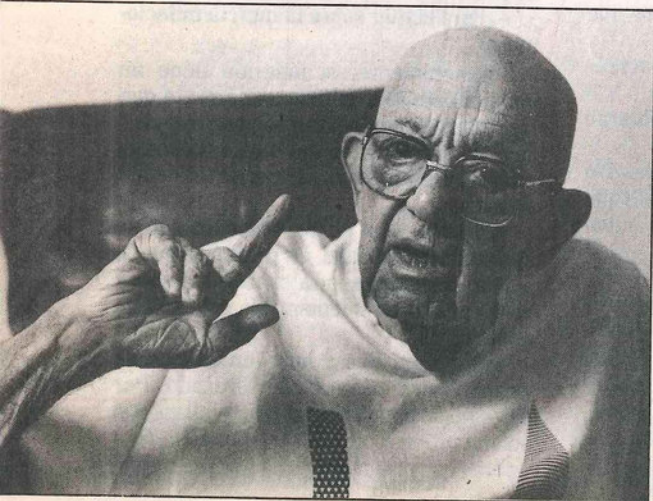
—Porque detesto las clasificaciones.

—¿Y la clasificación de pintor?

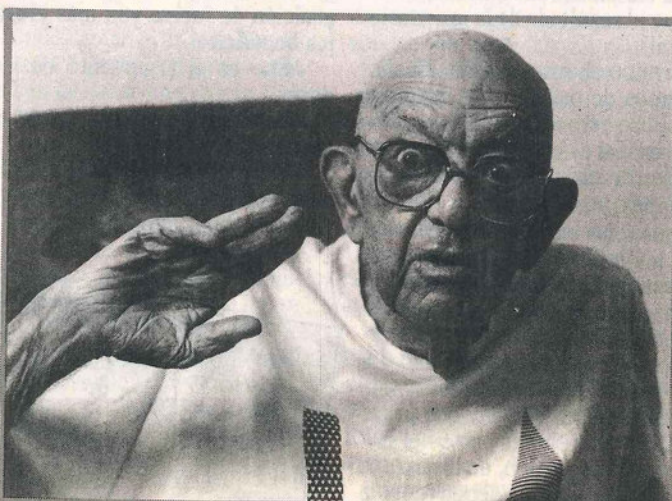
—No, porque se trata de un oficio.

—¿Y la crítica de arte no lo es?

—Desgraciadamente no, por algo yo la abandoné tan rápidamente. La crítica es una forma del periodismo, un oficio secundón. La prueba está en que cuan-



TITO LA PENNA



TITO LA PENNA

do los pintores se enojan con los críticos lo primero que les dicen es: "Ustedes no existirían si nosotros no pintáramos."

—Hagamos un poco de historia, ¿usted nació en Buenos Aires?

—Sí, en la calle Catamarca 381. Todavía no han puesto la placa pero ya la pondrán, aunque la casa fue demolida.

—¿Cómo era?

—Una típica casa de clase media. Pero mis mayores recuerdos provienen de la segunda casa que tuvimos, en Alsina 2443. Subiendo por una escalera se entraba a una sala con muebles estilo francés falsificados, después venía el consultorio de mi padre, un largo corredor que daba a los dormitorios y al final el gran comedor. Años más tarde nos mudamos a Barrio Norte y empezamos a pituquear un poco.

—¿Cómo era su madre?

—Un tanto frívola, como todas las mujeres. No muy inteligente, pero sí muy comprensiva. Aguantar a mi padre no era fácil, es como aguantarme a mí, que cada vez me parezco más a él.

—¿También él fue líder?

—No, él no fue líder y yo tampoco pude serlo, ni siquiera cuando dirigía el Di Tella.

—No quiere serlo.

(El entrevistado se exaspera) —Mire, lo que yo no soy no lo acepto.

—¿Cómo era su padre?

—Un hombre muy severo y dominante. Conmigo cometió errores graves. Quería que yo fuera maestro pero ingresé al Colegio Nacional, porque las disposiciones del Normal sólo admitían el ingreso a partir de los 16 años. Cursé primero y segundo del Normal y, cuando iba a entrar a tercer año, mi padre me obligó a volver a primero del Normal. Fue la única vez que pude dejar mudo a un psicoanalista, cuando le conté esta

historia. Mi padre mandó a mi hermano mayor con galera a la secundaria, ¡con galera! El sostenía que era el único sombrero civilizado y, por supuesto, no usaba ningún otro. Un día—cuando aún perduraba mi fastidio por esos errores— en un reportaje para **Primera Plana** dije textualmente: "Odio a mi padre". Ya había muerto. Yo pertenezco a una familia de esquizoides en la que cada miembro es dueño de sí mismo y no tiene derecho a meterse en la vida de los otros. Por eso mis hermanos no me hicieron ningún reclamo. Ahora que ha pasado mucho tiempo pienso que tuve un padre excepcional. No dejen de decirlo. Lentamente, fui transformando ese presunto odio en un amor casi desatado. Sé que se equivocó, como podría equivocarme yo mañana si tuviera un hijo, pero lo admiro.

—¿Qué recupera ahora de su padre?

—Aunque parezca contradictorio, me enseñó a ser libre. Lo soy más que él, pero no lo suficiente todavía. Uno en el mejor de los casos puede irse liberando, como decía Sartre. Pero pensemos: ¿qué pasaría si todos fuéramos libres? No habría cultura, porque, entre otras cosas, la cultura es querer ser libres.

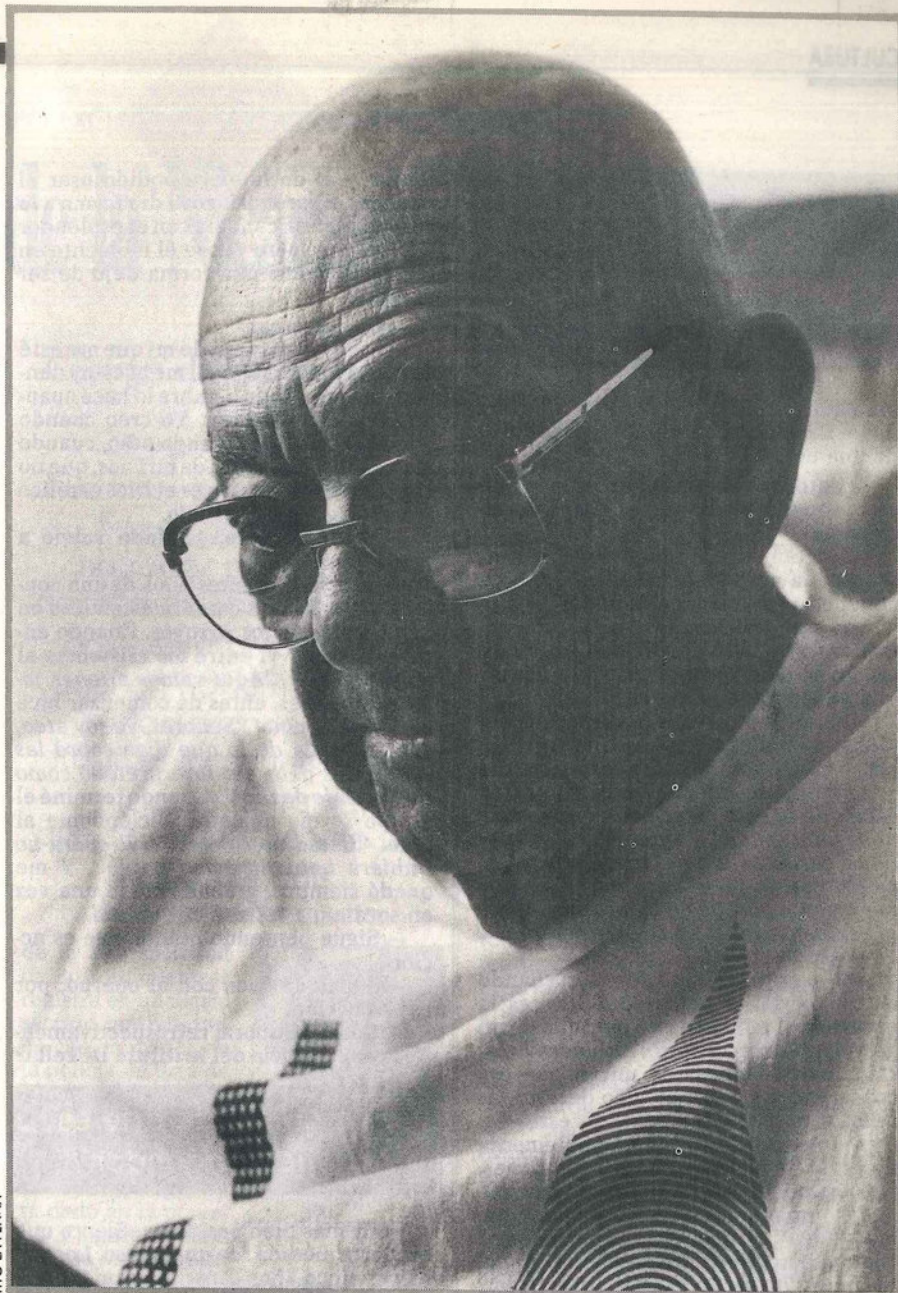
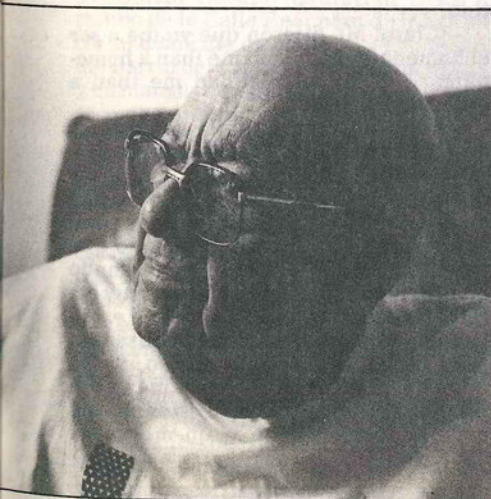
—¿Y qué más es la cultura?

—En eso pienso desde hace casi 83 años y he llegado a una conclusión: la cultura no es otra cosa que la búsqueda de la libertad fundada en la verdad.

—¿Existe la verdad en el arte?

—No existe ni en el arte ni en ninguna otra parte tal como usted la piensa. El solo hecho de preguntarlo así plantea un error desde el principio, es como cuando alguien interroga: ¿existe Dios? Para que la verdad exista tiene que ha-

TITO LA PENNA



"No estoy de acuerdo con las religiones, pero no puedo negar a Dios."

ber algo que se llame "verdad" y no hay nada. La verdad no es más que el fruto de una actitud ante la vida.

—¿Entonces la verdad no es más que su búsqueda incesante, el deseo de alcanzarla?

—Exactamente. Toda mi vida he perseguido la verdad de mi ser. Cuando a aquellos periodistas caraqueños les dije yo soy "romerobresista" no estaba cometiendo un acto de vanidad estúpida, era un acto de verdad. Les voy a contar una anécdota: cuando el ministro Dell Oro Maini me ofreció la dirección del Museo de Bellas Artes —eso fue por 1955 más o menos— mi primera respuesta fue una pregunta: "Señor ministro ¿usted sabe que le está ofreciendo el puesto a un izquierdista?", y agregué: "Ese es el único cargo de todo el presupuesto nacional que yo podría aceptar, y sin embargo dudo porque no quiero morir bajo los expedientes". No soy burócrata.

—Pero lo aceptó.

—Lo acepté. Tiempo después, cuando en un cocktail el embajador francés le preguntó al ministro qué pensaba de mi gestión, éste le contestó: "Romero Brest tiene carta blanca". Y miren que era conservador y católico y yo detesto las religiones. No, detestaba, en este momento ya no detesto nada. Simplemente no estoy de acuerdo con las religiones, pero no puedo negar a Dios, porque me guste o no me guste está. Le puedo llamar "idea" como Platón, "naturaleza" como Aristóteles, "inconsciente" como Freud o "lucha de clases" como Marx. Esas son creencias. Detrás de ellas ¿qué es lo que hay? Dios. Pero en una de esas no existe, como no existe la verdad; nos domina, dirige nuestra conducta, pero no existe.

—¿Y la estética?

—¿Cuál es el fundamento de la estética. ¿Las obras de arte? No, las obras son consecuencia de la estética. Su fundamento es todo, una indagación de todo: hombres, cosas y situaciones. Un hecho moral es estético.

—¿Tiene forma lo estético?

—No tiene forma porque la verdad no la tiene, detrás de todo eso siempre hay una creencia que el hombre pretende transformar en verdad, pero como no son más que creencias no perduran. Todo lo que decimos es pasajero, y todo es cambiante. Cuando, en el siglo V, a. C. Platón afirmaba que la belleza es el esplendor de la verdad, decía mentiritas. "Eso no es", le hubiera contestado yo a

Platón y él no hubiera podido usar el verbo es. El arte griego le dio forma a la verdad identificándola con el esplendor y la belleza, pero desde el momento en que le adjudicó una forma dejó de ser verdad.

—¿Qué es crear?

—No hay algo fuera de mí que me esté dando la universalidad, me la estoy dando yo mismo. Todo hombre lo hace cuando crea, eso es crear. Yo creo cuando leo, cuando actúo, cuando odio, cuando amo y a todo eso me lo da mi Dios, que no es el de nadie más. No es el Dios católico o mahometano, es el mío.

—Usted era ateo, ¿cuándo volvió a pensar en Dios?

—Hace ya bastantes años di una conferencia sobre las catedrales góticas en San Nicolás de los Arroyos. Cuando entré a la sala y vi entre los asistentes al obispo pensé: "Aquí vamos a tener jaleo". Entonces, antes de comenzar hice una advertencia: "Señores, yo soy ateo, así que nada de lo que diga sobre las catedrales debe ser interpretado como un mensaje de Dios". Cuando terminé el obispo se me abalanzó diciéndome al oído: "Usted no es ateo, si lo fuera no hubiera hablado como habló". Y me quedó siempre, grabada como una voz en sordina, esa frase del obispo.

—¿Sigue pensando que el arte es acción?

—El arte se hace con el cuerpo, por eso es acción.

—¿Cómo ve ahora, retrospectivamente, la experiencia del Instituto Di Tella?

"La crítica de arte es un oficio segundón."

—Soy más bien pesimista. Siento que en cierta medida fue un fracaso. Los primeros cinco años constituyeron un tanteo y de 1965 a 1969 revolucionamos el ambiente artístico local, pero faltó cimentar todo lo hecho.

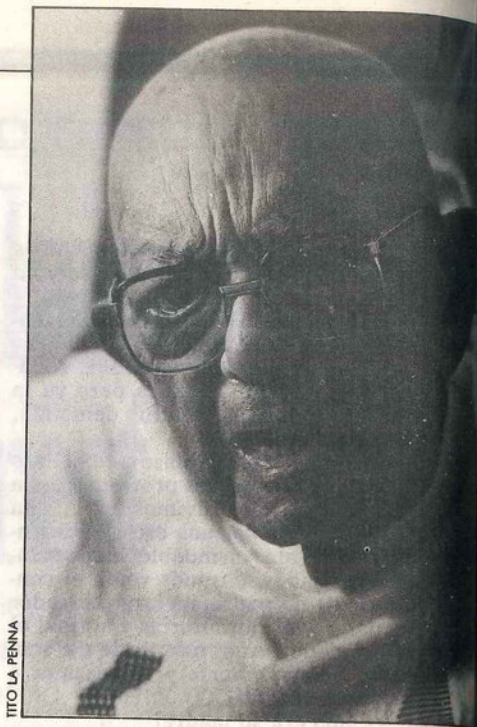
—¿Cuál fue exactamente su rol?

—Yo era el *factotum*.

—Muchos dicen que usted fue el inventor del Di Tella.

—Y tan cierto es que cuando vino Salomón —el crítico norteamericano— y yo le enseñé lo que estábamos haciendo, me comentó: "Tengo la impresión de que todo esto lo has inventado tú". A mí en ese momento no me gustó, pero ahora, a la distancia, veo que alguna razón tenía, que yo había forzado la máquina a tal punto que hubiéramos podido llenar casi todos los museos y galerías de Buenos Aires con nuestra acción. Ese era un fenómeno producido por los artistas, pero yo estaba detrás. No como un tirano, no como un rey; tales calificativos me los pusieron los periodistas.

—¿A qué lo atribuye?



TITO LA PENNA

—Es que, discúlpenme, los periodistas son un poco opas, no ven mucho más allá de la punta de su nariz. Yo soy mandón, pero escucho, aunque finalmente resuelvo yo.

—Al Instituto lo cerró la dictadura de Onganía.

—Fue cuando Roberto Plate diseñó un baño público al que la gente entraba y escribía cualquier cosa, como pasa en los baños de los bares. Entre esos *graffitis* hubo un insulto a Onganía.

—Y a usted le hicieron dos juicios públicos por eso. ¿Qué hubiera sucedido si el Di Tella continuaba?

—Miren, en realidad al Instituto lo cerré yo. Muy poco tiempo antes convoqué a las autoridades del Di Tella y les dije que no podíamos persistir porque si persistíamos íbamos a caer en el academismo.

—¿Esa es la causa por la cual no aceptó participar del homenaje al Di Tella promovido por la Fundación San Telmo, porque significaría desvirtuar su sentido?

—¡Claro! Me dijeron que yo iba a ser el homenajado. ¿A mí me iban a homenajear? ¡A mí en realidad me iban a enterrar con eso!

—Alberto Greco sostenía que éste es un país castrador, ¿está de acuerdo?

—Seguro, es tan en extremo conservador que aquí la palabra "cambio" es una mala palabra. Los argentinos tienen una agresividad no valiente. Y mire lo que pasa con Borges, ahora le están dando un prestigio superficial, barato, muy barato. No se lo merecía. Y a mí me están haciendo algo parecido. Me consagran pero nadie sabe lo que pienso, ni les importa, ni me leen. Todavía me hacen propuestas, pero un día de éstos me van a dejar, como pucho viejo me van a tirar. ♦

LELIA DRIBEN/DIEGO LAGACHE

Un retrato de la Nicaragua de los '30

Siendo aproximadamente las nueve de la noche del 18 de julio de 1932, Rosalío Usulutlán, de cuarenta y dos años de edad, divorciado, de oficio periodista y en tal calidad empleado como redactor principal del diario "El Cronista", deja su asiento de luneta en el Teatro González al concluir la exhibición de estreno de la película de la Metro Goldwyn Mayer "Castigo Divino", protagonizada en los roles estelares por Charles Laughton y Maureen O'Sullivan.

Avanza entre el público hacia la puerta del foyer y cuando pasa debajo de la cortina de felpa roja que el polvo acumulado hace aún más pesada, siente que le tocan de manera juguetona el hombro; al volverse, se encuentra con su amigo Cosme Manzo, de cincuenta años de edad, soltero y comerciante en abarrotes, quien le sonríe con toda su dentadura en la que relumbran, bajo el espeso bigote de guías engominadas, las chapas de oro macizo.

Manzo, llevándolo ahora abrazado, le abre paso con su sombrero de ancha badana roja y lo invita a dirigirse hacia la Casa Prío, situada a una cuadra de distancia del Teatro González, y también frente a la Plaza Jerez, a fin de tomar juntos una cerveza Xolotlán, la primera cerveza de fabricación nacional, que acaba de ser puesta a la venta y de la cual Manzo es distribuidor exclusivo para la ciudad; así como es distribuidor exclusivo de la Emulsión de Scott. El periodista, calándose su propio sombrero, acepta complacido la invitación.

Cuando el reloj del Sagrario da las diez de la noche, los amigos se despiden y el periodista Rosalío Usulutlán toma el rumbo de la Calle Real para dirigirse hacia su domicilio en la Calle la Española del Barrio del Laborío. Vestido de blanco y en mangas de camisa, pues considera el saco una prenda más enojosa que práctica, el cuello cerrado por un botón de cobre, silba por lo bajo mientras camina por la acera desierta y piensa otra vez en la película "Castigo Divino".

"Debe prohibirse película a todas luces inconveniente" es el título de la gaceta que va a escribir mañana con el objeto de prevenir a los lectores de los riesgos que entraña el argumento de la cinta, ya que con sólo concurrir al cine, personas sin escrúpulos pueden aleccionarse en el arte de la preparación de tósigos mortales; el joven aristocrático interpretado magistralmente por Charles Laughton se vale de refinados ardidés para envenenar una tras otra a las más bellas jóvenes

Castigo divino, la última novela de Sergio Ramírez —vicepresidente de Nicaragua, miembro del Frente Sandinista, narrador con media docena de libros publicados— será presentada aquí en noviembre, por Sudamericana. Este fragmento pertenece al inicio de la trama, que se anuncia como un fresco del país antes del somocismo.

de la alta sociedad de Boston, mientras registra en un diario secreto, que más tarde cae en manos de la policía, la lista de sus inocentes víctimas. Pero es ya tarde, el cianuro ha hecho su mortal trabajo y el ejemplo está dado en la pantalla. Y expresará también su repugnancia

por el desenlace; el asesino Charles Laughton, antes de morir ejecutado en la silla eléctrica, se niega a recibir el auxilio espiritual del capellán del penal, riéndose por el contrario del sacerdote con cargada siniestra.

Los relámpagos iluminan el cielo cargado de nubes negras en la lejanía a lo largo de la Calle Real, las bujías brillan bajo los sombreretes de latón en lo alto de los rieles, sin que su luz macilenta alcance a dispersar las sombras en la extensa cuadra de portones, zaguanes y balcones cerrados, que se extiende desde la Casa Prío hasta la Iglesia de San Francisco: alumbrado público deficiente, que no pone a los ciudadanos honrados a salvo de los maleantes en las principales arterias de la ciudad. ¿A dónde va a parar, señores Municipales, el dinero de los contribuyentes?

Sus reflexiones son interrumpidas por una algarabía de perros. El alboroto ocurre en la Calle Real, pero los ladri-

dos también resuenan detrás de las puertas y zaguanes, como si todos los animales se hubieran despertado al mismo tiempo dentro de las casas cerradas, presas de un mismo temor. Unos pasos más adelante encuentra a un perro tendido sobre la acera, que vomita y se debate entre convulsiones; y más allá descubre otro que se pega al dintel de una puerta, arrastrándose penosamente, con las patas traseras tiesas.

Cuando se acerca a la esquina de la Iglesia de San Francisco, alcanza a distinguir frente al consultorio del Doctor Juan de Dios Darbshire dos siluetas que riñen. Se arrima a la pared de la casa del Doctor Francisco Juárez Ayón, que hace esquina con el consultorio frente al atrio de la iglesia, y reconoce en uno de los contendientes al propio Doctor Darbshire, a quien una hora antes había visto salir de la función de cine. La capa negra de ribetes rojos revoloteando a sus espaldas, agreda bastón en mano a un hombre de gruesa contextura, mientras jadeante lo llena de injurias. Dada la proverbial urbanidad y afabilidad de trato del viejo galeno, Rosalío Usulutlán se sorprende de oír por primera vez semejantes expresiones de su boca.

El gordo, que con ademanes juguetones trata de arrebatarle el bastón al anciano, resbala accidentalmente y cae de rodillas; al ponerse en cuatro pies queriendo incorporarse, el Doctor Darbshire aprovecha la ocasión y le descarga sobre la espalda contundentes bastonazos que le arrancan quejas verdaderas. Es entonces cuando el periodista asegura haber escuchado venir desde las sombras una risa de burla; y al volverse lleno de sorpresa, advierte junto a uno de los cipreses del atrio de la iglesia a un hombre vestido de luto riguroso, que, apoyándose con ambas manos en el pomo de su bastón, vigila la escena de la golpiza con gestos inquietos y divertidos.

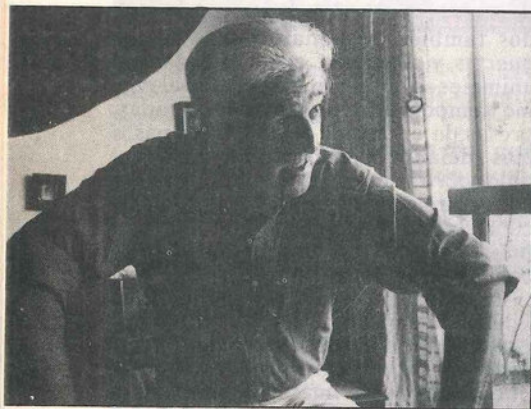
El Doctor Darbshire desvía por un momento su bastón, señalando, airado, a un perro que trabajosamente intenta subir las gradas en busca de la puerta del consultorio; momento que el gordo aprovecha para zafarse y correr a gatas con asombrosa agilidad, pese su corpulencia; recoge del suelo su canotier y se incorpora empujando la huída en dirección a un coche de caballos que con las riendas sueltas se ha ido alejando calle abajo.



SERGIO RAMIREZ

CARLOS
GOROSTIZA

"Yo fui el que no era"



Carlos Gorostiza: regreso a la literatura.

La simbología no nace del escritor. Yo recibo las simbologías que la vida me ofrece", dijo Carlos Gorostiza aludiendo al tema y la contundencia del título en su última novela, *El basural*. En este texto, editado por Sudamericana, el personaje principal y desde quien se despliega el relato es Doña Argentina, una mujer cirujía que cuenta cosas —"a un interlocutor silente pero activo", describe Gorostiza— al borde de un basural.

"Argentina—señala el autor de la novela— habla de su vida, de los otros cirujas y de un hecho sorprendente que ocurrió de verdad en Buenos Aires. Situó la acción entre los años 55 y 57, y la ubicó vagamente en una zona cercana al río Reconquista. Aquel hecho sorprendente me interesó siempre, tanto que a los pocos días de ocurrido estuve allá, por el basural. Cuando llegué encontré una señora que, con mucho dolor y rabia, me contó todo lo que había sucedido. Era una cirujía. Se llamaba, o se llama quizás si todavía vive, Argentina, y estaba al borde del lugar que había sido incendiado."

Gorostiza ha publicado dentro de la narrativa *Los cuartos oscuros* y *Cuerpos presentes*, aunque lo básico de su producción literaria se encuentra en los márgenes dialogados del teatro: *El puente*, *El pan de la locura*, *Los prójimos*, *¿A qué jugamos?*, *El lugar*, *Los hermanos queridos*, *El acompañamiento* y otras piezas, lo constituyen en uno de los principales autores de la escena argentina nacido del movimiento del teatro independiente.

Respecto de la cirujía aquélla, recuerda: "Conversé con ella quince minutos, y a través de su relato pude ver cómo la

realidad, o la verdad que se mostraba en la superficie, no era más que una pálida imagen de lo que estaba oculto, de lo subjetivo que es finalmente lo real".

Sin embargo, este proyecto de posible texto literario permaneció en latencia durante mucho tiempo. Previo a él hubo mucho teatro —escrito o dirigido por él— hasta que en el bienio 74-75 trabajó en su primera novela, *Los cuartos oscuros*. "Un día—evoca Gorostiza— hice lo que aconseja Faulkner: cerrar la puerta con llave y tirar la llave por la ventana." La presencia del fenómeno lopezreguista contribuyó a este gesto del cual surgió su novela inicial. Posteriormente se vivieron muchos avatares en el país, e incluso llegó la etapa en que Carlos Gorostiza ejerció como funcionario gubernamental.

"Sí—admite—, fui el que no era. Porque yo no soy funcionario ni político de carrera, pero cuando me ofrecieron el cargo de secretario de Cultura acepté porque sentía el compromiso. Era un momento de cambio y había que luchar por muchas cosas. No hice otras, como hubiera querido, pero me agarró un

stress poderoso: me olvidaba de todo. Entonces me fui y volví a escribir."

El resultado de dicho apartamiento de la política tan directa y en la primerísima línea, fue *El basural*. "¿Qué quedó de mis primeros recuerdos con la cirujía? Papeles. Por eso, cuando volví a mí y dejé de ser lo que no era, pensé: 'Tengo una deuda con Doña Argentina', y terminé la novela."

Carlos Gorostiza, empero, difícilmente deje de preocuparse por una actividad tan querida como el teatro: "Al teatro lo veo muy mal—afirma—. Nosotros, los colegas y amigos, ni siquiera nos reunimos como hacíamos en el '80".

Para el análisis, marcadamente realista, de Gorostiza, "la verdad es que la gente no va al teatro y que tampoco hay dramaturgos. Sin embargo, creo que el teatro no morirá, porque tiene el valor de la palabra dicha por un hombre que está ahí, frente a uno. Y esa experiencia no se puede transferir".

HILDA CABRERA

Lamentos del pícaro

Cuadernos del acostado,
Jorge Asís, Planeta, 1988.



Hacia comienzos de los '70 surgió en Buenos Aires una de las obras narrativas más singulares que se pueda imaginar, la de Jorge Asís. La originalidad de este flujo de relatos se debe, sobre todo, a su inscripción en una especie de nueva picaresca. El hecho es que en

estas novelas y cuentos no sólo se puede hablar de picaresca por las características de los personajes, casi siempre marginales, sino también por otras cuestiones más profundas. De una parte, por el estilo que es una mixtura del habla oral con los clisés de la narración periodística, cosa que apela con facilidad a la lectura. Y además, porque sus principales narradores y presumibles alter egos del autor, Rodolfo Zalim y Barolomé Rivarola, se valen a menudo del comentario metalingüístico, de la digresión, el anuncio o el desvío de la historia contada para dejar huellas de una particularísima teoría narrativa: la de que el texto es fundamentalmente una empresa para "salvarse", para proporcionalmente al escritor "una existencia de cazador"—esposa, hijos, auto, casa, trabajo—y, en definitiva, se trata de una calculada operación de

venta, aunque la mercancía no resulte siempre agradable: "yo vendo mierda, lo que tenemos y definitivamente somos".

Los productos de esa ideología le dieron al autor aquello que sin duda deseaba: el éxito económico y social, y la conversión de sus libros en *best-sellers*, en especial con la recordada novela *Flores robadas* en los jardines de Quilmes. Pero quizás con ese trabajo empezaba también el entonces oculto derrumbe del pícaro. Uno de los puntos más destacados de *Flores robadas* fue que por un lado, en Samantha, se daba la clave parodiada de todas las jergas del campo intelectual en los '70, incluyendo a los discursos políticos de la izquierda; mientras que Rodolfo Zalim comentaba esa trayectoria de Samantha desvalorizándola, al grado de opinar de la "militancia" que era el "buzón" más comprado en la época. Este enfoque, por supuesto, no contribuía a la autocrítica, no abarcaba un análisis de la historia y le deparaba a Asís varios adversarios. Sin embargo, es natural que el ejercicio marcado de la picaresca genere espacios equívocos: ésa es una razón de que exista. Claro que los problemas más interesantes de este proceso ocurrieron posteriormente, con la publicación sobre todo de *Diario de la Argentina*; ahí Asís, en el máximo de atrevimiento ficcionalizaba intereses, miserias y anécdotas discreta o fácilmente comprobables del gran diario que había sido su lugar de despegue como periodista profesional, y la caja de resonancia de su obra literaria. En dicho momento se verifica el exceso,

SERGIO SINAY

El caso Monzón-Muñiz en blanco y negro

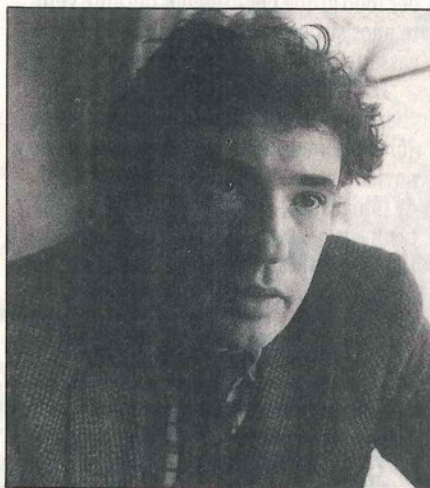
En *Sombras de Broadway*, su penúltima novela, Sergio Sinay proponía un Philip Marlowe en versión argentina. Casi un sendero obligado para quien hoy integra la Asociación Argentina de Escritores Policiales y reniega —desde que tiene memoria— de la convención que observaba a la novela negra como un subgénero. En su último libro, *Dale, Campeón*, editado por Puntosur, la trama hinca, aunque sin nombrarlo explícitamente, en las pasiones del “caso Monzón”. Aquello que surgió como “obra por encargo” a partir del periodismo, hoy es defendido por el autor como “una posibilidad de responder, desde la literatura, a todas las preguntas que quedaban flotando”.

—¿Cómo llegó usted al tema del “campeón”?

—El tema Monzón estaba todo el día en el tapete, y todo lo que se manejaba eran hipótesis. Siempre me interesó la novela negra, y yo sentí que allí había una historia negra.

se diría que el extravío del pícaro.

Desde luego, esa poderosa empresa lanzó una interdicción sobre él que se extendió por numerosos medios; y a la vez, habiendo ganado la desconfianza o la animadversión de la izquierda, y la escasa simpatía de la administración radical porque era ya conocida su proximidad al peronismo, Asís, el conquistador de pocos años antes, se convirtió en un marginal homólogo a algunos personajes de sus textos. Dentro de este raro juego de inversiones produce *Cuadernos del acostado*, un material al que su narrador —Zalim y Rivarola alternados— llama “divagaciones controladas”, “horripilancia” o “compendio de lamentos e imposibilidades”. Ahora, acortada al máximo cualquier distancia entre el autor y sus alter egos, lo que se lee es la descripción paranoide de una persecución en su contra, sus quejas, sus carencias —incluso económicas— y, por si fuera poco, varias promesas de venganza: “Me voy a llevar por delante al más poderoso Diario, me voy a cagar en él, y también en los turrillos que me cierran los caminos desde la izquierda, desde la derecha o desde el alfonsinismo”. ¿Cumplirá la promesa de la mano de Carlos Menem? Si tal lenguaje parece desde varios ángulos inverosímil, es obvio que no lo es tanto ni en la lógica de esta picaresca literaria, ni en la del mercado que lo vuelve nuevamente éxito. Es posible que la novela abierta conozca otros capítulos. ♦♦



Sergio Sinay: la ficción asume un hecho escandaloso.

—¿Cómo incorpora esa historia a una estructura de novela negra?

—La novela negra se amasa con las pasiones más fuertes y más básicas de los seres humanos. El amor, el odio, la venganza, el crimen. Y es negra porque escarba en los aspectos no siempre más luminosos de las relaciones. Lo que me interesaba, en un principio, era básicamente la historia de ese boxeador, su manera de relacionarse con los afectos y con la sociedad en general. Sin embargo, cuando empecé a escribir me di cuenta de que, más que lo delictuoso en sí —que el tema de la droga o de las relaciones de poder— lo atrayente era lo que había ocurrido entre ese hombre y esa mujer.

—¿Cómo interactúan en la novela el juego de lo público y lo privado?

—Lo público, lo policial del asunto, que puede ser el tema de la droga, de las conexiones con cierto mundo del espectáculo, todo eso no era más que un sostén. Lo que más me interesaba era ese amor trágico, esa pasión que termina en muerte. No se trataba de juzgar a un hijo de puta que mató a una pobre mina. Me veía tironeado a pensarlo todo desde una relación entre dos. Y, seguramente, desde lo legal hay una víctima y hay un culpable. Y más que legalmente, también, porque hay una muerte. Pero yo creo que hay también una historia de amor, que no siempre ha de ser rosa.

—No hay moral...

—No hay moral. En todo caso, yo siento que hay piedad. La moral está aplicada a esa esfera de lo público. De todos modos, desde la novela negra uno puede manejarse con una posición no moralista, pero la última línea de diálogo de la

novela es “nadie tiene el derecho de matar”. Más allá de que hay muchas mujeres golpeadas, y muchas víctimas y victimarios en casos similares, y desde una mirada legal, hay un dato que va más allá, y es que no estamos educados para el amor, somos analfabetos afectivos. Hay algunos que, desde una práctica del psicoanálisis, por ejemplo, podemos aprender a amar mejor. ¿Y los que no? Los que no, terminan matando, matándose.

—¿Se planteó en algún momento la tiranía de la no ficción.

—Sí, me lo planteé al principio, y lo rompí a través de la forma. Me tironeaba el tema de la no ficción, y me dije: yo creo que tengo respuestas literarias, o las respuestas de mi imaginación, qué se yo. La novela está contada desde cuatro lugares diferentes. Desde el campeón, que aparentemente piensa y recuerda mientras se está preparando para hacer la gran pelea de su vida; está contada desde ella, en tiempo presente; también hay un relato en tercera persona, absolutamente informativo y seco, que es el relato de lo público; y hay un cuarto relato, en primera persona, que es el de un periodista que está investigando desde afuera. La existencia de ese periodista es un poco lo que permite unir toda la historia, en el final.

—¿Se puede hablar de una “novela negra argentina”?

—Yo creo que lo que no se puede es escribir como los clásicos, aunque todos tenemos el berretín de hacerlo alguna vez. En mi anterior novela un poco lo hice. Pero bueno, ya está hecho. Creo que la novela negra argentina tiene que ocuparse de los costados negros de las realidades personales y públicas de este lugar, pero liberándose de ciertas imprevistas. Acá no se puede hablar de detectives privados, de policías buenos, no son creíbles si uno los incluye.

—Por eso incluyó usted un periodista en la obra.

—En este caso incorporé ese personaje porque era lo que yo más conozco. De todas maneras, en esta novela el periodista no averigua nada. Y, en último caso, es depositario de una última verdad que no puede transmitir. Una cosa medio sádica, si se quiere. Porque es un comunicador que, cuando investiga, no llega a ninguna verdad, porque los hechos siempre van más rápido que él. Y cuando es depositario de una verdad que le transmiten, se la dan a condición de que jamás salga de él, porque le va en juego la vida. ♦♦

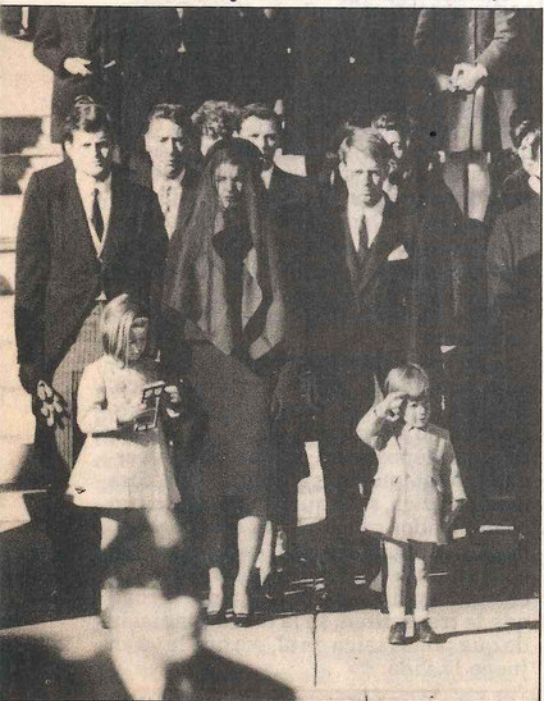
NORA LIA JABÍ

Frankfurt: los libros por venir

Como una inesperada tempestad, una noticia algo absurda conmovió la feria del libro de Frankfurt: un astuto agente norteamericano ofreció las memorias de Ronald Reagan, de las que por supuesto no hay todavía una línea, por una cifra que suscita hilaridad: 10 millones de dólares. Si la astronómica exigencia fue cierta, nos preguntamos qué editor será tan temerario, pero también tan rico, como para desembolsar una suma antes nunca escuchada, y que sería una locura aun para una autobiografía sincera. Pero se sabe que los grandes cuentan lo que quieren, ocultan la verdad, se glorifican, son reticentes.

En la cuadragésima feria se acentuaron de modo desproporcionado dos tendencias: la primera es la de los precios exorbitantes, casi de mercado inmobiliario, por los productos de una industria que a pesar de la euforia sigue siendo más bien pobre. La otra tendencia es la de ofrecer libros que no existen, libros que los editores podrán leer dentro de dos o tres años, y poner en venta dentro de cuatro. Todavía no existen las memorias de Gromyko, que ya compró Rizzoli; todavía no existe el libro de recuerdos de Anna

Revival/bibliográfico de la muerte de John Kennedy.



Larina, viuda de Bujarin, que en Italia la autora ya cedió a Editori Riuniti por razones sentimentales, es decir, por los vínculos de su marido con el PCI.

Los soviéticos fueron los que se mostraron más activos, más deseosos de vender todo lo que por lo menos durante veinte años sus escritores escondieron en los cassettes.

Los norteamericanos propusieron muchas obras por los 25 años del asesinato de John Kennedy, que tuvo lugar el 24 de noviembre de 1963: desde una colección de fotografías, *The Kennedy Legacy*, hasta un ensayo escándalo: *Contract on America*, donde al autor, David Scheim, prueba con documentos oficiales —y hasta un tanto secretos— que Kennedy fue asesinado por orden de la mafia, y que tanto Oswald, el asesino, como Jack Ruby, el asesino del asesino, estaban vinculados con un clan de la mafia italo-norteamericana.

Hay un tema que ha desaparecido por completo: el sexo. Y por suerte también el SIDA. Otro filón en retroceso es el de los libros de moda, que en los últimos años, habían invalidado tanto la feria como las librerías y las casas de cultura fácil.

LA REPUBBLICA Y EL PERIODISTA

Un travesti andaluz

La RAI, Radio Televisión Italiana, estrenó en el Rai-Tre, tercer canal oficial de ese país, un programa "osado". Se llama *Fernanda: Le ore del cuore*, la dirigió Francesco Bortolini y muestra "un día en la vida" de un travesti andaluz. "Lo que podría aparecer como más escandaloso respecto a nuestra sensibilidad sobre el tema —afirma el director— es la total inocencia de Fernanda, su absoluta carencia de sentimiento de culpa hacia la familia, la Virgen y la sociedad; es la inexistencia de una tragedia personal o social que pueda ser exhibida como coartada". El relato, privado de eufemismos, se sustenta con las crudas declaraciones de Fernanda, quien se muestra enteramente satisfecha de su capacidad para seducir, y con las imágenes no muy oníricas de un sueño de violencia (una violación sufrida a manos de tres muchachones). El mundo de este travesti es precario pero no sombrío, y al mismo tiempo, salpicado de corazones

sencillos y personajes dulces y confiados. Esa distancia respecto a la moral convencional es el aspecto más llamativo del film.

©PANORAMA Y EL PERIODISTA

Comediantes de la calle

Mas de una veintena de heterogéneos grupos —italianos, uruguayos, brasileños y de nuestro país— participaron durante la segunda quincena de octubre del primer Festival Internacional de Teatro Callejero. El fin de fiesta, con los italianos del grupo *Potlach* haciendo su espectáculo *Pasacalle* en el puente Avellaneda, y con la murga oriental BCG al borde del Riachuelo, dejó en quienes vivieron la experiencia una imagen de satisfacción. "El festival es una buena oportunidad para replantear algunos puntos. Mientras un organismo oficial organiza este encuentro —el Programa Cultural en Barrios de la Municipalidad de Buenos Aires—, los artistas callejeros hemos sido detenidos más de una vez por cargos tan absurdos como 'mendicidad', 'portación de disfraz' o 'desórdenes públicos'", dijo Héctor Alvarro, director del grupo *La Obra*.

Acostumbrados a trabajar en plazas porteñas y reunidos varios de ellos en la llamada Red de Teatro Popular, estos conjuntos sostienen haber llegado con sus espectáculos, en el curso del año, a unos 400.000 espectadores. Los integrantes del Teatro Universitario de Córdoba y de la Comedia Municipal de La Rioja imitan esos procedimientos, que también son practicados en otras ciudades del interior. Por su parte, los uruguayos de BCG llevan a cabo una murga con rasgos más complejos que los habituales, incluyendo aspectos de ritual y fiesta popular, cosa que también los emparenta al "teatro antropológico" que predomina en las investigaciones de buena parte de los conjuntos del teatro callejero en la Argentina.

"El teatro callejero es una opción para quebrar la convención de las salas vacías, dato que también se ve en Europa. Y para un mejor aprovechamiento del espacio. Hay obras que han sido escritas para ser representadas en la calle, en una iglesia, en una plaza", sostuvo con entusiasmo Katherine, actriz del grupo *Potlach*.

N.L.J.



EL SINCRETISMO CULTURAL CON EL QUE SE GOZA EN EL SUBURBIO

EL PAÍS DE LAS BAILANTAS

El sonido lo ponen la Mona Jiménez, Katunga, El Quinteto Imperial o Los Moros; el espacio se construye con el baile y los otros dos lados del triángulo lo aportan las discográficas y las radios. Pero el gasto lo hace el pueblo.

La gente quiere joda... Sino ¿cómo se explica que Las Primas vendan casi 300.000 discos? Grandote, gordo y divertido, Johnny Allon empieza a tirar del hilo que atraviesa al mundo de la música "bailable". La irrupción festivalera de Carlitos "la Mona" Jiménez en el último Cosquín hizo que algunos porteños giraran la cabeza y vieran que ¡oh! en Buenos Aires también hay "bailantas", que aquella "Mona" metió 7.000 personas en su show en la cancha de Atlanta y que una legión de músicos de la ciudad y del interior venden sus discos como pan caliente (o como cassettes), además de tocar y hacer bailar en un circuito que se extiende

desde la capital hasta los extremos del conurbano.

El nombre "bailanta" no llega solo. Estas son descendientes de aquellas reuniones danzantes que convocaban a los recién llegados de sus pagos provincianos. Son hijas modernas de los pioneros del "Círculo Santiagueño" de la calle Alberdi, del "Patio del Litoral" o del "Fortín del Litoral".

"Antes estaban las bailantas tradicionales —recuerda Juan Carlos Túbaro, bajista de Los Moros—, las regionales, que eran para un grupo de gente que iba por costumbre o porque iba la hermana, una amiga o el padre. Eran habitués de un circuito subte del que nunca se hablaba." El subte llegó a estación y se puso a tono: "Se terminó el galpón con luces fluorescentes y la orquesta desgañi-

tándose para que la escuchen. Ahora, cualquiera de estos locales tiene buen sonido, juegos de luces, los mejores servicios. El público se va refinando", habla Luis González, productor del programa radial *Fantástico*, empresario del bailable *Maxi-disc* y representante de Carlitos Jiménez en Buenos Aires.

El trayecto del crecimiento se ensancha junto con el de las críticas. Es que el negocio avanza sólido, y según las miradas, se le reprocha por su simpleza, por su "vulgaridad" o por el manejo de la difusión. El dilema se revuelve graciosamente hasta en una discusión de onomatopeyas: los cuarteros cordobeses enarbolan orgullosos su "tungatunga" característico. Desde la vereda de enfrente les endilgan un "chingui-chingui" despectivo.

POLIGONOS

En realidad, el negocio no difiere mucho del que se monta alrededor del rock, por ejemplo. Esta música bailable —o "comercial", como se les escapa a veces a sus protagonistas— está alimentada principalmente por el ritmo cuartero cordobés (original mezcla de estilos inmigrados: pasodoble, tarantela, polca, algo de fox-trot y el toque local) y los ritmos tropicales, en especial la cumbia, con sus variantes santafesina, santiagueña, colombiana, peruana y la que nace de su matrimonio con el chamamé. Para los típicos "lentos" del baile, están los románticos del tipo de *Silvestre*, *Los Pasteles Verdes* o *Tormenta*. Pero el reinado sobre los bailarines es de los dos ritmos primeros. Túbaro cuenta que Los

Tropitango



Moros —identificados siempre con los románticos— fueron víctimas del mercado, que los desplazaba: "había que girar hacia uno de los lados —dice— o hacer rock, o hacer música para la bailanta. Tuvimos que decidir, y por eso el último L.P. lo grabamos de un lado estilo cuarteto cordobés y del otro tropical. No hagas otro ritmo porque nadie te los baila. En Buenos Aires desaparecieron los grupos románticos. Se han dedicado a otros negocios o a otros estilos, ponen estudios de grabación como Los Bárbaros o Los Prados, o hacen jingles".

Y el baile, la bailanta, o el bailable es, justamente, el vértice principal del triángulo que completan las compañías discográficas por un lado y las radios por el otro. Todos coinciden en esto, porque de esta bandeja triangular se han de servir. Cada uno precisa del otro, y es así que los intereses y los nombres se entrelazan. Los locales y las discográficas necesitan publicitar a través de los programas radiofónicos —la mayoría de los anunciantes de allí provienen—, y la radio —los programas del ramo—, viven de esa publicidad.

Los músicos existen y recaudan a través de ellos.

Los productores

organizan los lanzamientos de nuevos conjuntos a partir de todo esto. Cuando un proyecto de éxito se le acerca, Luis González procede así: "Primero los veo, los escucho, les marco defectos y virtudes... los armo como yo los imagino. A partir de allí hago un trabajo publicitario de un tiempo, mientras no se presentan en ningún lado, hasta que los hago debutar en algún baile. Siempre y cuando hayan tenido la suficiente difusión en radio como para que el público los tenga en sus oídos".

PUNTO SEGUIDO

El que sabe reconoce la geografía sui generis de la difusión: Colonia, casi siempre; algunos horarios de Excelsior, Argentina. En la tele, el programa sabatino de Johnny Allon. No mucho más. El empuje de la publicidad es intenso, no extenso. Daniel Botti, jefe de prensa de Polygram, además de licenciado en Letras, cree que "se pueden hacer críticas, alabanzas o análisis, pero es el público el que en definitiva elige. ¿El aparato promocional? Creo que en el caso de la música regional la historia es al revés: primero el público elige y después se monta el aparato de difusión, sobre los canales que no son tantos... ¿qué programas de radio tene-

En el Tropitango, las bases se agotan bailando con Los Moros, algo lejos de Sting y Peter Gabriel.



mos para esta música? Fantástico, Fiesta Santiagueña, Radio Colonia... pero yo no puedo llevar la música regional a un programa como el de Badia, tampoco puedo llevarla al de Sofovich..." El moro Túbaro, locuaz y didáctico, amplía y busca razones: "en los medios tienen miedo de pecar, de dar el mal paso, especialmente en los estatales. Por eso nunca vas a ver a Los Caimanes Santiagueños en ATC... ¿por qué? Porque es una música marginal, dicen: 'no, esa música la escucha la gente baja, la gente de la villa' o eso es para los negros" Esto en el interior no pasa, cuando nosotros vamos a tocar a cualquier ciudad de Córdoba, por ejemplo, la misma gente que consume rock va al baile. Ahí encontramos universitarios... A veces son los colegios secundarios los que organizan los bailes. En la Capital no es así, si a un pibe 'punk' le hablás de la Mona Jiménez, te va a mirar mal, igual que si le nombrás a Katunga o al Quinteto Imperial".

Pero si es como dice Botti, que "todas las músicas se manejan de acuerdo al espectro de público al que va dirigido", en este caso se manejan muy bien: Los Moros tienen cuatro discos de oro, Riky Maravilla grabó cuatro long-play en dos años y dice haber vendido cien mil copias del último editado; en los mentideros aseguran que los Cumbia-Pop —un grupo que hace versiones "tropicales" de hits rockeros— vendió 18.000 placas de su primer disco y va por 60.000 del segundo, montones de discos de oro para los cordobeses y hasta lujos de los veteranos: el Cuarteto Leo edita su LP número 54. Los locales bailables no se quedan atrás: en Capital se esparcen pródigos por zonas clave como Constitución, Retiro y Once (atención sociólogos en tren de analizar procedencia social...), que con un programa fuerte venden entre 1.500 y 3.000 entradas. Johnny Allon amenaza con un próximo programa diario en Radio Argentina y con nuevos locales en Banfield y Quilmes. En media hora del programa Fantástico en Radio Excelsior, se anuncian veintiún bailes con entre dos y cuatro números musicales cada uno, y se publicitan diez conjuntos o novedades discográficas.

Por otro lado, según datos de Luis González, el cachet promedio de un grupo importante



Mario Biscione en Maxi-Disco: fantasía musical.

ronda los 4.500 australes, que llegan a los 10.000 en el caso de los cordobeses, por cuestión de traslados y cantidad de músicos. Y según Juan Carlos Túbaro, en la última liquidación de SADAIC, Ariel Ramírez cobró 120.000 australes, seguido de cerca por Koli Arce, cantante del Quinteto Imperial, con 80.000 o Kelo Sánchez, compositor cuartetero, con 100.000 al igual que otros cordobeses de renombre, con cifras que alcanzan también los rockeros Ceratti o Mateos. La última, para no marear: Los Moros hicieron, en el último semestre, alrededor de 120 bailes, con capacidades de 800 a 3000 personas...

MAMA, PLANCHAME LA CAMISA

Para ir a bailar, claro. Con entradas que se acomodan entre los 15 y 20 australes. Se elige el lugar por conocido o porque tira la provincia: no es lo mismo Los Alfiles o Los Caimanes, santiagueños, que Los Palmeras o Los Lamas de Santa Fe. Si se quiere bailar cuartetos en vivo, hay que esperar que vengan Sebastián, Heraldo Rossio, la Leo o el mismísimo Carlos Jiménez. Para uruguayos con nostalgias se recomienda el sonido potente de La Sonora Casino aunque, en general, los bailes grandes organizan su cartelera de manera de dejar contentos a todos, incluidos los porteños.

La música es un producto destinado al consumo por parte de los músculos y los pies. El disc-jockey "Bronco" —Mario Oscar Biscione, 45— mira desde sus consolas en Maxi-disco y dice: "La gran mayoría se quiere divertir, olvidarse de todos los problemas y entrar en un mundo de fantasía musical. A la gente le gusta ese tac-tac-tac que los mantiene bailando". Con buena voluntad, Bronco quiere abrir orejas y hace girar algunos sabrosos discos de Mongo Santamaría, Willie Colón, Ray Barreto y otros salseros

de la Fania Records. Con estos o con Riky Maravilla en vivo, en las dos pistas las parejas mueven caderas, quiebran sus cuerpos cadenciosamente con sacudones varios. A un costado, algo más oscuro, un padre con su hija —minifalda negra de cuero que realza sus buenas

piernas— dan cátedra de danza, bailando tomados de las manos. Biscione matiza la velada con un poco de música disco "internacional" y algún hit rockero de Charly García o Los Pericos, hasta que manipulará las luces y bajará el sonido, porque subieron al escenario Los Continentales con un repertorio cumbiero. Un cantante con camisa anaranjada anudada a la altura del ombligo, un bajo, un guitarrista, un acordeón y tres percusionistas con camisas floreadas, presentados por su manager que improvisa un "¡para seguir bailando! con una serie de enganchaditos... comenzando con Un sorbito de champagne..." A seguir bailando. ♦♦

MARCELO RAIMON

"EL RECREO DE LA MALARIA"

Arenales al 1900. En el estudio contiguo a la entrada, cerca de los teléfonos, Eduardo Calviño, Arnaldo Neri Lucero y Alberto "Mago" Salinas arremeten con Fantástico todas las tardes de lunes a viernes de 14 a 19 en radio Excelsior.

Algo gritones, ponen un énfasis especial cuando anuncian los bailes para el fin de semana y cuando nombran a los músicos y conjuntos que actuarán. No hay muchos secretos, se divierten y divierten. Calviño no se asusta y asume el "pasatiempo". Entre disco y disco dicen que "no estamos haciendo la locución de un programa de FM". Claro, y se ponen a tono con el ritmo fiestero de la música. Salinas viene con varios mensajes de los oyentes (dice que son como 400 por tarde) y manda saludos, dedica canciones, silba para darle clima enigmático al aviso de "Selva, parapsicóloga" e intercambia chascarrillos con sus compañeros. Después del apretón de manos Calviño pide "poné que somos los mejores..."

Radio Argentina y las mañanas de Fiesta Santiagueña. Radio Colonia con programas varios, entre los que sobresale Pentagrama Musical, cuyo alma mater "Pichi" Landi tiene su propio conjunto musical —muy en la onda Johnny Tolengo— y hasta una grabadora —Fonosur—, que se encarga de promocionar en su programa.

Caseros al 1.700. En el local del Johnny Allon Bailable, su dueño graba el programa que emite canal 2 los sábados al mediodía. Dos cámaras Sony, reflectores, una bandeja giradiscos sobre una mesa y dos gatos grises paseando y maullando.

Acodado en la barra hace una aclaración: "Pienso que tipos como yo, o Portal, o Sofovich en menor medida, que irradiamos buena onda, no estamos para que la gente se olvide de la realidad, porque la realidad la tenemos permanentemente en los diarios, en la televisión, en la madurez de cada uno. Pero hay que motivar a la gente... si tiene un drama, que lo olvide. Si lo lográs, mejor. Si no, te tildarán de payaso. Yo no soy un mesías o un manosanta o un predicador mentiroso como esos que están en los teatros como para cambiarle las neuronas a la gente. Ni yo ni nadie. Esto vendría a ser el recreo de la malaria".

Ya en pantalla, mira hacia el público haciendo un gesto al estilo "Rucucu", y dice: "Sssho me voy, viene la música..."

M. R.

**HACE 50 AÑOS, ORSON WELLES RADIOTEATRALIZABA
"LA GUERRA DE LOS MUNDOS"**

TERROR SOBRE AMERICA

Ocurrió de 8 a 9 de la noche, pero sirvió para que una ciudad -Nueva York- entrara en pánico sintiéndose invadida por los marcianos. La transmisión radial de una adaptación de Orson Welles de **La Guerra de los Mundos** sirvió desde entonces como ejemplo clásico en los manuales universitarios acerca de los efectos de los medios en el comportamiento social.

Medio siglo atrás, un 30 de octubre del '38, y cuando el reloj de la Columbia Broadcasting System marcaba las 8 de la noche, se largaba la emisión radial que desató la ola de histeria colectiva más grande de la que se tenga memoria. Fue Orson Welles, el gran rebelde de la América satisfecha de sí misma, ese feroz ingeniero de emociones humanas, el inventor del pánico

radiofónico, cuando la radio aún era joven y recién configuraba su identidad.

Desde junio de ese año, Orson, con 23 años de edad, hacía de locutor, actor, productor, director y adaptador del programa *El Mercury Theatre en el aire*, de la CBS, que ya había transmitido dieciséis adaptaciones de novelas famosas en to-

tal. El día 30 de octubre, el muchacho no las traía todas consigo. Había encargado a su libretista habitual, Howard Koch, la adaptación de *La guerra de los mundos*, de H. G. Wells. Cuando tuvo el libreto en sus manos, horas antes del programa, lanzó una maldición. El guión de 60 páginas era condenadamente aburrido. Por ese entonces, su radioteatro contaba con 3,6 puntos de rating, contra los 34

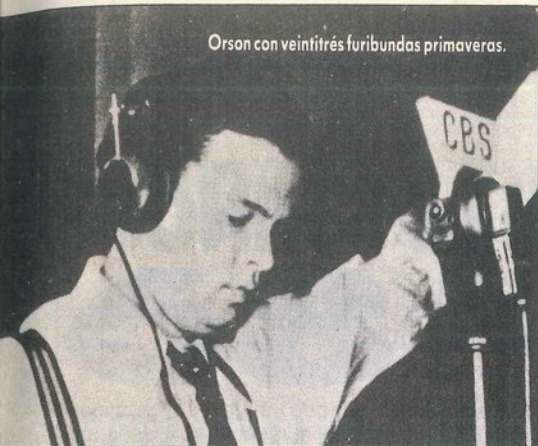
que sumaba el ventrílocuo Edgar Bergen con su muñeco Charlie Mc Carthy desde otra radio. Nadie en sus cabales podía apostar medio centavo de dólar por el programa de esa noche.

Caos. Intercalando pausas musicales y boletines meteorológicos, se fue informando a la población sobre una explosión de gas en el planeta Marte, la caída de un meteorito en una granja de New Jersey, la semejanza del meteorito con un vehículo espacial de unos 27 metros de diámetro, la salida de tripulantes del objeto, y, por fin, la aniquilación del cuerpo de bomberos, del envío de la CBS y de la milicia de siete mil hombres que intentó enfrentarlos. Los actores del Mercury no ahorraron talento, alaridos ni efectos especiales. La voz del Ministro del Interior -apócrifa, e idéntica a la del presidente Roosevelt- intentaba tranquilizar a la población. Tandas musicales eran interrumpidas constantemente por partes militares, se enumeraron destrucciones de puentes, caminos, líneas ferroviarias e instalaciones eléctricas. Los sistemas de comunicación habían sido destruidos. El pánico había ganado a la ciudad de Nueva York. Los caminos y puentes estaban bloqueados. Las campanas advertían a la población que debía abandonar la ciudad. "No hay más defensa. Nuestro ejército liquidado... la artillería, la Fuerza Aérea, todo liquidado... Quizá sea ésta la última transmisión. Permaneceremos aquí hasta el final... En la catedral, abajo nuestro, la gente se ha reunido (voces que cantan un himno)...", crepitaba la voz de Welles. Momentos después, se cortaba la transmisión.

Nueva York había sido arrasada en los cuarenta y cinco minutos exactos que duró la emisión. El programa había salido a las mil maravillas. Aún no eran las nueve de la noche cuando los muchachos del Mercury, extenuados, salían de la radio. Allí estaban Joseph Cotten, Agnes Moorehead, Ray Collins, Paul Stewart, Everett Sloane y Frank Readick. Cuando salieron a la calle descubrieron que Nueva York se había convertido en un verdadero infierno.

El programa tuvo 6 millones de oyentes, de los cuales un millón y medio había sufrido mayor o menor pánico. La policía de Nueva York recibió dos





TITO FRANCO

tad terminaron pronto para Orson. En seguida llegó una sucesión de escándalos, listas negras, grandes amores, algunos films y muchas peleas. De todas sus películas, él sólo aceptó

como suyas cuatro: *El ciudadano* (1941), *Otelo* (1952), *Macbeth* (1948) y *La dama de Shanghai* (1948).

Welles había nacido en Kenosha, estado de Wisconsin, un 6 de mayo de 1915. Su madre era pianista y su padre inventor. El pequeño Orson debutó en teatro a los tres años, como bebé de *Madame Butterfly* en la Opera de Chicago. A los 15 escapó a Irlanda, donde se presentó como "gran actor norteamericano, libre de compromisos por el momento". Orson vivió una vida furibunda y atormentada, plagada de amores tempestuosos y deudas colosales. El último rebelde, con ciento diez kilos de peso, hinchado de whisky y pleitos y aplastado por la maquinaria de Hollywood que alguna vez había conquistado, murió el 10 de octubre de 1985.

La trapisonda del año '38 no sólo alertó al mundo sobre el extraordinario poder de los medios masivos de comunicación. También causó fuertes dolores de cabeza a los cientos de sociólogos que intentaron explicar el fenómeno por la depresión económica y el clima político que precedió a la Segunda Guerra. Pero una reflexión más corrosiva deja un interrogante acerca de la vulnerabilidad de los hombres frente a una amenaza exterior. Tal vez el genio de Orson supiera algo más sobre los fantasmas que habitan el alma humana que los sociólogos que intentaron explicarlo. El mismo solía contar que Landrú, a la sombra de la guillotina, fue interrogado por su abogado: "Le queda sólo un segundo de vida... dígame ahora la verdad: ¿lo hizo usted?" y Landrú le respondió: "Ese es mi pequeño equipaje". Tal vez el pícaro de Welles también haya cargado su pequeño equipaje. ♦♦

LAURA RAMOS

mil llamados en un cuarto de hora; en San Francisco se formó espontáneamente una milicia de voluntarios; Nueva Jersey convocó a filas a su guardia nacional; las líneas telefónicas estaban bloqueadas y los caminos atacados. La gente huía de sus casas con las cabezas y caras envueltas en toallas húmedas para protegerse de los gases marciales. Una enferma mental de Newark se suicidó. Algunos se arrodillaban en calles y plazas rezando con desesperación. Otros gritaban: "Ha llegado el fin del mundo! ¡Alabado sea Dios!". Centenares de personas se refugiaron en las montañas. Arrecriaron los pillajes. La policía suspendió los días libres de sus agentes. El actor John Barrymore liberó a sus diez perros daneses, aunque los diarios difundieron que los había matado a tiros para evitarles más dolor.

La CBS y su cadena de estaciones afiliadas propagó a las 22,30, 23 y 24 horas boletines que aclaraban que "el programa era una simple adaptación modernizada de la famosa novela de H. G. Wells". Sobre el Mercury Theatre primero, y sobre la CBS después, cayó un aluvión de juicios por daños morales y materiales. Al día siguiente, el *New York Times* tituló: "Guerra en las ondas, terror sobre América". América no había caído, como suspiró después el comentarista Walter Winchell, desde una emisora rival. Pero Orson le había propinado un fuerte puntapié.

Un genio. La broma catapultó a Welles a la celebridad. De inmediato, RKO Radio Picture, desde Hollywood, le ofreció un contrato de actor, director y autor y libertad total. De allí salió *El ciudadano* ("Citizen Kane"), la cinta considerada por muchos críticos como la mejor de todos los tiempos. Había costado 686 dólares, pero comercialmente fue un fracaso y los sueños de liber-

Del 4 al 22 de noviembre

HUMOR en la Ciudad del Sol

Una muestra gráfica inolvidable para festejar el décimo aniversario de la revista que supera, apenas, la mediocridad general.

Los originales de las tapas de Humor realizados por Andrés Cascioli, Sergio Izquierdo Brown y Carlos Nine.

Las fotos de los reportajes: lo mejor de Eduardo Grossman y Tito La Penna.

500 originales de dibujos, comics y chistes en paneles individuales dedicados a los plumines de oro:

Grondona White, Fontanarrosa, Tabaré, Jorge Sanzol, Fortín, Maicas, Sanz, Colazo, O'Kif, Ceo, Fati, Garaycochea, Crist, Langer, Rep, Ibáñez, Limura, Lawry, Palomares, Pablo Páez, Parissi, Paz, Peni, Altuna (y siguen las firmas).

Artistas invitados:

Quino, Oski y Ciupiak.

10 AÑOS DE HUMOR AHORA en MENDOZA
la ciudad del sol
(y no se olviden del vino)

Centro de compras "5ta. Avenida"

San Martín y Gutiérrez (2º piso) / Mendoza

Auspicia:

Municipalidad de la Ciudad de Mendoza

EN EL HOSPITAL INFANTIL DE SAN ISIDRO

¿QUE PRIVILEGIADOS SON LOS NIÑOS?

La Asociación de Profesionales del hospital municipal y la intendencia de San Isidro, disputan acerca de las responsabilidades por el funcionamiento del nosocomio para niños.

Intendente Melchor Posse y doctor Pedro Medone.



El proyecto incluía 120 camas: sólo funcionan 24

El estado actual del edificio del Hospital de Niños de San Isidro ha enfrentado a su Asociación de Profesionales (AP) con el intendente Melchor Posse. El reclamo de los pediatras apunta a que se tomen las medidas pertinentes para lograr el normal funcionamiento de las instalaciones, deterioradas a causa de la inhabilitación del edificio anexo, que no puede inaugurarse debido a las deficiencias en su construcción. La responsabilidad de Seidman & Bonder, la empresa constructora, no es prioridad uno a juicio del jefe comunal, que prefiere hablar de un problema sanitario general en la provincia de Buenos Aires: "El hospital está en esta situación por una decisión política que nada tiene que ver con lo técnico-administrativo", dice Posse. Pero lo concreto es que de las 120 camas proyectadas existen sólo 24, que deben responder no sólo a los 330.000

habitantes de San Isidro. "Ese es el agravante —explica el Dr. Pedro Medone, de Difusión y Prensa de la AP—, con esta infraestructura irrisoria debemos abarcar una zona de dos millones de personas, ya que vienen a atenderse de todos los partidos de los alrededores, a punto tal que de diez pacientes, sólo cuatro son de aquí."

Frente a esta situación, a la que se suma la inacción del director del hospital Dr. Héctor Millione, la AP se movió hasta lograr que el Concejo Deliberante solicitara —mediante Comunicación N° 62, del 12/4/88— un informe "con carácter de urgente" acerca de la situación del nosocomio. Además, la protesta de la Asociación cuenta con el aval de un informe elevado por el ingeniero Guillermo Vázquez (contratado por la propia Municipalidad) al director Millione. En él, textualmente se lee: "Es importante señalar, en

primer lugar, la lamentable situación en que se encuentran los distintos equipos". Más adelante, en ese mismo informe, se abordan, punto por punto, las anomalías. No existe una sola sección que no presente varios inconvenientes. Al recorrer las instalaciones, se pueden constatar anomalías en todas las áreas; desde las improvisadas salas de guardia, hasta la cocina, pasando por la lavandería.

Por ello, los médicos interpusieron un recurso administrativo legal para protegerse de cualquier problema en la seguridad del personal o los internados que pudieran producirse a partir de las irregularidades en la obra.

La solución al problema, para el intendente Posse, pasa por "que la provincia se dignara a firmar un convenio para atender a la gente que no es de San Isidro. Incluso, si se hiciera cargo del hospital, en dos meses estaría terminado y con 140 camas funcionando". Hasta aquí, lo expuesto por el titular del Ejecutivo comunal parece razonable. Lo que llama la atención es su reticencia a hablar de las anomalías en lo construido a la fecha.

¿QUIEN SEÑOR, YO SEÑOR?

La Municipalidad, en su respuesta al pedido de informes solicitado por el Concejo Deliberante, menciona a los arquitectos Raúl Sartori (como director de obra) y a Juan Benítez como responsables de haber aceptado la entrega provisoria de las obras. En el acto de "Recepción Parcial Provisional", rubricada por los mencionados arquitectos, la representante de Seidman & Bonder, Ana Grassi, y el Dr. Millione, se realizan "observaciones" referidas a "problemas con el agua caliente, un motor quemado y una torre de enfriamiento". Posteriormente, la respuesta informa que se pagó el 87% del total a abonar

—aunque omite citar nominalmente al responsable de la autorización del pago—; no explica por qué causas el hospital no cuenta con una copia del pliego de bases y condiciones y afirma que la empresa "no ha incurrido en incumplimientos".

Esto podría haber sido válido hasta hace tres meses, momento en que el ingeniero Vázquez redactara el informe, en el que expresa: "Es dable suponer que no se ha volcado en la construcción toda la responsabilidad y dedicación que la obra merecía". Cuando dentro de dos meses Vázquez culmine su labor, es poco probable que pueda aspirar a integrar el equipo de profesionales de Seidman & Bonder.

¿Y LA LEY?

El reclamo de la Asociación de Profesionales está responsablemente sustentado. En una detallada nota elevada al Dr. Millione (y "para la posterior elevación a la Secretaría de Salud", según reza su encabezamiento) se sugieren las medidas a seguir, haciendo hincapié en la Ley de Obras Públicas bonaerense, que taxativamente establece: "La Municipalidad supervisará (...) el cumplimiento del contrato", contando además con la potestad de "encargar a la empresa ejecutante de la obra las reparaciones que ésta dispusiere", llegando a solicitar la comisión de los trabajos a terceros, en caso de incumplimiento. "Todo ello a cargo de la empresa ejecutante".

En consecuencia, la posibilidad de subsanar el desastre perpetrado por Seidman & Bonder depende de que se articulen los mecanismos legales correspondientes. Sólo falta saber si, como bien finaliza Vázquez su informe, "se encara una tarea eficaz y responsable en la que se deben comprometer tanto las autoridades del hospital como las autoridades municipales".

FERNANDO GÓMEZ

LOS DIAS DEL 68 ESTA SEMANA, 20 AÑOS ATRÁS

El 28 de octubre del '68, se produjo el tercer secuestro del año. Antes había sido el de Andrés Framini —puesto en duda por muchos— y posteriormente el de Diego Jaloli, nieto de un industrial azucarero. Ahora le tocaba el turno a un jovencito regordete de 14 años llamado Daniel César De Angeli, nieto del poderoso editor César Civita, por ese entonces dueño de la Editorial Abril.

En un principio, el rapto fue celosamente ocultado a la prensa. Una semana después, el caso ganó las primeras planas de diarios y revistas. Así, pudo saberse que había llegado a pagarse un suculento rescate, y que los secuestradores eran José Roberto Serrante y Jorge Carlos Ferraro, dos muchachos tan intrépidos como inexpertos. Una vez que la policía les echó el guante y el chico fue puesto a resguardo, la opinión pública esbozó una sonrisa: el adolescente había caído en manos de sus secuestradores al acudir a una falsa cita amorosa. La broma le costó a su abuelo ocho millones de pesos.

En tanto, aún perduraban en Buenos Aires y en La Plata los ecos de los festejos del día 23, cuando el equipo de Estudiantes de La Plata arribaba a Ezeiza luego de consagrarse campeón del mundo. El día 16 de octubre, el equipo rojo y blanco había ganado la Copa en el estadio británico Old Trafford, con un empate de 1 a 1. La riña se había producido en la mismísima Caldera del Diablo, es de-

cir, en la cancha del adversario: el Manchester United. El esquema táctico del director técnico Osvaldo Zubeldía había sido: Poletti en el arco; Medina, Malbernat como marcadores de punta; Madero, de libero; Pachamé retrasado como zaguero central junto a Aguirre Suárez; Bilardo y Togneri en medio campo y Ribaudó, Conigliaro y Verón arriba, con la obligación de rotar permanentemente. Togneri, además, había recibido la consigna de marcar al sutil Bob-

ron sobre ellos una lluvia de silbidos e insultos: los argentinos respondían con sus lentes en movimiento. Después, se retiraron. Cuando volvieron a ingresar, cinco minutos antes que comenzara el juego, nadie reparó en ellos. *"No se ganó por eso, pero, seguramente, ayudó mucho porque distendió los nervios"*, recordaba el técnico tres años después, desde una columna del desaparecido matutino *La Opinión*.

Además de la estrella Juan

tes. *Bilardo sabe las cosas que desea Zubeldía y por eso es uno de los futbolistas que mayor trajín entrega en una cancha de fútbol*, profetizaba una crónica del diario Clarín de esos días.

Entre tanto jolgorio, apenas quedaba resquicio para las noticias que llegaban del exterior. El presidente norteamericano Lyndon Johnson inauguraba noviembre con una esperada decisión: doce horas más tarde Estados Unidos suspendería los ataques aéreos, navales y

EL DIOS ERA ZUBELDIA Y BILARDO SU PROFETA

by Charlton, hombre fuerte del Manchester.

A los siete minutos de comenzado el partido se produjo el gol convertido por Verón. El empate llegó sobre el final. Los jugadores habían entrado a la cancha casi una hora antes de la fijada para el comienzo del partido. La mayoría de ellos llevaba máquinas fotográficas y filmadoras. Los hinchas ingleses, al identificarlos, derrama-

Ramón Verón, Estudiantes contaba con otras figuras rutilantes: Carlos Bilardo —entonces cabellera despeinada y chascarrillo fácil— era uno de los niños mimados del periodismo de la época. *"Bilardo es el que va con Osvaldo Zubeldía a ver jugar al contrario, el que conversa con él a cada rato. Es, en fútbol, el símil de Zubeldía-jugador. Una comunión que se extiende a través de todo el grupo Estudian-*

terrestres a Vietnam del Norte. Cinco días después, Richard Nixon salía triunfante en las elecciones presidenciales de los Estados Unidos. El flamante presidente había anunciado que dejaría el golf, las caminatas y los solos de piano. El mundo no sabía si respirar aliviado o fruncir el entrecejo. ♦♦

LAURA RAMOS

Osvaldo Zubeldía, goza de la victoria en Old Trafford; así se forjó Bilardo.





DOMINIQUE SANDA

INTELLECTUAL CAUTIVA

A los 16 años fue **Una mujer dulce** de la mano de Robert Bresson. Al poco tiempo, Bernardo Bertolucci la dirigió en **El Conformista** primero, y en **Novecento** después. A su tipo de mujer "interesante" se sumó su interpretación de Lou Andréas Salomé, la mujer que compartió la vida sentimental y literaria de Nietzsche. Eso bastó para que la consideraran una actriz intelectual. Sincera como pocas, Dominique Sanda se defendía en estos términos: *"La gente proyecta sobre mí un gran conocimiento, lo cual es falso. Un día yo acepté mi ignorancia y todo resultó más fácil"*. El lunes pasado la bella Dominique pasó por Buenos Aires rumbo a Viedma. En la mítica ex futura capital

argentina, la actriz se puso bajo las órdenes del director Edgardo Cozarinsky para filmar **Guerreros y cautivas**, en la que interpreta a la mujer francesa de un coronel argentino, Federico Luppi.

MARCELO BELLO

CHE PIBE

"Los milicos nos usaron a lo loco, nos hicieron creer que lo mejor que le podía pasar a la juventud era ir a bailar" —reflexiona Bello recordando aquel 1981, cuando dejó Ramos Mejía para conducir **Música Total**. El muchacho tenía alguna experiencia: con apenas 20 años había partido hacia Estados Unidos *"sin un mango, a ratonear"*, y terminó trabajando en radio, a las órdenes del capo salsero Jerry Masucci.

A los 31, Bello acaba de volver a la tela con **Max**, un programa que va los sábados por Canal 11 y que a partir de noviembre ocupará 3 horas de los domingos.

"Queremos entretener a la gente joven, pero no con cosas vacías" —cuenta—. De ahí algunas propuestas, como el espacio para Greenpeace *"de donde soy fiel activista"*, video clips y conjuntos en vivo. Y hasta piensa crear un ámbito para que los políticos hablen con la juventud *"porque los pibes están totalmente descreídos"*.

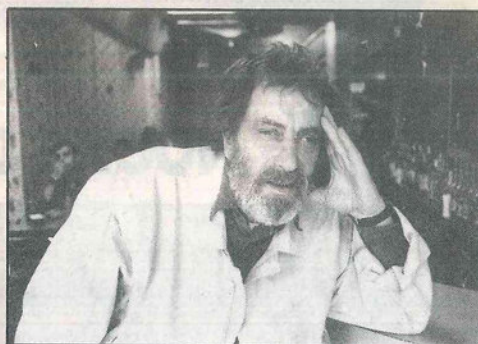


TITO LA PENNA

WALTER SANTA ANA

SHAKEPEARIANO AL MANGO

En el café de al lado del Teatro San Martín se sienta "a ver pasar la vida" según le gusta contar. En el escenario "trato de hacer algo verdadero y hermoso para paliar el dolor de la existencia humana", y aclara: "eso está en *Rey Lear*" la obra que protagonizará hasta diciembre. "Hacer un Shakespeare -dice Walter Santa Ana- es como enfrentarse a la paleta de un pintor enloquecido, porque en la obra están todos los temas del ser humano." El señor que fue **Edipo rey** y **Galileo Galilei** tiene entre sus proyectos "estudiar más obras de Shakespeare para poder entender realmente su obra y su época". Hace 30 años, egresaba de la Escuela Nacional de Arte Dramático y desde entonces hace sólo una cosa, "trabajo en serio".



EDUARDO GROSSMAN

PATORUZU

¡AHIJUNA CANEJO!

Apareció por primera vez el 18 de octubre de 1928 trayendo la herencia del tío millonario de don Gil Contento en *Crítica*. Claro que su nombre no era Patoruzú sino Curugua-Curuguagüiga. Al día siguiente, con el pase de Dante Quintero, su dibujante y creador, a *La Razón*, Patoruzú desaparecía hasta 1930, cuando volvió a traer la herencia del antecesor del "langa" Isidoro Cañones, Julián de Montepío. Pero esta vez se quedó y consiguió en el '35 una tira propia y, un año más tarde, su revista. "Con Patoruzú nace la

industria de la historieta en el país", comentó David Landesman, del Círculo de la Historieta, en la charla organizada por el Centro Cultural San Martín para festejar el cumpleaños número 60 del personaje. "Además el éxito de Patoruzú tiene que ver con la época crítica del '30 y con la revalorización de lo tradicional, la vuelta al campo que significa este indio ingenuo y bonachón. El es un héroe incomprendido, que quiere salvar a todos." Tal es así que Quintero -actualmente retirado en una estancia de Buenos Aires- cuando se alejó del manejo de su empresa, dejó expresas instrucciones para los guionistas de la tira. A saber: nunca se hablaría de sexo, los rivales de Patoruzú debían ser más fuertes que nunca, el indio nunca humillaría al caído y, sobre todo, tenía que ganar sí o sí.



PERLAS

■ "A mí todo lo nuevo me aterra un poco" (Mirtha Legrand, actriz).

■ "A mí no me gusta ser árbol" (María del Amor González, periodista radial).

■ "La sociedad argentina es una sociedad de piel muy finita" (Manuel Antín, director del Instituto Nacional de Cinematografía).

■ "Algunos actores son un kiosquito de sí mismos" (Ulises Dumont, actor).

■ "Sé que soy atractiva, pero no me engaño: sé que no tengo veinte años" (Chunchuna Villafañe, actriz).

■ "Este es un mundo que se esconde para hacer el amor, pero permite odiar a la luz del día" (Dalmiro Sáenz, escritor).

■ "Hoy la pantalla de televisión es la auténtica escena política" (Jean Baudrillard, ensayista).

■ "Prefiero un film sin éxito con un director inteligente, que el éxito con un imbécil" (Vittorio Gassman, actor).

■ "Creo que lo importante es llegar a ser uno mismo" (César Banana Pueyrredón, cantante).

■ "(Mis hijos) eran dos matambritos de dos kilos cada uno" (Georgina Barbarossa, actriz).

■ "Cuando acá te consagran, ya te moriste" (Antonio Gasalla, actor).

■ "Yo llego y los chimpancés me reciben a los gritos, los leones me rugen y los caballos relinchan. Hay animales para los que soy Gardel" (Jorge Cutini, propietario del zoológico de Ezeiza).

■ **Coraje.** ¿Habrá que agradecerle a José Alfredo Martínez de Hoz el haber sido el precursor? Quién sabe. Lo cierto es que la Argentina se ha convertido –por cierto en el mayor de los silencios– en tierra de salvaje exotismo, apta para safaris. Así al menos lo sugiere una publicidad de doble página aparecida en el último número de la revista italiana *Panorama*. Allí las empresas Fiat y Safariland promueven una excursión digna del rubio de Camel (*"El raído del coraje"*) que, tras haber recorrido lugares tan ignotos como Reykjavik, El Cairo o Abidjan, llega ahora hasta la Argentina, *"un país que no es solamente la patria del tango, del fútbol o de los gauchos, sino también sinónimo de soledades silenciosas, ambientes incontaminados y naturaleza salvaje"*. Se anticipan dos raídos que partirán, respectivamente, el 15 y 29 de diciembre, rumbo al mítico Sur. *"La partida –se aclara– será desde Buenos Aires, ciudad viva y frenética, hacia la provincia de La Pampa, en un alternarse de zonas áridas, lagos, pantanos e interminables llanuras, dominio indiscutible de los espléndidos caballos de los gauchos y de los ágiles ñandúes"*.

■ **SAS.** No sólo de aviones vive el hombre de negocios. Tal podría ser la consigna de la empresa escandinava SAS, que cuenta entre sus objetivos tener un hotel propio, de primer nivel, en todos los destinos considerados importantes por sus clientes. Con esta filosofía, SAS International Hotels ha iniciado gestiones para la construcción de un albergue cinco estrellas en Buenos Aires. Con una inversión estimada en 50 o 60 millones de dólares el hotel, de 500 habitaciones, estaría listo para 1992.



EXCURSION ECOLOGICA

NOCHE DE RONDA



El túnel del tiempo natural: en Costanera Sur y Brasil, la flora y fauna de la época de Solís.

■ Por más de media hora caminaron en silencio guiados por la claridad de una luna excepcionalmente generosa. Apenas los distraía el concierto de grillos y ranas del bañado cercano, o el peculiar murmullo de las hojas de cortadera entrecuchándose. Cada uno trataba de apropiarse de un sonido hasta entonces ignorado (o tan lejano): gallareta, garza bruja, pato silbón... Oídos y ojos atentos para no perderse el sobrevuelo de la lechuza de los campanarios, o los ojos colorados del *"atajacaminos"*. Finalmente llegaron al río. Buscaron piedras entre los escombros y se sentaron a conversar. Algunos, ahora sí, encendieron un cigarrillo.

No era *"el sabor de la aventura"*, pero sí un preciado contacto con la naturaleza a menos de un kilómetro del microcentro. Se trata de las visitas nocturnas guiadas –y gratuitas– por el Parque Natural y Reserva Ecológica Costanera Sur que, desde ahora hasta marzo, organiza mensualmente la Fundación Vida Silvestre Argentina.

Los quince excursionistas del relato formaron parte de uno de los cinco grupos que esa noche cambiaron **Lo que el viento se llevó** por la posibilidad de ver lo que el viento nos trajo. Porque más o menos así empezó la historia. Terreno ganado al río para diversos proyectos megalomaniacos (entre ellos la *"ciudad satélite"* del brigadier intendente Osvaldo Cacciatore), su materia prima no es otra que el producto del dragado del Río de la Plata. Y mientras los hombres estudiaban los costos, la naturaleza transportaba semillas, conformaba lagunas, hacía crecer plantas, atraía peces y aves, convocaba nutrias, cisnes y gaviotas.

En junio de 1986, dos años después de su *"descubrimiento"* y a instancias de las organizaciones conservacionistas Vida

Silvestre, Asociación Amigos de la Tierra y Ornitológica del Plata, todas las bancadas del Concejo Deliberante, unánimemente, aprobaron el proyecto del concejal radical José María García Arecha, que convertía esas 300 hectáreas en zona natural protegida. Por ahora, entonces, no habrá negocio inmobiliario, pero las discusiones siguen y el presupuesto falta.

"Ay, ¿no aparecerá un bicho por acá?" –se preocupaba una señora mientras Marcelo, el anfitrión del grupo, hablaba sobre la conciencia ambiental. *"Es que somos un país de inmigrantes"* –sostenía sociológicamente otra visitante. *"En Europa es mucho peor"* –respondía un muchacho austriaco. *"Es la primera vez que veo al río tan cerquita"* –sintetizó un chico de 7 años que, un rato más tarde, corría por el bosquecito de alisos de río, unos árboles altos de tronco finito y hueco.

Una visión para tener en cuenta, sobre todo si se anota que ya visitaron la Reserva unos 160.000 alumnos, que la población estudiantil que tiene a la Reserva como área natural más cercana ronda los 2.600.000 y que cada habitante de la ciudad dispone de 3,3 metros cuadrados de espacio verde, mientras el mínimo ideal es de 10 metros cuadrados. Ergo: se necesitarían cinco reservas más para lograr lo indispensable. Todos los proyectos alternativos incluyen cierta privatización de la zona, incluido el que presentó el concejal ucedista Francisco Siracusano y que despertó la tenaz oposición del dirigente de Vida Silvestre Francisco Erize, esposo de María Julia Alsogaray.

Paradojas al margen, lo cierto es que al volver al punto de partida, habían pasado dos horas de tratamiento anti-stress. ♦♦

ADRIANA BRUNO



Batato: de los clásicos al travestismo, con escala en el clown.

BATATO BAREA

MURGA EN SUBTE

Había una vez un muchacho serio. Estudiaba teatro con "los" maestros. Cierta ocioso verano de 1984, como para pasar el tiempo, tomó un curso de clown. *"Me cambió la vida, me dio vuelta la cabeza: aprendí a mostrar mi propio ridículo y, sobre todo, descubrí que el teatro verdadero nace de la calle."* El 31 de octubre Batato Barea estrena en el Centro Cultural Ricardo Rojas *La desesperación de Sandra Opaco*, que no es una obra, dice, sino *"15 poemas mezclados con la alegría del carnaval"*.

Y ahí están Gumier Maier, Alejandra Pizarnik, María Elena Walsh o Marguerite Yourcenar, alternando con "la odalisca" Klaudia con K, Lizzie Yohai (la gran no actriz) o la siempre aplaudida Pochocha, travesti-vedette de Los Viciosos de Almagro. Personajes de murga auténticos, que Batato rescata para *"reproducir en los lu-*

gares del underground aquel espíritu de los clubes de barrio". Para él no importan los géneros: *"El secreto es la vitalidad—dice—, levantar al público del asiento, sacarlo de la abulia en que lo mantiene el teatro convencional"*.

Underground se define el señor Barea, llamado Batato desde su primera aparición de nariz colorada con los Peinados Yoli. *Underground*, a pesar de haber hecho hasta giras internacionales como integrante de El Clú del Claun; *underground* *"porque todavía viajo en colectivo, cargado de bolsos, hago lo que quiero en los lugares que me gustan"*. Y contracultural. Porque *"mis poetas preferidos salen de las penumbras y porque todo lo que hice lo saqué de la basura"*.

A.B.

SIDA

DALE TU MANO

La solidaridad requiere gestos concretos. Podría ser una obviedad, y sin embargo cada vez que esto sucede sobreviene la noticia, lo que habla de su escasa frecuencia. Así, los quince integrantes de **El circo de Alberto Agüero** acaban de convertirse en el primer elenco artístico que se une a una institución de ayuda a los enfermos de SIDA. El recurso es tan sencillo y poco novedoso como eficaz: una función a beneficio que, además de recaudar fondos, sirve a la difusión de un tema al que agravan no pocos prejuicios.

"Creo que todo está unido, que todos dependemos de todos; que no se pueden hacer dicotomías entre la ciencia y el arte, porque todo es parte del ser humano" resume Alberto Agüero, esperanzado, al mismo tiempo, en que lo suyo sea apenas *"el puntapié inicial que anime a otras empresas y elencos a hacer lo mismo"*. Después de un año de giras por distintas provincias, **El circo...** volvió a un escenario de la Capital—el del Teatro Nacional Cervantes— para presentar esta función extraordinaria, que venía avalada por tres tempo-

radas (85/86/87) más que satisfactorias y los premios Molière 1985, Estrella de Mar 1987 y José M. Vilches 1987.

¿Dónde irán los dinerillos? A COINSIDA, una asociación civil de *"cooperación, información y ayuda al enfermo de SIDA"*, vinculada al Programa SIDA del Hospital de Clínicas José de San Martín de la UBA. Sus objetivos comprenden desde el intercambio de conocimientos hasta la provisión de remedios o el apoyo psicológico, y se mantiene exclusivamente sobre la base de donaciones.

En el mundo del rock también están re-vueltas las aguas. Después de haber actuado como productor local del concierto por **Derechos Humanos Ya!**, Daniel Grinbank se siente capaz de casi todo. Aunque todavía no se puede precisar la fecha ni los figurones, lo cierto es que el super-mañager está preparando otro monstruoso recital, que ya se anuncia como *"Festival de ayuda a la lucha contra el SIDA"*. Que así sea.

A.B.

GUESS

MI MARCIANO FAVORITO

El desea que sus mujeres sean sexy y sus hombres serios pero atractivos. Por eso Georges Marciano, francés de nacimiento y norteamericano por adopción, cuando decidió diseñar ropa informal para los millonarios de Beverly Hills y Santa Mónica, eligió un estilo con buen corte, formatos sencillos y fácil combinación. Establecido desde hace un tiempo en la Argentina, **Guess**—la empresa montada por Marciano en 1985— acaba de estrenar locales exclusivos con una arquitectura muy particular, para acompañar sus diseños. Por ahora en los Shopping Patio Bullrich y Unicenter, los locales se caracterizan por una fachada de madera rústica y erosionada con una enorme puerta asimétrica. En el interior, la iluminación cálida proviene de las hendidias del techo de afinados troncos naturales dispuestos horizontalmente. Y una extravagancia: todos los vínculos del local se generan a partir del triángulo identificatorio de la marca.

En este contexto—que los arquitectos dispusieron para emular, según dicen, la geografía de Nuevo México— la propuesta de **Guess** para la temporada 89 incluye sus tradicionales jeans cinco bolsillos tanto para hombres como para mujeres, y el look femenino 'Flamenco': camperitas cortas, pantalones, polleras y minis muy ceñidos al cuerpo con cintura alta y estrecha. Por supuesto, la propuesta se completa con bermudas en chambray rayado celeste y blanco, infaltables en el guardarropa veraniego.

P.S.

Nuevo local.





Lorin Maazel

SINFONICA
FRANCESAMUSICA,
MAESTRO

Los 100.000 melómanos que el año pasado se apasionaron escuchando en vivo —y gratis— a la Filarmónica de New York, ya se estaban preguntando para cuándo algo por el estilo. Y los violines suenan anunciando la hora: el domingo 30 a las 12 en 9 de Julio y Libertador, por obra y gracia del Mozarteum Argentino, se materializará la Orquesta Sinfónica de Francia.

A la protagonista de esta nueva fiesta tampoco le faltan méritos. Creada en 1934, la Orquesta —primera sinfónica de aquellas tierras— significa hoy 115 músicos comunicándose permanentemente con su público a través de grabaciones discográficas y conciertos pero, sobre todo, por sus apariciones frecuentes en la radio y la televisión nacionales.

Un niño prodigio se hace cargo de la batuta. Aunque a Buenos Aires nos llegue ya crecido, lo cierto es que Lorin Maazel tenía apenas 11 años cuando Arturo Toscanini lo invitó a dirigir la Orquesta Sinfónica de la NBC, y antes de llegar a los 22 había estado al frente de las orquestas más importantes de Europa. Pasó por el Teatro Colón en 1975 y en 1981 dirigiendo la Orquesta de Cleveland, y en 1985, con la Filarmónica de Viena.

Para entonces no le faltaba nada: ya lo habían aclamado hasta el Metropolitan Opera House de New York y La Scala de Milán.

Casi cincuenta años de historia, giras por todos los continentes, directores como Leonard Bernstein, Serge Koussevitzky o el propio Toscanini, contarán antes de que suenen los primeros acordes. Después, será la música.

A. B.

LOUIS ARMSTRONG

PLAY IT AGAIN, SATCHMO

Lunes 26 de mayo de 1970, Nueva York. En las radios se comentaba la gran noticia que acababa de conocerse unas semanas antes: Los Beatles se habían separado. En los diarios se publicaban las emocionadas declaraciones de James Lovell, Fred Haise y John Swigert, tripulantes del Apollo XIII, que habían retornado a tierra sanos y salvos después de un accidente —la explosión de un depósito de oxígeno— ocurrido cuando la nave se aprestaba a reingresar en la atmósfera. John Wayne venía de ganar el Oscar del año al mejor actor, y **Cowboy de medianoche** la estatuilla a la mejor película. Esa noche de primavera, en un estudio de grabación contratado por el sello Flying Dutchman, Louis Armstrong grababa las canciones que completarían su LP **Armstrong and his friends**. El genial y ya enfermo **Satchmo**, próximo a cumplir los 70 años, no sabía que uno de los temas que registró en ese momento, *What a wonderful world*, saltaría del olvido a los primeros puestos del competitivo *Top Forty* norteamericano, dieciocho años después —es decir, hoy—, reeditado en la banda sonora del film **Good morning, Vietnam**. Y tampoco sabía, claro, que esa sería su grabación póstuma. Al trompetista se le borraría la sonrisa para siempre, poco después, el 6 de julio del '71.

Qué maravilloso mundo, con su letra idílica y su dulce melodía, hoy suena insistentemente en las radios y en las disquerías de Buenos Aires, protagonizando un fenómeno de inesperada popularidad que sorprendió incluso a sus editores locales del sello **PolyGram**, quienes suponen, con razón, que el éxito puede crecer aún más, después de que se estrene la película, el próximo jueves 3.

En rigor, el retorno de Armstrong a las primeras planas de las publicaciones musicales se produjo inicialmente en Esta-

dos Unidos, cuando se lanzó el largometraje de Barry Levinson, protagonizado por Robin Williams, sobre las andanzas del *disc jockey* Adrián Cronauer en Saigón, en 1965. La revista especializada **Down Beat** —una de las biblias del mundo jazzístico actual— comentó, en su número de agosto pasado, que **Satchmo** acababa de registrar un inusual récord: figurar en la cartelera de grandes éxitos, 62 años después de su famosísimo *Muskrat ramble* (*Rata paseandera*).

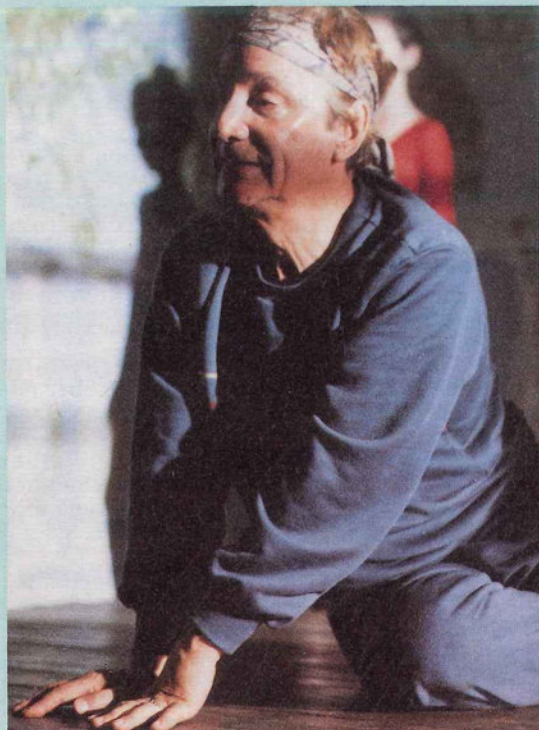
El paso de los años permite ver que Armstrong, en aquellos días del '70, tenía una posición netamente pacifista, contraria a la del gobierno de su país. En su último LP, el negro de New Orleans también incluyó *Give peace a chance* (*Denle una oportunidad a la paz*), de John Lennon, y un himno de los '60, *We shall overcome*, que ya venían cantando todos los *folk singers* de la protesta, desde Bob Dylan a Joan Baez.

Según recuerda con precisión Carlos Inzillo, jazzólogo argentino, Armstrong había grabado una primera versión de *What a wonderful world* un tiempo antes, el 16 de agosto de 1967, para el sello ABC Paramount, como vocalista. "Es que en ese momento Satchmo ya no tocaba más la trompeta por prescripción médica: en esa sesión, su instrumento estuvo en manos de Joe Wilder y Clark Terry", informa Inzillo.

Boris Vian escribió, alguna vez, que "el propio jazz nació con Armstrong" y hoy se sabe que esa poderosa música no murió con él. La prueba está en que mucho después de su ida definitiva, su voz negra sigue sonando profunda, emocionante, como en una perfecta ironía, cantándole a un mundo hermoso, de ensueño, en un tiempo idéntico al suyo, de guerras y violencia. ♦

VICTOR PINTOS





Jorge Luz en *Abierto de 18 a 24*, una de las últimas películas nacionales que ya se consigue en video. *La deuda interna* (arr.) se anuncia para marzo.

CINE ARGENTINO EN FRASCO CHICO

Mientras desde el Instituto de Cine se le achaca al video y su alicaído boom local una significativa porción de responsabilidad en esto de la crisis de público en las salas, son pocos los títulos nacionales cuya repercusión los hace accesibles a la mayoría de los videoclubes. Aún así, toda la última producción ha aparecido o está a punto de hacerlo en cassettes para uso hogareño. Hay varios editores respetables que aseguran: "...De algunos títulos nacionales del '87 sólo vendimos una docena de copias cuando el piso habitual de cualquier lanzamiento está entre los 200 y 300 unidades..."

A viejos, pero valiosos títulos como *Juan Moreira* (1972, Laser), de Leonardo Favio, que saldrá en pocos días más, y *Los hijos de Fierro* (1976/7, ASFV), de Fernando Pino Solanas, se agregan otros de rigurosa actualidad. El mismo Solanas (después de haber despotricado a diestra y siniestra contra el cine "encasetado") presenta *Sur* (1987, ASFV), una "tanguedia" sobre los que sufrieron "exilio interior" y regresan a la vida llevando a cuestas nostalgias y amarguras, cassette al que complementa *Imágenes en otro tiempo* (1987, ASFV) que dirigió Pablo Salomón y testimoniaba su rodaje.

Más o menos en el orden de su estreno en cines pueden desempolvarse muchas cajitas. Por ejemplo *Chorros* (1987, AVH), de Jorge Coscia y Guillermo Saura, una tímida propuesta acerca de un grupo de bancarios que pretenden convertirse súbitamente en *Los desconocidos de siem-*

pre. Con *Color escondido* (1988, Laser), Raúl de la Torre se mete en una experimentación difícil de definir o juzgar. Mejor suerte tuvo Alejandro Agresti con *El amor es una mujer gorda* (1987, Fantasía), una reflexión satírica acerca de un periodista marginal y contestatario. El desafío llega con *La sagrada familia* (1987, Fantasía), de Pablo César, una fiera mirada al interminable round entre represores y reprimidos. Personajes creíbles de subrayable sensibilidad caracterizan a *Abierto de 18 a 24* (1987, Plus), de Víctor Dinenzon, la menos pretenciosa pero de las afortunadas películas nuevas, mientras que Roberto Maiocco pega en el palo con *Gracias por los servicios* (1987, All), que desperdicia el buen clima thriller de la primera mitad en una segunda, bastante confusa. Finalmente, *Las puertitas del Sr. López* (1988, ASFV), de Alberto Fisherman, ajustada adaptación de la celebrísima historieta, con Lorenzo Quinteros siempre dispuesto a soñar más allá pese a que Mirtha Busnelli lo tenga cortito.

Dentro de muy poco aparecerán además *A dos aguas* (1986, AVH), de Carlos Olguín y *Mamá querida* (1987, Supervideo), de Silvio Fischbein. Para marzo del año que viene ya se anuncia *La deuda interna* (1987, All), de Miguel Pereira, recientemente elegida por el INC como precandidata al Oscar de Hollywood como "mejor película hablada en idioma extranjero". ♦♦

CLAUDIO D. MINGHETTI

THÉRÈSE UNA MONJA ARTIFICIAL

Desde que Thérèse obtuvo el Premio Especial del Jurado en el Festival de Cannes 1986 y arrasó con los premios César de ese año (al mejor film, director, guión, fotografía y revelación femenina), la crítica internacional viene discutiendo si esta austera viñeta de la vida fugaz de Santa Teresa de Lisieux, debida al realizador Alain Cavalier, guarda vinculaciones con la obra profunda y misteriosa de Robert Bresson.

Hay datos exteriores que podrían confirmar esa presunción. El tema religioso es el primero: en todo el corpus del cine de Bresson (y muy especialmente en *Les anges du péché* y *Diario de un cura rural*) la materia esencial que lo nutre es la fe. En Thérèse, Cavalier aborda la peripecia espiritual de la joven monja de la orden de las Carmelitas, que murió en 1897 (a los 24 años, de tuberculosis) y que en 1925 fue canonizada por el Papa Pío XI, por su apasionada fe en Dios, de la cual dejó constancia en su célebre *Journal d'une âme*.

Para describir esa parábola, Cavalier eligió un despojamiento escenográfico casi total y un procedimiento narrativo minimalista: las escenas se suceden como cuadros autónomos, pequeños núcleos significantes que van conformando un todo. La diferencia sustancial con el cine de Bresson estriba en que mientras para el gran maestro francés el ascetismo es un estado de gracia, para Cavalier parece apenas un delicado artificio. En Bresson la forma crea el contenido; en Cavalier apenas lo adorna.

LUCIANO MONTEAGUDO



■ **Chismes.** En *Historias de la historia* (Planeta, 1988), Carlos Fisas pasa revista a curiosidades y anécdotas de acontecimientos y personajes históricos. El autor intervino en numerosos programas radiales españoles hablando de la trastienda de la historia: la urbanidad, la cortesía, las anécdotas, la vida cotidiana. Este libro es recopilación de todo ese bagaje de chismes y curiosidades. *Historias de gays, la historia del sostén, de la bragueta y hasta la historia del carajo.*

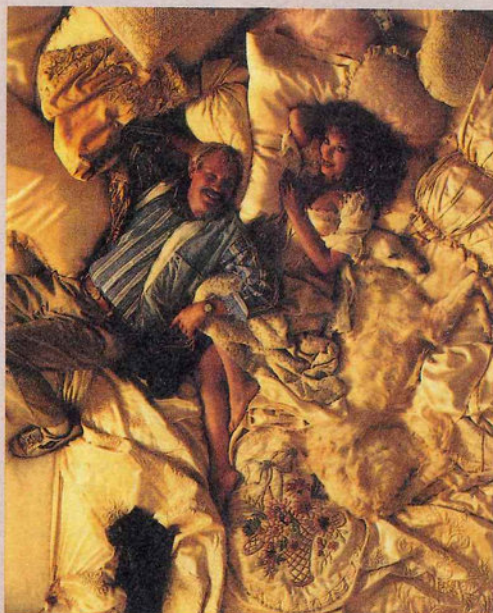
■ **Sexo I.** En *La conducta sexual de los argentinos* (Distal, 1988), Julio Mafud—sociólogo, escritor, sexólogo—analiza diversos aspectos de la relación entre sexo y sociedad, en ensayos que intentan indagar en los cambios producidos en los últimos años argentinos. El libro se basa en investigaciones de equipo, sobre un conjunto de entrevistas y numerosos testimonios.

■ **Sexo II.** Ya se lo he dicho. Mi teoría es contraria a que un atleta mantenga relaciones sexuales el día anterior a un partido. Después del partido, la cosa cambia. —¿Y... durante el partido? (Extraído de *El segundo sexo*, de Fontanarrosa, recién editado por De la Flor)



JOAN COLLINS

DE AQUI A LA ETERNIDAD



Joan Collins con Reid Miles, el autor de esta foto y reportero aspirante al trono.

■ La primera novela de Joan Collins, 55 años, la superdiva de la serie *Dinastía*, contiene una reconfortante sorpresa para los periodistas. Después de innumerables tropiezos sexuales, la protagonista del libro—que acaba de aparecer en los Estados Unidos—claramente calcada del personaje de la verdadera Joan Collins, pierde la cabeza por un anónimo reportero europeo. “Sí, sé que no es un Einstein”, le cuenta ella a una amiga, “pero tiene algo que me fascina”. No se necesita demasia-

do para saber qué es: hacen el amor como locos todas las noches hasta las 5 de la mañana. Pero la sorpresa es otra: el reportero vive como un príncipe entre la Costa Azul y Hollywood, escribiendo articulos sobre el mundo del espectáculo que envía a *Paris Match*, *Oggi* y *Tempo*. ¿Quién se lo hubiera imaginado? Periodistas del mundo, abrid los ojos...

Por cierto *Prime Time*, el debut narrativo de la Collins, es solamente una obra de ficción. Pero la actriz se vanagloria de haber contado y descripto sólo personas y situaciones que conoce de cerca. Es un consejo que le ha dado su hermana menor, Jackie Collins, que lleva vendidos 65 millones de ejemplares en los últimos 20 años.

Este es el tercer libro de Joan: primero testimonio un accidente sufrido por su hija en *A fight for life* (Una lucha por la vida), después publicó su autobiografía, *Pasado imperfecto*, que trepó inmediatamente a la lista de best seller escandalosos. Y ahora, con *Prime time*, se despacha con una “novela de claves” sobre la Hollywood de los años 80. No por nada Joan paseaba en Porsche con James Dean un mes antes de que éste se matara. No por nada iba a bailar con Richard Burton y a ver a los travestis de París con Paul Newman. Ellos fueron los leones del cine hollywoodense; ella logró transformarse en la reina de la televisión con su Alexis Carrington, la malvada de *Dinastía*, que le dio fama y fortuna tras 50 películas sin mayor trascendencia. Paradójicamente también la convirtió en la última diva de Hollywood.

FUENTE: PANORAMA

ERICA JONG

SERENO FEMINISMO

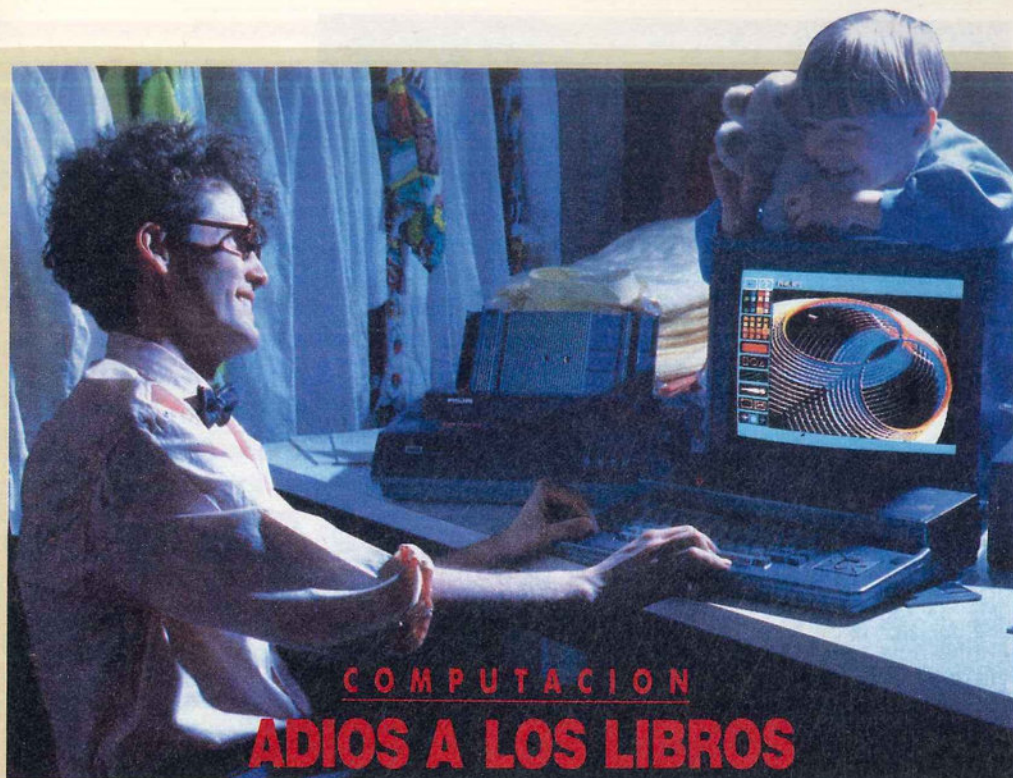
■ Allá por los '70, Erica Jong irrumpió en las letras norteamericanas con *Miedo de volar* que, además de fama y dinero, le valió el reconocimiento de escritores como Miller y Updike. Diplomada en literatura inglesa del siglo XVII, la Jong es, a la vez, novelista y poetisa, madre y militante feminista. Todas sus pasiones están presentes en *Serenissima*, su última novela, publicada por Emecé.

Jessica Pruitt, actriz norteamericana, viaja a Venecia para participar como jurado del festival de cine. Intrigas, frivolidades y la atracción por la ciudad de las góndolas, más que trajinada por la literatura y el celuloide, se entremezclan bastante previsiblemente. A la espera de la próxima película, donde hará la Jessica de El

mercader de Venecia, la actriz se ve arrastrada a una aventura romántica en pleno siglo XVI. Ni más ni menos que un apasionado flirt con el tímido Will Shakespeare.

Erica Jong eligió para la ocasión una mirada entre turística y frívola. Mucha información histórica, ropa y moda, abundantes citas literarias y un feminismo más preocupado por los fracasos matrimoniales y la maternidad, que por la liberación de la mujer. Lo más atractivo de *Serenissima* son sus procedimientos de video clip. Los tiempos se mezclan: jóvenes isabelinos en una Venecia repleta de punks, un anillo mágico, monjas libertinas, sonetos y *menages a trois*. Shakespeare está en peligro y lo salvará una mujer.

CLAUDIO ZEIGER



COMPUTACION ADIOS A LOS LIBROS

■ Pizarrones, diapositivas didácticas, apuntes y libros parecerían estar condenados, a corto plazo, a un discreto segundo plano en la enseñanza de los países desarrollados. Más de una universidad estadounidense ya ha incorporado, en efecto, los llamados *hypermedia*: un conjunto de computadora, video, fotografía y sonido, con programas que permiten la interacción del usuario con el material disponible.

Así, sentado frente a un ordenador con su correspondiente pantalla y a un monitor de video, un estudiante de medicina puede consultar un manual de anatomía *sui generis*, en el que figuran miles de fotos anatómicas. Y puede, además, hacer observaciones impensables —e imposibles de realizar— en un individuo real: según la revista *Newsweek*, el programa *Electric Cadaver*, creado en la Facultad de medicina de la Universidad de Stanford, permite, por ejemplo, “paralizar” cada nervio facial y observar en pantalla las consecuencias en un rostro humano, ya se trate de una boca torcida, un labio caído o cualquier otra anomalía.

Quien se interese por las letras puede leer una obra literaria y luego buscar en la computadora documentación sobre la época en que fue escrita, influyendo música, aspectos de la vida cotidiana y hasta programas de radio y artículos de diarios y revistas, si se trata de un libro lo suficientemente moderno. Los que se inclinan por la investigación ecológica pueden optar por un programa como éste: en una pantalla, un dibujo animado presenta a un científico que invita al usuario a pasar a su oficina, mientras en el otro monitor se observa una migración de patos salvajes. El estudioso explica que la pobla-

ción de patos está disminuyendo y que necesita la ayuda del usuario para descubrir la causa. El estudiante abre los cuadernos y carpetas del archivo del científico, en los que se lee “Entrevistas” y, simultáneamente, aparece en la otra pantalla un granjero que explica sus observaciones sobre los patos de la región que habita. Las entrevistas con granjeros, cazadores y naturalistas se suceden, y el estudiante puede, asimismo, transitar a su antojo por textos, fotografías y documentos diversos. Cuando considera que ha agotado las posibilidades de información, elabora su propia teoría acerca de las causas de la migración de las aves.

Estos nuevos sistemas utilizan discos ópticos para almacenar el sonido, los textos impresos, las fotografías fijas y los video-clips, lo cual abre inmensas posibilidades, ya que cada disco es capaz de albergar cientos de miles de fotos en color y una cantidad de texto suficiente para llenar una pequeña biblioteca. Asimismo, un nuevo tipo de software —hipertexto— permite organizar los datos de tal modo que el usuario pueda pasar fácilmente de un tema a otro, sin necesidad de un índice o sumario. La computadora funciona como un centro de comando que controla la emisión del disco óptico y selecciona instantáneamente el sonido, la imagen o el texto que el usuario quiere. El costo de la computadora y el “focadiscos” no baja de los 3.000 dólares, y por ahora sólo los compran las universidades, pero la futura introducción de aparatos para discos compactos permitirá usar el sistema en los televisores hogareños y abaratar el producto. Tal vez entonces resulte más fácil convencer a los chicos para que hagan los deberes. ♦

ALICIA DI STASIO

■ **Ducha al paso.** Para los automovilistas fanáticos de la pulcritud corporal, dos inventores australianos idearon un kit que, a un costo de 200 dólares, les permite tomar una ducha al aire libre según su capricho o su necesidad. Consta de un permutador de temperatura que se ajusta al conducto del líquido refrigerante del radiador, una bomba de agua, un duchador y un soporte. Eso sí: hay que estar cerca de un lago, playa, laguna o curso de agua en el que sumergir el tubo de goma anexo a la bomba que permite obtener el agua. Se encienden la bomba y el motor del coche; el agua es bombeada hacia el permutador y adquiere la temperatura adecuada por acción del agua caliente del sistema de refrigeración. Y si a alguien le resulta indecoroso ducharse a pleno sol, puede usar el aparato para lavar los platos del picnic, bañar al perro o limpiar el auto, proponen los entusiastas diseñadores.

■ **Dedo delator.** Entre los dispositivos de seguridad que impiden el acceso no autorizado a una computadora figura el muy reciente detector de impresiones digitales, o detector biométrico. Es un pequeño artefacto dotado de un módulo sensor que almacena información sobre las huellas del usuario y es capaz de reconocerlas cuando éste apoya un dedo —siempre el mismo— sobre él. La comparación con la huella registrada en la memoria se hace en apenas dos segundos, y si no hay coincidencia el aparato bloquea la entrada al sistema. Cuesta, según el modelo, entre 1.000 y 1.800 dólares.

■ **Números.** Hasta antes de las finales contra Nacional de Montevideo, la Copa Libertadores arrojaba una pérdida de 30 mil dólares para Newell's. Pero la TV pagó 45 mil dólares por el partido de Rosario, Canal 5 abonó otros 15 mil por la publicidad en las camisetas y de la recaudación total, deducidos los impuestos, quedaron 70 mil dólares. A esto hubo que deducir luego los gastos de Montevideo y los premios al plantel, por lo que los dirigentes estimaron que no hubo casi ganancias, pero tampoco pérdidas. Ahora escuchan ofertas por jugadores y por giras a Europa y Asia. El futuro sonríe.

■ **Pudor.** "En el vestuario nunca vi señales de lesbianismo. La diferencia es que las chicas latinas somos más pudorosas y nos tapamos. Las americanas y las europeas no tienen temor a estar desnudas y que otras las observen. Para ellas es natural", dice la tenista argentina Patricia Tarabini en el último número de la revista *Tennis Tie Break*.

■ **Ayudita.** De triunfar en la carrera que se correrá este domingo en el circuito de Suzuka, Japón, el brasileño Ayrton Senna conquistará por primera vez el campeonato de Fórmula Uno de 1988, cualquiera sea luego el resultado de la última prueba del certamen, que finalizará en Australia el 13 de noviembre. La prensa brasileña advierte que el principal enemigo de Senna será su propio compañero de equipo en la escudería McLaren, el dos veces campeón Alain Prost, de Francia. Ocurre que Prost no sólo lidera el torneo, sino que además tiene una pequeña ventaja: además de piloto, es accionista de McLaren.



Menos cajetilla que hace 80 años, Newell's no se rinde.

NEWELL'S
OLD BOYS

UN SIGLO DESPUES

A comienzos del siglo XX, cuando el médico Isaac Newell decidió crear un equipo de fútbol para los muchachos de clase media intelectual, casi todos "gringos", que terminaban de estudiar en su internado laico, lejos estaba de imaginar hasta dónde llegaría la aventura. Y "los viejos muchachos de Newell" (Newell's Old Boys) encontraron rápidamente los colores de la camiseta. Hay dos teorías: una, que el rojo y negro fue un homenaje de los muchachos a los colores nacionales de Inglaterra y Alemania, países donde nacieron el médico y su esposa, respectivamente. Pero la otra recuerda que en aquellos tiempos los jóvenes de la clase media intelectual de Rosario estaban fuertemente influidos por las ideas anarquistas y que entonces el rojo y negro fue una "travesura" que los estudiantes le jugaron al viejo médico.

El club fue creciendo con cierta imagen de "cajetilla" que le dio el haber surgido de una escuela privada, contra la extracción netamente popular de su contrincante, Rosario Central, que nació en las vías del ferrocarril y tiene estrecha relación con el peronismo. Y como el médico Newell atendía un leprosario, a los rojinegros les quedó el mote despectivo de "la lepra", mientras que a los de Central les quedó el apelativo de "canallas", por no haber asistido al primer partido que ambos equipos pactaron a comienzos de siglo.

Y el crecimiento, como ocurría con todos los equipos profesionales del medio local, trajo sus problemas. Ya menos "cajetilla" y con una barra brava ahora violenta, en 1983 Newell's reunió a sus cinco bancos privados acreedores y les propuso un plan de convocatoria para afrontar una deuda superior a los 4 millones de dólares. "Tuvimos que vender todo, menos nuestras mujeres", recuerda hoy el vicepresidente Luis Boselli. El dirigente agrega que entonces hablaron con el ex zaguero del seleccionado nacional y del Atlético Madrid de España, Bernardo Griffa, quien estaba a cargo de las divisiones inferiores del club y le dijeron que

"de ahora en más tendremos que arreglarnos con los pibes". Griffa les respondió "Habrá que bancarse unos primeros años por la mitad de la tabla, pero en cinco o seis años estaremos entre los primeros". Ese año Newell's salió octavo, después fue cuarto, ganó los dos subcampeonatos siguientes y al quinto año, en la temporada '87-'88, llegó por fin el campeonato, con el agregado de esta espléndida campaña en la Copa Libertadores de América, que terminó el miércoles pasado en el estadio Centenario de Montevideo ante Nacional.

En el medio, Newell's pagó la deuda, vendió jugadores por todo el mundo, hizo un culto del fútbol bien jugado y siguió alimentando a sus divisiones inferiores, con más de 1.500 pibes provenientes de distintos puntos del país, entre quienes hasta pudo haber estado nada menos que Diego Maradona. "Pero Argentinos Juniors nos pidió algo así como 30 mil dólares y nos pareció una barbaridad por un pibe que entonces tenía 13 años", dice Boselli, obviamente arrepentido.

Y ese trabajo ya mítico con las divisiones inferiores que comanda Griffa, se ratificó en esta misma Copa Libertadores, cuando el equipo estaba a punto de ser eliminado y el entrenador José Yudica —con cierto coraje por cierto— recurrió a dos pibes que ni siquiera habían jugado todavía en el campeonato de la AFA para incluirlos como titulares nada menos que en la serie semifinal de la Copa: el volante Darío Franco y el delantero Gabriel Batistuta.

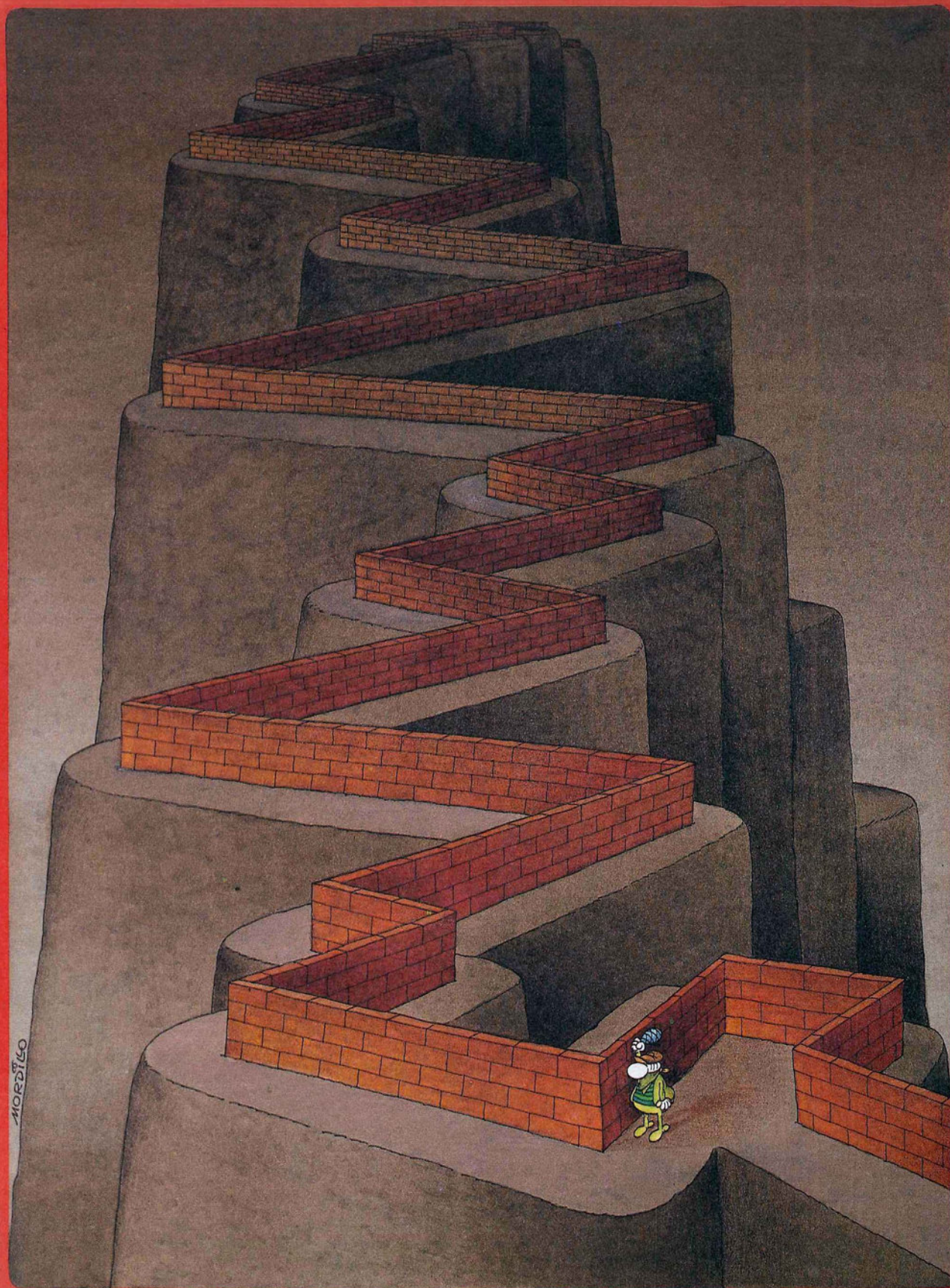
La anécdota sirve para el final: después de la eufórica primera victoria ante Nacional en Rosario, los periodistas rodeaban al padre de Batistuta en el vestuario, le destacaban la presencia de intermedios en el estadio y la posibilidad de que el nene fuera un futuro Maradona: "No sé —dijo con toda su sencillez el chacarero Batistuta, de la vecina Reconquista— a mí esto del fútbol mucho no me convence. Griffa me prometió que el pibe seguiría estudiando y por eso lo dejamos". ♦

EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES



OCTUBRE AL 3 DE NOVIEMBRE DE 1988

Archivo histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



MORDILLO

© GUILLERMO MORDILLO/OLI VERLAG

UN SERVICIO QUE NO TRAE COLA...

Banc Nación Publicidad

...El débito automático en cuentas corrientes o caja de ahorros para el pago del teléfono, gas, electricidad, obras sanitarias y Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

Sin moverse de su casa u oficina, usted abona las facturas y evita colas interminables y tediosas.

Para problemas complejos, soluciones simples.

Como todos nuestros servicios. Consulte en cualquier sucursal de

Capital Federal y Gran Buenos Aires. Adhiera a este sistema y olvídense de las colas.



**BANCO DE LA
NACION ARGENTINA**
en su nación, su banco.

